Berdad nunca a perhudica ningun hende ningun causa ni ningun nacion

DIARIO
www.diario.aw
Un Bandera... Un Escudo... Un Himno... Un DIARIO
Telefon 582-6747 • Fax 582-8551 • P.O. Box 577 • Engelandstraat 29 • noticia@diario.aw
CELEBRANDO 36 AÑA CU PUEBLO Aña 37 ▪ No. 1060071• 1,50 Florin DIARANZON 22 MAART 2017

CONCIENTIZACION

Awe ta observa Dia Mundial di Awa

ECONOMIA

Aruba su economia ta tambalea segun president di sindicato FTA

Segun observadornan, estafa por a hasta debilita nos compania estatal di telecomunicacion

SETAR NV a confirma cu a entama caso na Miami

VOTACION

Prome ministro Mike Eman;

Arubianonan por vota den exterior si haci cambio den Staatsregeling

Gobierno kier laga hende yega mas cerca di lama



ORANJESTAD(AAN): --- Gobierno tabata tin e deseo pa hende yega mas cerca di lama, cual ta parti di e parke di bon bini na waf. Sr. Jossy Figaroa, director di APA, a splica cu esey ta e parti di parke. Ta bay tin un discusion basta bon cu Gobierno, pasobra nan mes a kere cu nan lo a desaroya mas di e tereno. Gobierno a insisti cu parti grandi mester bira di e parke cu hende por yega hopi cerca di lama. Di esaki or lesa mas riba pagina 6 di e edicion aki.

DESMANTELACION

Lo tumba e kraan na waf den luna di Mei



ORANJESTAD(AAN): E kraan tey keto bay. A tene un destaho publico. Un combinacion di compania a inscribi y a bin cu un suma hopi halto. A bisa nan cu no tin e budget eynan pe. Ta sigui sinta cu nan na mesa y tin cu bisa cu ta practicamente cla cu nan. Tin algun punto ainda pa regla, pero ta mustra cu mey mey di luna di Mei, pasobra no ta bin barco mas na e waf ey, -- ta tuma tempo pa tumba e kraan. A splica cu den dos siman por tumb'e, pero ta tuma mas tempo pa kit'e completo.
Locual cu bisa cu plan ta mustra cu mey mey di Mei lo bay tumba e crane.

Pakico gasta awa? Ta tema mundial awe

ORANJESTAD (AAN) –Awe ta Dia mundial di awa y e tema pa e dia aki ta " Pakico gasta awa? P'esey riba e dia importante aki WEB Aruba ta para keto na con por evita gastamento di awa di bebe ora di rosa of coba tereno. Na Aruba nos no conoce scarcedad di awa di bebe. Pa 85 aña largo, WEB Aruba ta percura pa 24 ora pa dia tin awa di calidad halto ta sali for di cranchi. Di esaki por lea mas den e edicion aki.





Cuminsando cu 4 florin, bo por gana e suma grandi aki

Afl. 300.000,-

Obtenibel na cualkier rebendedo di Lotto.

sorteo ta awe nochi





Awa Residual

Awe ta observa Dia Mundial di Awa









ORANJESTAD (AAN): En conexion cu dia Mundial di Awa, Departamento di Salud Publico conhuntamente cu DOW (Departamento di Obranan Publico) su seccion di RWZI kier pone atencion riba e importancia cu awa tin den nos bida diario.

Tur aña riba ‘Dia Mundial di Awa’ ta enfoca riba un topico. Pa e aña aki esaki ta awa residual y e campaña di conscientisacion “Pakico awa residual?” ta pa reduci y re-uza awa residual den un forma eficiente y optimal. Awa residual ta tur awa cu no ta limpi esta, contamina. E por origina for di diferente fuente di sector residencial, industrial of comercial. Obhetivo di e campaña aki ta pa elimina/reduci contaminacion di e awa prome cu e awa bay back den medio ambiente. E proceso aki ta tuma luga pa medio di micro organismo (bacteria).

E plantanan di RWZI ta procesa mas o menos 10 miyon liter di awa pa dia. Awa procesa for di RWZI Bubali ta worde uza pa irigacion di e tereno di golf na Divi Links y Tierra Del Sol, e restante ta bay den Bubali Plas pa percura cu esaki semper tin awa y pa garantisa e bienestar di e bida ecologico na elugar. Awa procesa for di RWZI Parkietenbos y Zeewijk ta worde uza pa irigacion di diferente plantacion publico na Aruba y tambe pa nos cunukeronan. Departamento di Agricultura, Cria y Pesca ta responsabel pa transporte di e awa procesa pa e cunukeronan.

Un di e tareanan di DVG y DOW ta haci diferente analisis di e awa procesa. DOW tin e tarea pa analisa e parti kimico y DVG e parti di micro organismo (bacteria). E resultado ta worde midi a base di norma internacional.

Tanto DVG como DOW ta pidi cooperacion di comunidad pa no tira vet den pos, tampoco azeta di cushina of motor, grease, resto di cuminda, remedi, saco di plastic, baby wipes, producto kimico p.e. verf, terpentina, acido, gasolin etc. Tur esaki ta haci e chens mas grandi pa blokea e tubonan di pos na cas, esun di RWZI y tambe causa daño na e sistema di riool cu na su turno lo causa tardansa den e proceso pa purifica e awa.

Purificacion di awa ta costa placa y energia. No cumplimento ta daña nos medio ambiente innecesariamente. Mundialmente ta conoci cu 80% di awa residual genera door di comunidad ta regresa den e ecosistema sin cu e ta worde trata of reuza. Esaki ta e caso tambe na Aruba, p.e. na cas awa di baño ta bay pa e matanan sea directamente of via septic tank.

Mirando e desaroyonan mundialmente riba maneho di awa residual Departamento di Salud Publico conhuntamente cu DOW tin e retonan hopi importante pa yuda pais Aruba cu inovacion y sostenibilidad riba tereno di maneho di awa residual. Cada ciudadano por yuda cu esaki.

Special pa
Luna di Cultura
Cu cada compra di e special di cultura bo por participa pa gana un di e 12 headsetnan di Pepsi.
Bay cu bo
Pepsi Headset
8 pida galiña
2 large side di bo gusto
1 boter di Pepsi di 2 liter
AWG.39.95
Yena bo nomber, adres, number di cel y email patras di e recibo y deposite den e tombola.
Dia di e entrega di premio lo wordo anuncia despues.
KFC
SAN NICOLAS SANTA CRUZ
ORANJESTAD PALM BEACH
It's finger lickin' good
KFC, Colonel Sander's image and related marks are trademarks owned by KFC.© 2017 Kentucky Fried Chicken, all rights reserved. Images for illustrative purposes only. Price in AW Guilders includes tax and can be changed without prior notice.

Observadornan ta kere cu por a hasta debilita e compania...

Director di Setar NV tin hopi cos di splica con e estafa aki a pasa bao su nanishi

ORANJESTAD (AAN): E informacion di e caso di estafa y fraude cometi pa un Manager den puesto halto den Setar NV, cu a cuminza acepta soborno y haye obliga di hasta habri compania Offshore pa sconde e placa aki, a hala atencion Diamars na Aruba.

Loke a pone hende rabia bastante, ta cu e deal diabolico aki tabata pone e compania haya celularnan cu ta 20% mas caro cu otro lugarnan, pues el a costa pueblo mas placa. Y e asunto di posible celularnan refurbished, pues segunda mano, a crea mas disgusto. Por lo menos un lector a indica na DIARIO, cu el a yega di hasta yama Setar na telefon 139, pa reclama y keha cu e telefon nobo cu el a haya, ta parce di ta uno cu a wordo usa caba.

PESEY NO A HAYA BONUS:

Algun observador ta kere, cu e daño haci na Setar NV na Aruba na final di 2014, drentando 2015 y 2016 tabata fuerte. Por corda con na luna di Mei 2015, hasta e acostumbrado "Bonus di Ganashi" cu ta un bonus extra cu empleadonan sa ricibi, no a wordo parti. Ganashi a cuminza cay, y e cuenta anual di e compania e tempo ey a demostra esey.

Na 2014, tur empleado di Setar a haya 1.750 Florin di Bonus. Pero algo a pasa e tempo ey y finanzas di e compania no tabata color di rosa. Setar NV su situacion financiero no a bay den corra. E tabata cumpli cu su obligacionnan y licencianan. Pero no a yega e minimo rekeri pa haci ganashi y paga e bonus na 2015.

E tempo ey, hasta tabatin indicacion cu Setar NV kier a stop di bende Celular segun e sistema di contract cu clientenan. Awor na 2017 nos por compronde di con. E celularnan cu Yvan a logra haya pa Setar via e supliernan na Florida, tabata demasiado caro, y e contractnan cu clientenan di celular no tabata rendable.

Despues di esey, a bin un temporada cu casi no tabata haya e.o. Apple iPhone den stock na Setar. Clientenan mester a warda hopi pa haya nan celular preferi.

Mirando bek atras, e chens ta grandi cu e perdidanan aki via e sistema di estafa y soborno aki cometi pa Egbert 'Yvan' Koolman ta e factor contribuyente. Y aworaki? A ser splica cu ta net celularnan Samsung cu sistema di Android, ta hopi scars na Setar NV.

Pueblo ta spera cu e caso den Corte Federal na Miami, lo por yuda e compania nacional Setar NV recupera e placa, pa asina nan por stabiliza bek e fluho di celularnan affordable cu pueblo semper a spera di haya di e compania.

CASO NA ARUBA:

Mientras tanto, pueblo no por compronde pakico no a persigui Yvan Koolman y su ex-esposa Debby, ni su amante Aiza na Aruba. Hecho ta cu Yvan y su ex-casa ya no ta biba mas na Aruba, y esey



lo por ta un factor. Alavez e factor grandi ta cu e companianan cu a comete e soborno y estafa, tin nan sede na South Florida.

Manera DIARIO a cuestiona caba den edicion di ayera, di con no a entrega denuncia na Ministerio Publico na Oranjestad. Y que hubo di pueblo cu a paga demasiado tur e añanan ey.

E documentonan di Corte Federal na Miami, a mustra riba algun gasto cu Yvan Koolman a haci na Aruba, e.o. cu reparacion di piscina, compra di muebles, y tambe compra di un Isuzu Pickup pa su yiu homber. Riba e potret aki por mira momento cu e ta ricibiendo e yabi for di empleado di e Dealer di auto.

Pero e gastonan ey, ta "peanuts" compara cu e miyones cu a pasa bao mesa, bay direct pa su cuenta di banco offshore. Kizas ora e caso wordo trata den Corte, e ora numa e demas 'gastonan exorbitante' lo bira conoci.

Pueblo tabata furioso tambe, cu un Product Manager di Setar por comete tur e barbaridad aki, sin cu e Director, ni demas manager no a ripara nada. Danki na Panama Papers cu a divulga nomber di Yvan Koolman, cu a bin check y descubri nomber di compania cu tambe somehow ta envolvi den suministro di smartphones di Florida pa Aruba. Asina numa e caso a bin haya luz di dia. E Director mester realiza cu el a faya, mirando e hecho cu un trahador bao di dje a logra haci su mes miyonario, sin cu e mes a nota algo.

REACCION DI SETAR:

Relaciona cu publicacion di un articulo cu a sali publica den Miami Herald, na unda a relata un caso cu SETAR a lanta contra varios persona y companianan cu ta bende celular, SETAR ta informa lo siguiente.

"Despues di a tuma nota di e nomber di un di su empleadonan riba e lista di Panama Papers, SETAR a start un investigacion forensico intensivo cu a dura varios luna, (desde luna di mei 2016 te cu recien) for di cual a haya suficiente indicacion pa por a lanta un caso den corte na Merca na unda hopi di e suppliernan ta estableci. E periodo cu keda investiga a cubri 2005 te 2016. Esaki mester a tuma lugar den tur secrecia pa no stroba e investigacion. Unabes e peticion a keda entrega na corte di Merca tur e informacion ta publico.

E caso aki ta uno cu ta trata sospecho serio di fraude na nivel internacional cu companianan di exterior, cu e empleado aparentemente lo a conspira cu nan pa beneficio y comision financiero, fuera di conocemento di SETAR.

SETAR como compania responsabel a tuma tur e medidanan necesario pa por logra persegui esnan cu ta sospecha di a comete e actonan aki. Den e articulo di Miami Herald ta menciona cu SETAR a ricibi celular re-furbished. SETAR ta confirma cu na 2014 a ricibi un cantidad limita di celular cu tabata re-furbished y cu appnan no apropia den nan y mesora a saca esakinan for di lote pa benta.

SETAR ta garantisa cu tur celular y productonan cu SETAR ta bende na cliente ta di alta calidad y cu na ningun momento lo permiti productonan cu no ta original.

SETAR ta den espera di e fecha den corte y por lo pronto, SETAR no por duna mas comentario pa no stroba e caso. Na su debido tempo SETAR lo informa di resultado di e caso", segun comunicado di e compania.

A confirma cu a haya containernan di droga na Hulanda cu a sali for di Aruba

ORANJESTAD(AAN): ---- Un tema cu a papia cu director di Douane ta riba un informacion cu a sali for di Hulanda cu a gara containernan di droga cu a sali for di Aruba. Ricky Croes, como director, a splica cu e ta confirma e noticia aki. Ta algo cu por cierto cu no ta awor aki cu a pasa, pero ta algo cu mas of menos un luna pasa a sosode. Door cu tabata tin un investigacion riba dje y ta den contacto semper cu Hulanda, te awor aki el a bin sali den prensa.Tur container cu ta bayendo Hulanda y Europa, ta purba di haci un bon trabao cu cacho door di controla nan.



Tanto container cu ta bay cu scrapmetal of verhuisboedel, ta wordo controla. No ta tur cos ta wordo controla como debe ser, pero cualkier container cu no wordo controla full, semper ta tene contacto cu Hulanda y ta informa nan cu tin un container ta biniendo for di Aruba, pa por tira bista riba dje. Den e caso aki, e container a wordo haya cu droga. Investigacion a sigui y na final a dicidi di laga e noticia los den prensa.

Resultado di investigacion

Croes no a bay mucho den detaye riba esaki. Ainda tin investigacion ta andando. No por sigui pa divulga mas informacion riba esey, el a splica. Te caminda cu Croes sa, el a mira cu ta controlando. Douane ta haciendo investigacion y ta informacionnan cu ainda no por wordo divulga. Douane ta haya diferente caso cu ta bay. Tin diferente compania ta manda nan. Hopi biaha e compania cu ta manda e container no ta envolvi. Ta haya e brokernan cu ta haci e trabao di Douane, pero e exporteur hopi biaha ta carga e container y e brokernan ta solamente haci papeleo y tur e tramitenan di Douane.

Manera cu e container ta wordo carga, tin hende presente, pa asina e por controla. Tin algun biaha nan ta yama, depende e disponibilidad di e cacho, e por haya holo. Otro biaha e cacho ta pasa riba dje, check'e, haci risk analis'e y si tur cos bay bon, e container por bay. Den caso cu tin un duda, ainda ta contact Hulanda cu tin un container biniendo y pa tuma bon nota di dje y control'e.Te ainda Croes no por confirma si tin detencion of no.E contacto ta keda entre polis Hulanda, Douane Hulanda, Douane Aruba y Recherche Aruba.Por bisa cu Douane tin un alerta, mirando cu algun luna atras tambe tin un container cu scrapmetal cu a wordo haya cu droga saliendo for di Corsou, poniendo nan den alerta ora nan sali. Ta papia di 52 kilo di droga, pero esaki no a wordo confirma, segun Ricky Croes.

UN POCO DI TUR COS

Saca for di buki di: Jossy Mansur

Muhernan di Korea, yama "ama", cu ta zambuya cocolishi den lamannan profundo sin equipo di buceo, ta someta nan mes diariamente na un stress di frio mas grandi cu cualquier otro ser humano na mundo.

Cicero: "Supersticion ta un miedo sin sentido di Dios".

Na aña 1516, mirando e situacion deplorable cu e indiannan di Aruba tabata aden, y e victima cu nan tabata di e flota di indieronan (cazadornan di esclavo), Juan de Ampies, e benefactor di Aruba, a intercede cu e padernan Jeronimo na fabor di e indiannan di Aruba, pidiendo pa na un trato mas justo y e proteccion di gobierno.

Bo tabata sa cu World Health Organization tin un lista di 20,000 diferente mata cu tin aplicacion medicinal?

E ejercito Mongol di Kublai Khan a purba invadi Japon na 1281, pero un horcan a destrui nan flota. E invasornan cu a yega tera a ser masacra. E Japonesnan a yama e horcan ey "kamikaza" (biento divino). Durante Segunda Guera Mundial e termino a ser usa pa e forza aereo suicida Japones y e pilotonan tabata dirigi nan avionnan yen di bom contra nan objetivonan den misionnan suicidico.

E famoso Tore di Londres, cu antes tabata tin un parque zoologico den dje, a ser inicia na 1078 pa William teh Conqueror. El a sirbi tambe durante distinto periodo como un lugar pa imprimi placa, como prison y palacio real, y actualmente e ta e cas di e Joyanan di Corona.

Insolito: Di e 162,000,000 di telefonnan cu tin na Merca, 25,000,000 ta numbernan priva.

E Presidente di Korea a pidi disculpa na Presidente Lyndon B. Johnson ora cu "solamente" 2 miyon di hende a acudi pa salude. "Ta duel mi, señor Presidente Johnson" el a bisa, "pero ta e cantidad di hende aki so tin na mi pais".

Mas di 25,000 persona a muri a causa di un teremoto cu a tuma lugar na aña 1978 den e parti noreste di Iran.

Fabula: Un aguila hoben a bisa un shoko masha sabi: "Tende, nan ta bisa cu ta existi un ave yama Merops na Griego y na Latin, y Abejaruco na Spaño, y cu e por bula den direccion contrario, cu su rabo padilanti y su cabez mirando suela. Ta berdad?" E shoko a hari y el a contesta: "No ta berdad. ¡Esey ta un invento di ser humano. E si por ser tal ave, pasobra ta e so kier bula den cielo sin perde for di vista ni pa un seconde su tera stima". Moraleja? No pasa pa otronan loke ta toca abo mes.

Un "edificio di apartamento" di e indiannan Pueblo, di Merca, na unda awe ta conoci como Bandelier, na New Mexico, tabata trahtres piso halto y tabata tin mas di 600 camber.

E unico record skirbi di historia Maya ta tres codigo anota den forma jeroglifico riba un pida papel traha di e casca di un arbol.

Bo tabata sa cu leon, olifanti y camel tabata biba tranquilamente na Alaska mas di 12,000 aña pasa?

Prome Minister lo reuni cu partidonan politico Hulandes cu lo por forma Gobierno

ORANJESTAD (AAN): Prome Minister, Mike Eman lo ta bayendo pa Hulanda pa celebra cu miles di e Arubianonan eynan y tambe lo atende cu e partidonan politico Hulandes. Su agenda lo ta yen, caminda cu enfoke lo ta tambe riba combersacionnan cu e lidernan politico di e partidonan cu probablemente ta esnan cu lo forma e siguiente gobernacion. Lo tin combersacion cu prome minister Rutte. Tambe cu e lider di partido CDA, sr. Buma. Lo tin tambe combersacion cu e lider di e partido D66, sr. Pechtold y sr. Klaver tambe di GroenLinks. Asina esnan cu probablemente lo forma e Gobierno nobo di Hulanda, lo haya oportunidad pa intercambia cu nan riba



e tema con miho pa duna contenido na Reino y con miho pa sigui cu e relacionnan cu Aruba, caminda cu ta enfoca riba e balornan cu tur dos tin pa aporta pa un reino cu por duna oportunidad di crecemento, di progreso, di desaroyo na tur parti di Reino. Esun den Caribe, manera Aruba y esun na Europa, manera Hulanda, uzando e beneficio y bentahanan cu cada un ta trece na mesa. Ta un tema cu algun aña tin ta enfocando riba dje. E clima politico cu lo bin awo cu un partido manera CDA y D66 probablemente den Gobierno, sigur lo faborece e progreso di e pensamento aki, cu Aruba a planta den reino ya pa algun tempo, pero no semper a cana cu e mesun rapides y cu e mesun forsa.

E factornan politico tin un rol importante den percura pa esaki y ta premira cu e renobacion di e gobernacion cu factornan politico aden, cu tin un aprecio grandi pa Aruba. Tin amistad personal grandi cu e lidernan ey. Ta conta cu esaki lo bay ta algo sumamente beneficioso pa pais Aruba y durante su bishita lo e reenforsa e lasonan aki y e compromisonan pa futuro.

LOCAL NIGHT
EVERY WEDNESDAY
Experience a spectacular latin show starting at 8pm
ARUBA ALOE
World's Finest Aloe® Since 1890
20% OFF
Aruba Rocks! APPAREL
DOLLAR TO FLORIN on stickers
Baci da Roma
10% | 15% | 20% | 50% OFF
THE RANGE AIRSOFT EXPERIENCE ARUBA
Buy 2nd Round and get the 3rd FREE
CHÉ Bar
15% OFF on your entire BILL
PANDORA
Free Cleaning and a Pandora Pen w/Purchase
DLG
30% OFF on selected G-STAR and SUNDEK
TGI FRIDAYS
2x1 on selected drinks
Häagen-Dazs
FREE TOPPING (Limit one Person)
Paseo Herencia
"nos orguyo... Aruba's pride"
shopping • dining • night life
movies • liquid fire works
THE CINEMAS
2x1 ENTRANCE
IGUANA CANTINA FRESH MEXICAN GRILL
SIZZLING FAJITAS All you can eat @ $19.99
WET BAR & LOUNGE
DOLLAR TO FLORIN
The Minimarket
10% OFF J-Walker Blck Lbl 750ML & Buchanan's 18 Year
Buy 6 beer, get 1 FREE
La langosta Balneario
DOLLAR TO FLORIN
Parking available in Paseo Parking Garage at Afl. 1,75 / $ 1.00 per hour
Paseo Herencia Shopping Center • J.E. Irausquin Blvd 382-A • Palm Beach, Aruba
YouTube
#paseoherencia

Arnelda Els:

Ta hopi importante pa notifica sintomanan di Zika

ORANJESTAD (AAN): Arnelda Els ta funcionario den e seccion di Malesanan contagioso di Departamento di Salubridad Publico y tabata tey durante un presentacion cu a wordo haci na e hoteleronan na Tierra del Sol awe mainta. El a splica cu durante di e presentacion ta hopi importante pa e sintomatologia. El a presenta e sintomatologia di Zika. Kico nan, como departamento di malesanan contagioso ta haci. Con nan ta deal cu cada notificacion cu e dokternan ta manda pa nan.



Kico tin cu tene cuenta cune

En principio, segun Els, e notificacion ta drenta via dokter. E dokternan mester notifica e departamento si nan a topa un persona caminda cu nan ta sospecha di un di e malesanan transmiti via un Vector, via sangura. Naturalmente na momento cu e dokter mira e pashent na su oficina, e no por diagnostica mesora cua di e tres malesanan aki ta, esta Zika, Dengue of Chikungunya. Ta depende di e sintomanan cu e persona mustra ta hopi importar como pashent, como p sona, cu ora cu bay cer e dokter di cas, y splica bo a bira malo, bo a haya rash, keintura, splica e do ter cua ta e sintomanan m cu a haya. Por ehempel haya un wowitis cu ta g e dokter mas, cu por ta Zika. Si a haya por ehem el dolor di cabes mas tan parti patras di e wowona e ta guia e dokter riba dengue por ehempel. haya dolor den wesona esey ta focus mas riba C kungunya.

Ta hopi importante pa bi e dokter kico ta e sintoma an cu ta haya y pa corda dokter pa por fabor, no fica departamento di Sal Publico. E cifranan ta ho bunita, pero si no ta ha e notificacion, e cifran no por ta completamer corecto basa riba locual pasando bao di e pobl cion.

Departamento di Salud traha a base di e notific cion cu ta haya di e pa nernan medico.

Relacion entre dokter DVG

Segun Els, e relacion ent dokter y salubridad publi a mehora un tiki. Tin cie dokternan cu ta notifica. cantidad di notificacio nan a subi den e ulti temponan. Pero toch e ta optimal. Un notificaci for di e dokternan, 100 no por spera. Nos tur cu nos dokternan ta ho druk. Tin di nan ta ke te anochi laat ta aten nan pashent y pa bay si yena un papel pa man su mañan Salubridad Pu lico, ta tiki fastioso. Pe e ta importante, pasobra base di e notificacion a Salubridad Publico ta ha datonan corecto di kico pasando bao di e poblaci y por traha beleidnan cu mas dirigi na e proble aticanan di salud. Esaki ta solamente pa Zika, C kungunya y Dengue, pe ta pa tur e otro malesan cu mester wordo notifi

News from Honda

HONDA

For more information:
Jossy Motors 297-588-9777

For Immediate Release

Honda to Offer Free Airbag Inflator Recall Repairs at Local Repair-a-thon

- ***Recalled Takata airbag inflators have injured and killed vehicle occupants***
- ***Fast, free repairs will take place in Noord, Aruba on March 24 - 26, 2017***
- ***No appointment necessary***

Oranjestad, March 22, 2017 – Honda is going to great lengths to ensure the repair of Honda and Acura vehicles equipped with recalled Takata airbag inflators, some of which have injured and even killed vehicle occupants around the world. In an effort to provide fast and convenient recall repairs, Honda invites all owners of Honda and Acura vehicles that may be affected by the airbag inflator recalls to a free 3-day Repair-a-thon recall repair event in Noord, Aruba.No appointment is necessary to receive the free recall repairs.

The Repair-a-thon will take place on Friday March 24th, Saturday March 25th and Sunday March 26th from 8:00 AM - 5:00 PM at the Compleho Deportivo Frans Figaroa – Parking Lot at Shaba 26, Noord, Aruba. Several trained technicians will be on site throughout those days, and the free repairs will take approximately 1 hour.

Vehicle owners can check if their vehicles are affected by airbag inflator recalls by visiting jossymotors.com/recalls or by calling Jossy Motors at (297) 588-9777. If you are unavailable to attend this 3-day repair event, we will schedule an appointment with you at a time that is convenient with you.

Fundacion non profit Qredits ta start na luna di april na Aruba

Minister Arends ta orguyoso cu Aruba ta bay haya Qredits

ORANJESTAD (AAN): Na Hulanda Prome Minister Eman a firma un contract cu CEO di Qredits sr. Elwin Groenevelt. Esaki a sosode den presencia di Hans Biesheuvel di Ondernemend Nederland (ONL) y tambe Minister Plenipotenciario Juan David Yrausquin.



Qredits ta un fundacion sin fin di lucro, cu ta facilita micro financiamento na entrepreneurs y start ups pa cuminsa nan propio negoshi.

Minister Arends tabata envolvi den realisacion di e proyecto aki desde un di su prome encuentronan cu sr. Groenevelt na Den Haag unda bou guia di Prome Minister Eman y de Meza a start e iniciativa aki cu miras pa reenforsa e pilar economico nobo. Cu e ultimo firma bou e documento oficial a duna señal cu dia 4 di april Qredits oficialmente ta keda estableci na Aruba.

Minister Richard Arends ta satisfecho cu awor Qredits ta partner cu Aruba. "Mas di un aña caba Qredits a acerca Aruba. Nan a bay door di henter e proceso di pidi un licencia bancario, tambe den un proceso cu banconan y porfin dia 4 di april proximo Qredits ta habri su prome oficina na Aruba cla pa atende empresarionan. Nos di gobierno ta sumamente contento y orguyoso cu nos a logra trece un filial Qredits na Aruba. E ta amplia e spectrum di cual e sector financiero di Aruba ta consisti di dje." Minister Arends ta masha contento tambe cu Qredits ya cu esaki ta duna sosten na micro financiamento y cu su potencial clientenan ta bay ta empresanan chikito cu por bin na remarke pa un fianza te cu 50 mil Florin. "Hopi biaha acceso na capital ta forma un drempel hopi halto pa negoshinan por inicia y genera actividadnan economico den cierto sectornan cu nos ta delinea." Importante ta cu aunke e riesgo di e financiamentonan aki ta mas halto den termino bankero, nan tin respaldo total di Banco di Desaroyo Europeo. Di e forma aki nos ta duna sosten tambe na negoshinan chikito, mediano y na start ups.

Jossy Figaroa di APA:

Gobierno kier laga hende yega mas cerca di lama





ORANJESTAD(AAN): --- Gobierno tabata tin e deseo pa hende yega mas cerca di lama, cual ta parti di e parke. Akinan Jossy Figaroa, director di APA, a splica esey ta e parti di parke. Ta bay tin un discusion basta bon cu Gobierno, pasobra nan mes a kere cu nan lo a desaroya mas di e tereno. Gobierno a insisti cu parti grandi mester bira di e parke cu hende por yega hopi cerca di lama. Awor aki ta mustra cu di e canto di lama, unda barco ta para, te cu mas of menos 40 meter, ta bay keda cera. Lo bay pone un heki nobo y e resto ta bay bira parke. Ora cu ta 60 pa 70 meter di hanchura, pero no largura, esey ta e parti completo di e waf, na unda hende por cana mey mey di e edificionan cu ta bin y parti di e waf.

E waf no ta bay te Bushiri. E ta caba hopi lihe na unda cu antes e containernan tabata para. Djis pabao di dje ta bin un heki y e resto ta parke completo y edificio. Eynan hende por yega te na lama.

Importante ta e parti di siguridad. Tin cu cumpli cu un code cu nan ta yama ISPS Code y esey ta hopi importante. Tin cu tene continuamente cuenta cu e reglanan internacional, cu e barconan ta bin tanten cu ta cumpli cu e reglanan ey. No ta mira motibo pa cambia esey. Lo sigui cumpli cu nan y otro banda, cumpli cu e deseo y insistencia di Gobierno pa laga pueblo yega mas cerca cu ta posibel di lama.

MALIBU APARTAMENT
Complex na benta
Awg.950.000,-

Interesado serio yama: 592-2441

Nos ta Buscando Warehouse Assistant
Crown
Pa mas informacion yama na 597-9817

FOR ALL LADIES & MEN
30% 50% 70%
SALE
HAS STARTED
wulfsen & wulfsen
SINCE 1963
Caya Betico Croes 52
Monday – Saturday: 09:30 – 18:30 non-stop

Prome Minister Mike Eman:

Arubianonan por vota den exterior si haci cambio den staatsregeling

ORANJESTAD(AAN): A lucha hopi den pasado pa nos tin derecho di voto tambe, pa Parlamento di Union Europeo, etc. Pero den e caso aki nunca no a forsa y papi'e un biaha dicon Arubianonan no por vota na Hulanda. Nos ta den porta di eleccion. Esaki no a bay for di mente di Gobierno. Segun Prome minister Mike Eman, tin un comision ta trahando riba cambio di staatsregeling pa loke ta trata derecho di voto. E derecho di voto ta ancra den staatsregeling di pais Aruba y ta skirbi cu esnan cu tin 18 aña pariba, nacionalidad Hulandes, cu ta ingezeten na Aruba, biba na Aruba y locual tin cu cambia den e staatsregeling ta pa bisa si un



hende a nace na Aruba y e ta bibando por ta pafo di Aruba, cu e tambe tin derecho di voto, si e tin 18 aña y tin nacionalidad Hulandes, mester tin ? parti di Parlamento di Aruba su aprobacion.

Di parti di fraccion di AVP, a cana e caminda ey. E tempo ey, ainda bao di dirigencia di sr. Nel Oduber, a bisa cu nunca nan lo ssotene algo asina, cu ta haci'e dificil pa haya ? parti si bo no tin e cooperacion di e otro fraccionnan. Por ta cu cambio di tempo algo por cambia tambe den e pensamento di esnan cu no ta kere den derecho di voto pa Arubianonan den exterior. E ora ey lo bira posibel. Mester ? parti pa haci'e posibel, segun prome minister.

Cuanto mas e lo dura

Na e momento aki tin un cambio di staatsregeling ta haciendo su ronde den Gobierno y parlamento. E ta e momento apropia pa midi atrobe si tin un base di sosten di ? parti pa algo asina. Como lider di AVP, ta full di acuerdo. A tuma e iniciativa den pasado pa registra bao di liderasgo di sra. Desiree Croes e tempo ey na Hulanda, pa registra cuanto Arubiano tin bibando na Hulanda. A yega e tempo ey na 8 mil cu a mustra interes pa por vota si nan haya oportunidad y esaki ta cuestion di por haya ? parti di sosten den parlamento pa por haci esaki posibel, e prome mandatario a splica.



1.2 liter 4-cylinder · Power Windows · Air Conditioning · Powersteering
Electric Mirrors · Central Doors Lock · Immobilizer Folding Key & Alarm
CD/iPod/USB/Aux Sound

Garage Centraal Aruba
Sabana Blanco z/n
Tel: 522 6200
garagecentraal.com



Prijs pa luna basa riba cu financiamento na banco pa 5 aña cu interes special di RBC Bank na Car Show dia 1 di april. Nos Sales Associates lo dunabo e informacion necesario.

E famia Centraal ta sigui crece

Danki na turesnan cu ta deposita nan confiansa den nos autonan. Entre otro:



Jean-Louis Boekhoudt



Digicel



Hans van Esveld

Na April awor Qredits ta habri su portanan na Aruba

Premier Eman y CEO di Qredits Groenevelt a firma acuerdo final





ORANJESTAD (AAN): Na Hulanda Prome Minister y CEO di Qredits sr. Elwin Groenevelt a firma e acuerdo pa e fundacion nonprofit por habri su filial na Arubadi 4 di april proximo.

Firmamento di e acuerdo a tuma luga na Hulanda den presencia di Hans Biesheuvel di Ondernemend Nederland y Minister Plenipotenciario Juan David Yrausquin. Groenevelt a bisa di ta masha orguyoso cu nan por start na Aruba. "Nos a cuminsa na Boneiro caba y pronto nos ta haci un start dinamico na Aruba".

Prome Minister Eman a bisa cu tempo cu e hunto cu Hans Biesheuvel tabata na Brazil riba un mision special bou guia di Rey Willem-Alexander, nan a papia riba e balor agrega di Reino y con por cumpli cu e condicionnan adicional riba tur nivel, amplia nan y fortifica nan.

"Qredits ta pas exactamente den e pensamento ey. Nos tin e finaciamento tradicional di banconan na Aruba, pero asina mes tin hopi start ups cu ta haya nan mes confronta cu retonan pa haya bastante sosten financiero den e fase inicial pa desaroya nan plan y ideanan." Eman a bisa cu ta pesey mes cu Qredits cu ta un institucion mas accesibel ta un ayudo grandi pa esnan cu kier cuminsa cu un negoshi. Semper tin empresarionan nobo cu ideanan nobo cu por haci uzo di e escogencianan win-win dentro di Reino. "Ta hustamente e empresarionan aki cu ideanan creativo ta esnan cu ta gara e chensnan aki den Reino cu dos man. Esaki riba tur tereno, di arte y cultura y di sostenibilidad y innovacion."

Dirigiendo su mes na Hans Biesheuvel Prome Minister a bisa "Pabien Hans. Algo cu tabata parce un soño, awe ta ta haya 'man y pia'. Esaki semper ta importante pa esnan cu tin soñanan bunita y pa e soñonan aki bira realidad. Mi ta yama Qredits bon bini na Aruba." Eman a haci uzo di e ocasion pa gradici Minister di Asuntonan Economico Richard Arends, kende tabata consehero di Ministerio di Asuntonan General y Economico y a traha masha duro riba e proyecto aki.

"Awor e mes a bira Minister di Asuntonan Economico y e ta percura pa e proyecto aki cana su caminda. Tambe mi kier a gradici Philipe LaReine, kende awor ta consehero di Asuntonan General y Hans Biesheuvel cu sin su contribucion constructivo e proyecto lo no a keda cla asina lihe. Tambe Minister Plenipotenciario a yuda hopi. Un bunita momento pa Qredits." Hans Biesheuvel a remarca cu semper ta bon pa hende tin soñonan bunita cu ta bira realidad.

E & E TRADING Sabana Blanco # 1-B Rondweg - Dakota Tel: 588-2828 • E: e.n.e.trading@gmail.com

Bo miho adres pa motor electrico Italiano pa bo sliding of swing gate.

Servicio excelente + rapido na prijs rasonabel.





OPENBARE AANBESTEDING

De Minister van Justitie is voornemens in het openbaar aan te besteden.

Het project:
"Levering van twee en twintig (22) surveillancevoertuigen d.m.v. leaseovereenkomsten t.b.v. het Korps Politie Aruba".
Volgens bestek K.P.A.nr. 01, dj. 2017

Korte omschrijving van het werk:
Het werk bestaat uit de levering van surveillancevoertuigen d.m.v. leaseovereenkomsten t.b.v. het Korps Politie Aruba.

Opdrachtgever:
Land Aruba (Minister van Justitie, Korps Politie Aruba)

Directievoerder:
Korps Politie Aruba (aanbestedingscommissie)

Bestek:
Het bestek is op vrijdag 24 maart 2017 kosteloos verkrijgbaar (na afspraak via telefoon 527-2900) bij de aanbestedingscommissie te Macuarina # 65.

Inlichtingen:
De inlichtingen worden verstrekt op woensdag 29 maart 2017 om 10.00u op het Hoofdbureau van Politie te Macuarina # 65.

Nota van Inlichtingen:
De Nota van Inlichtingen wordt vastgesteld op donderdag 30 maart 2017 en is vanaf die dag beschikbaar bij de aanbestedingscommissie.

Inschrijving:
De inschrijvingen dienen te worden ingediend met gebruikmaking van het originele formulier dat aan het bestek is vastgehecht, inclusief een uitgebreide offerte in drievoud.
De inschrijvingen en offerten dienen te worden ingediend in een gesloten enveloppe met op de linkerbovenhoek de vermelding **"KPA – Levering 22 surveillancevoertuigen 2017", NIET openen voor 07 april 2017.**

Openbare aanbesteding:
De openbare aanbesteding vindt plaats op vrijdag 07 april 2017 om 11.00u in de KC vergaderzaal op de 1ste verdieping te Macuarina # 65.

Financiering:
"Land Aruba" (het Korps Politie Aruba is verantwoordelijk voor de financiering van het project)

Contactpersoon:
Errol Zebeda, Voorzitter Commissie Openbare Aanbesteding Surveillancevoertuigen KPA 2017.
Macuarina, Aruba
Telefoon: 527-2900 / 527-2987
E-mail: erzebeda@kparuba.com





Presidente di Parlamento mustrando cu ta importante pa reconoce Aruba su baluartenan

ORANJESTAD (AAN): Presidente di Parlamento, drs. Mervin Wyatt-Ras, hunto cu coleganan Parlamentario y representantenan di instancianan y entidadnan tabata presente durante inauguracion di e plaza tras di Parlamento y e edificio gubernamental "Cocolishi". Ariba dicho plaza cu a haya nomber di Padu Lampe a coloca alavez un plateau di e tres valuarte cu a haci posibel cu awe nos tin un himno titula "Aruba dushi tera".

Wyatt-Ras ta felicita famianan di nos valuartenan Lio Booi d.f.m., Rufo Wever d.f.m. y Padu Lampe cu ta na bida y ta goza di e bunita edad di 97 aña.

Wyatt-Ras ta considera di importancia cu gobierno ta reconoce nos valuartenan pa di e forma aki rindi homenahe na nos heroenan y fortifica nos identidad. Un pais cu ta reconoce su hendenan ta fortifica su historia y ta duna un bon ehempel na e futuro generacion di con pa trata esnan cu a contribui grandemente na nos historia y nos cultura. Pa cu esaki e minister di cultura ta responsabel y den e caso aki ta e minister Presidente y tin cu bisa cu el a inicia cu un proceso positivo y relevante pa nos pais.





Misa Santa Teresita ta parti paña diasabra

ORANJESTAD(AAN)--E Comision di Asistencia Social di San Nicolas di Parokia Santa Teresita, ta participa cu diasabra awor 25 di maart 2017 tin partimento di paña.

Esaki ta tuma lugar na Teresita Center for di 9'or te 11'or di mainta.

Por yama Zr. Graciela na telefoon: 564 4791 of na 584 3676 pa coordina cu ne, e dia y ora cu por habri Teresita Center pa entrega e saconan. Di antemano masha danki pa bo cooperacion.

Telefonnan di DIARIO
582-6747
Fax
582-8551

Parlamentario Clarisca Velasquez

Plaza Padu ta un culminacion di renobacion di e parti historico di nos centro di ciudad



ORANJESTAD (AAN): Diabierna cu a pasa a inaugura plaza Padu, un plaza cu ta forma parti di historia di nos pais unda cu a honra 3 baluarte Padu Lampe, Rufo Wever y Lio Booi door di traha statua di nan pa demostra nos gratitud pa cu nan dedicacion na compone y aregla e himno di nos pais " Aruba dushi tera".

Segun Clarisca Velasquez di AVP a indica, pueblo a demostra su gratitud pa nan contribucion na nos cultura, historia y indentidad. E anochi aki sr Padu Lampe cu ainda ta cu nos a worde homenahea cu tur honor pa tur loke e ta significa pa nos tur.

Nos comunidad a acudi masalmente na e evento aki demostrando asina cu nan ta contento cu ta honra Padu cu un Plaza. E renobacion di centro di ciudad a culmina den e parti historico aki trahando un plaza den centro di diferente monumento pa asina stimula nos hendenan pa aprecia y balora nos historia y nos cultura. Tur esakinan den e proyecto grandi di renobacion di nos centro di ciudad. Ban conserva nos plaza Padu door di bishita esaki pa asina nos mantene nos historia y cultura bibo. Danki Aruba y danki na nos gobierno cu su vision pa conserva nos historia y cultura.

12.500 florin na premio

Lotto su wega Zodiac ta cambia bida di otro hungado



ORANJESTAD (AAN): Cu e combinacion 0313 y signo Capricornio Sra. Ibet a gana un bunita suma cu Zodiac Merdia. E la cumpra e ticket ganado na Bon Suerte Lottery dia 23 di februari y a gana un check fabuloso di 12.500 florin!

Sorteo di Zodiac Merdia ta tuma luga pa 2:30PM di dialuna pa diasabra, y riba diadomingo pa 2:00PM. Di dialuna pa diasabra tin sorteo anochi tambe, pa 9:00PM.



University of Aruba

Droga y e Celebro

E meta principal di e disertacion ***"Exposed: Interactions between acute drug experiences and affective cues" (2016)*** tabata, di un banda, investiga e interaccionnan entre experiencianan causa pa uzo agudo di droga y exposicion na estimulonan afectivo, y, di otro banda, evalua e interaccionnan entre e diferente droganan durante exposicion simultaneo na multipel droga.

Orador:
Dr. Elizabeth (Eliza) de Sousa Fernandes Perna, naci na Aruba (1988) a obtene na november 2016 su titulo di 'doctor' na Universidad di Maastricht.

Fecha: Diaranson, 22 di maart 2017
Ora 7:30 pm
Luga: Aula, Universidad di Aruba, J.E. Irausquinplein 4
Entrada: Gratis

Pa mas informacion bishita nos website: www.ua.aw

MESTER DI PLACA?
EMPEÑA Y CUMPRA ORO
PASA Y COMPROBA PA BO MES!



Like us on facebook



JUWELENHUISJE
ORARIO 10AM - 6PM DIALUNA TE DIABIERNA





ORANJESTAD WERFSTRAAT 7 LOK. 12 TEL 588 4141 SAN NICOLAS B. V/D VEEN ZEPPENFELDSTRAAT 14 TEL 584 4141

Tema DIA MUNDIAL DI AWA 2017: Pakico gasta awa?

ORANJESTAD (AAN) – Pakico gasta awa? Esey ta e pregunta principal, awe diaranson 22 di maart riba Dia Mundial di Awa. Di e forma aki United Nations ta conscientisa comunidad di e importancia di awa den tur aspecto. 80% di awa residual, esta awa cu nos a uza di un of otro forma caba, ta bay bek den naturalesa mientras cu por a recicla e awa aki y uz'e di nobo. WEB Aruba casi diariamente tin di haber cu gastamento di awa di bebe den forma di lekkage. P'esey riba e dia importante aki WEB Aruba ta para keto na con por evita gastamento di awa di bebe ora di rosa of coba tereno.



Pa 85 aña largo, WEB Aruba ta percura pa 24 ora pa dia tin awa di calidad halto ta sali for henter un bario por keda sin awa. Ora WEB caba di drecha e tubo, ta spula e tuberia te ora e ta limpi. Aunke e gastonan di e awa cu ta uza pa spula ta cay pa WEB, na e momento ey ta ta gasta awa inecesariamente.

Evita daño na tuberia

Comunidad por yuda pa no gasta awa sin cu tin mester. Si bo tin plan pa rosa of coba ariba tereno publico, tuma contacto cu WEB prome, pa haña sa unda por coba sin haci daño na tuberia di awa. A base di mapa y chekeo na e sitio, WEB lo informa con hundo por coba sin haci daño na tuberia. Pa lo cual ta tereno propio, ta bon pa controla e mapa di cas prome, pa asina haña sa con e tuberia ta cana prome cu cuminsa coba.







di cranchi. Na Aruba nos no conoce scarcedad di awa di bebe. Un ciudadano na Aruba lo ta menos consciente pa no gasta awa, compara cu un ciudadano di paisnan caminda awa ta scars. Na mes momento, na Aruba nos ta uza e mesun awa di bebe pa tur otro uzo. P'esey con cu bay bin, ta bon pa medio ambiente y pa eficiencia, pa no gasta awa inecesariamente.

Lekkage

E aspecto di lekkage ta contribui na gastamento di awa. Casi tur dia, WEB ta hay su mes confronta cu lekkage door di cobamento. Un tubo kibra por causa hopi perdida of baha presion di awa y tin biaha

Aplaudi

Cu ayudo y sosten di comunidad, empleadonan di tur e diferente departamentonan di WEB ta haci esfuerso pa desalina awa, mantene e plantanan y red di tuberia y controla e awa debidamente pa por keda garantisa un calidad halto. P'esey WEB ta aplaudi e Dia Mundial di Awa proclama pa Nacionnan Uni y pa e conscientisacion mundial pa e importancia di awa cu e dia aki ta trece cu ne. WEB Aruba ta haci uzo di e oportunidad aki pa gradici su empleadonan den tur sector y tur ciudadano pa nan aporte na nos awa di bebe cu ta asina valioso pa Aruba.

Kimberley Boekhoudt presenta como manager di MFA Savaneta



ORANJESTAD (AAN)----- Prome Minister Mike Eman y su Gabinete ta hopi contento cu avance den ehecucion di e vision pa edificionan MFA, edificionan multifuncinal, cu ta trece servicionan, incluyendo Hulpbestuurskantoornan y otro servicionan importante pa pueblo, den un edificio moderno, confortabel pa e cliente y adecua pa e trahado. MFA Noord y Paradera, ta den operacion y a demostra nan importancia y efectividad. MFA Savaneta ta den e fase final di construccion y ta premira cu apertura por tuma luga mey-mey di e aña aki.

Omar Harms, Hefe interino di Buro MFA a splica cu despues di a finalisa cu trabounan di construccion y preparacion pa cuminsa opera MFA Noord y Paradera, nan team sigui di biaha cu trabounan pa realisacion di MFA Savaneta. E prome MFA pariba di brug ta keda cla dentro di poco y ta situa panord di stacion di gasolin di Savaneta. Segun plan construccion ta finalisa final di juni y inmediatamente ta cuminsa cu mudamento di e servicionan cu ta bay tin oficina den e edificio, incluyendo Hulpbestuurskantoor Savaneta. "Mi por bisa cu e proyecto ta canando bon y a yega momento pa nombra e manager di MFA Savaneta cu a keda den persona di Kimberley Boekhoudt."

E manager a cuminsa traha pa cuminsa prepara pa una bes construccion keda finalisa, MFA Savaneta por cuminsa operacion mas lihe cu ta posibel. Segun sr. Hamrs tin basta trabou di preparacion, entre otro creacion di un Klankbordgroep y prepara documentonan di TOR (Terms of Reference) pa maneho di e cantina. Tambe ta trahando riba informa bario riba e funcion di e facilidad multifuncional aki. Bisiñanan por duna sugerencia di servicionan of loke nan kier mira den e MFA of cambionan cu mester wordo haci prome cu e MFA bay den operacion. "E intencion ta cu tur aspecto di operacion mester keda regla prome cu e apertura tuma luga mey-mey di e aña aki," Omar Harms a bisa.





Despues di Savaneta, e team di MFA ta bay enfoca riba preparacion di facilidad multifuncional di Santa Cruz, cu ta bay keda construi banda di oficina di rijbewijs.

20% DISCUENTO*
RIBA
GLOBAL Y K-PAINT
VERF DI COLOR PA
MURAYA PADEN
Y PAFO
*Valido for di 20 di Maart tu cu 31 di Maart 2017
K PAINT BY KOOYMAN
GLOBAL PAINT PROFESSIONAL
KOOYMAN MEGASTORE HABRI NON-STOP di 7am - 7pm y diadomingo 9am - 2pm
Kooyman Megastore • Av. E. J. (Watty) Vos 20
www.kooymanbv.com kooyman.megastore.aruba
KOOYMAN

Alumnonan di Colegio Arubano ta cla pa biaha pa Hulanda pa proyecto INKTAAP



ORANJESTAD (AAN): Francine Pieternella ta un di e 6 alumnonan di Colegio Arubano, cu pa e proyecto di lesamento 'INKTAAP' ta bay viaha pa Hulanda Diadomingo.

E proyecto ta uno di intercambio cu Odulphus Lyceum di Tilburg Hulanda, unda cu e muchanan di Aruba ta bay keda 1 siman.

Durante un conferencia di prensa, Francine di V-4 a conta cu ora cu el a tende di e proyecto, mesora el a ofrece su mes pa participa na dje, pasobra e gusta lesa buki.

E proyecto ta encera cu e alumnonan mester a lesa 4 buki Hulandes cu a gana diferente premio na Hulanda, despues di cual nan mester a hasi un analisis di esaki y discuti cu otro riba esaki.

E muchanan a papia cu otro entre otro riba si nan a gusta e buki y kico nan a gusta di e buki, despues di cual nan a traha un verslag di dje.

"Lesa buki na Hulandes ta un reto pasobra Hulandes pa dificil pa nos compara cu Ingles y Papiamento, pero mi a dicidi di participa, pasobra esey por yuda drecha mi Hulandes, specialmente tambe ora mi bay studia na Hulanda".

Esaki segun e alumno di Colegio, kende a sigui bisa cu despues di lesa e 4 bukinan, e alumnonan di Colegio a scoge e buki "Jij zegt het" di Connie Palmen, como nan buki preferi y esey tambe a wordo escogi na Hulanda como e mihor di e 4 bukinan di INKTAAP.

Francine a splica cu ora cu nan bay Hulanda, nan ta bay hasi un opdracht tambe di lesamento.

E alumnonan di Colegio ta bay keda na cas di famianan Hulandes y nan ta bay haya les tambe na e school secundario, pa wak con school ta na Hulanda.

E alumnonan Arubiano ta bay pasa na diferente Universidad tambe, pa haya un bista riba con esaki ta, pa ora cu nan pensa di bay studia den futuro.



Personal Invitation.

Mercedes-Benz owners with 2014 models or older are cordially invited for a personal Meet & Greet and a health check of your vehicle.

Yrausquin, the official home of Mercedes-Benz in Aruba would like to invite all owners of a Mercedes-Benz with 2014 models or older for a personal Meet & Greet with the team.

During the Meet & Greet and a personal tour in our company your vehicle will receive a health check by the Mercedes-Benz Qualified Factory-trained Professionals. The Health Check of your vehicle will be courtesy of Mercedes-Benz Aruba.

When: In the period of the 5th to the 7th of April 2017, between 8 am and 6pm.*

Where: Yrausquin, located at L.G. Smith Blvd 112, Oranjestad.



Mercedes-Benz
The best or nothing.

* To assure the best service to you and your vehicle, we would prefer for you to make an appointment as soon as posible at telephone number 524 4480 or e-mail address info@yrausquin.com.

YRAUSQUIN, L.G. Smith Boulevard 112, Oranjestad, Aruba
Tel: (297) 524 4444 / Fax: (297) 582 6661 / e-mail: info@yrausquin.com / www.yrausquin.com

Telefonnan di DIARIO
582-6747
Fax
582-8551

Awe nochi lectura riba Salud Mental Infantil na MFA Paradera



ORANJESTAD – Siguiendo cu un di su diferente propositonan, MFA Paradera ta fungi como sede pa reunion, lectura y otro actividadnan publico. E siman aki tin uno sumamente interesante cu ta dirigi riba e salud mental di mucha y e relacion entre mayor y yiu for di nacemento.

Dia 21 te cu dia 24 di maart ta inicia e estudio di Specialista di Salud Mental Infantil na Aruba. E estudio aki tin un duracion di 2 aña y mey y ta wordo duna door di docentenan di RINO Noord-Holland. RINO ta un instituto bon conoci den mundo di esnan cu ta sigui cursonan Post Master y Post HBO.

E estudio di IMH ta acredita pa diferente asociacion, manera entre otro, esun di enfermeronan, di pedagogonan (VNO), di psicologonan (NIP), etc. Despues di caba cu e estudio, e cursista ta bira un 'Infant Mental Health Specialist' y por bira miembro di DAIMH (Dutch Association Infant Mental Health).

E estudio su enfoke ta riba e chikitonan di 0 pa 3 y di 3 pa 5 aña y nan desaroyo y specialmente e relacion entre mayor-yiu. Delaster añanan tin hopi studio riba e celebro di e baby y con esaki ta wordo afecta prome y despues di e nacemento. Asina a haya sa cu e relacion di hopi tempran entre mayor y yiu ta yuda den regula e mucha su emocionnan.

En realidad ta asina cu e base di ta un bon ciudadano ta wordo poni caba den e prome 1001 dianan di e baby. Den e temporada aki nos por yuda optimalisa e chens di e baby pa e por crece y desaroya tur su abilidadnan. Na Inglaterra, por ehempel, ya nan tin di 2015 caba un "All Parliamentary Group for conception to age 2. Nan rapport yama "Building Great Britons". Na Hulanda ta purba yega na un grupo asina tambe. E asociacionnan cu tin de haci cu e edad di 0-3 ta purba mobilisa e politiconan pa cu esaki.

Aworaki tin 17 hende, cu un master of estudio HBO+ na Aruba cu ta bay sigui e curso. Entre nan tin enfermero infantil di Wit-GeleKruis, tin ortopedagogonan, psicologonan, dokter di mucha, dokter di JGZ y dietista cu ta traha cu mucha, como tambe participantenan di Boneiro, Corsow y Saba.

Riba peticion, RINO ta ofreciendo un charla pa publico en general tocante e topico central di e estudio. E charla aki ta tuma luga awe nochi 7'or pa 9'or di anochi na Cas di Mita cu ta MFA Paradera. E titulo ta "E prome 1001 dianan; crucial pa e desaroyo di e relacion entre mayor y yiu." Entrada ta gratis y e charla ta presenta den idioma Hulandes. Pa mas informacion, por yama Lupina Croes na Wit Gele Kruis Dakota na 523-4415.



CHAMBER OF COMMERCE AND INDUSTRY ARUBA
CAMARA DE COMERCIO E INDUSTRIA ARUBA
CAMARA DI COMERCIO Y INDUSTRIA ARUBA

OPENBAARMAKING

van de uitslag van de naam voorkomende op de door de Verkiezingscommissie van de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba vastgestelde

Kandidatenlijst

voor de tussentijdse verkiezing:
1 lid voor het Grootbedrijf
– Diego ACEVEDO

Proces-verbaal

Aangezien op de door de Verkiezingscommissie vastgestelde kandidatenlijst voor de tussentijdse verkiezing het aantal geplaatste kandidaten voor het GROOTBEDRIJF ÉÉN bedraagt en het aantal te vervullen plaatsen voor het GROOTBEDRIJF ÉÉN is, verklaart de Verkiezingscommissie de op de lijst voorkomende kandidaat voor het GROOTBEDRIJF gekozen, te weten: Diego Acevedo.

Aruba, 20 maart 2017



Try your **luck on Wednesday**

FREE parking for guests

Double the odds on Wednesday.

Double Luck Promotion
Every Wednesday
From 7:00 PM - 10:00 PM

Play slots on Tuesday and Wednesday and be eligible to participate in our Double Luck Promotion.

Please remember to pass by the Players Advantage Club and register to participate.



HYATT REGENCY RESORT

For more information about the Double Luck Promotion, please contact our Players Advantage Club at 586-1234 ext. 4583. HYATT, Hyatt Hotels & Resorts® and Hyatt Regency Aruba Resort, Spa & Casino® designs and related marks are trademarks of Hyatt Corporation ©2017 Hyatt Corporation. All rights reserved.

Hubert Dirksz di FTA

Aruba su economia ta tambalea y tin su consecuencianan pa empresario y trahadornan

ORANJESTAD (AAN) – Den entrevista cu sr. Hubert Dirksz, presidente di e Federacion di Trahadornan di Aruba (FTA), el a declara cu no por ta asina cu tin leynan laboral cu ta wordo poni un banda, mientras cu un compania ta manda tur trahador cas.

E trahador tin su derecho y si e ta den un sindicato mas lihe su derechonan ta wordo defende, y a bira tempo pa e sindicatonan na Aruba haya e espacio cu nan merece.

Dirksz a señala cu tin companianan cu ta wordo mal maneha, corupcion y hortamento ta tuma lugar na nivel halto di e empresa, pero e trahador ta esun cu ta carga e consecuencia, locual no mester ta asina.

Tin companianan ta keha cu e costonan ta halto, loke tambe ta e caso, pero tur decision cu bin, segun sr. Dirksz, cu no ta bon pa e compania, ta e trahador tin cu cargu'e.

E lider sindical a indica cu mester bin mihor control di parti di SIA (Servicio di Impuesto), riba tur e informacion di e companianan dunador di trabao pa wak kico ta pasando na diferente empresa, den nos mercado laboral.

Pero e trahador mester ta afilia na un sindicato, si no con su derechonan ta wordo salvaguardia? Dirksz ta haya cu no tur biaha Departamento di Labor ta carga e peso, y si tin union di e trahadornan locual ta hopi importante, y via un sindicato, di antemano henter e peso aki di manda trahador cas sin tene cuenta cu nan derechonan, ta wordo para.

Dirksz ta splica cu e tension ta surgi ora cu e economia ta cuminza tambalea, y e costo di operacion di empresanan ta birando mas halto, y si no ta wordo genera entrada, anto con por mantene un compania? Dirksz ta señala cu esaki ta algo cu mester trata cu hopi seriedad, pasobra ainda nos indice di desempleo no ta di 30 of 40 porciento, pero si a yega entre 10 pa 15 porciento segun calculacion, pasobra tampoco e cifranan exacto FTA tin. Loke si ta asina, ta cu e situacion no ta facil.

20 ANNIVERSARIO

AUTHORIZED SERVICE CENTER • AUTHORIZED DEALER

FRIOMAX ARUBA

AIR CONDITIONING AND REFRIGERATION

20% DI DESCUENTO RIBA TUR MERCANCIA

MADE IN THAILAND

SAVE MORE AND LIVE Comfortably WITH XPOWER GOLD

UP TO 24 SEER

Higher SEER
As much as 24 SEER for a 22.000 BTU unit.

Quiet Operation
As low as 27dB on select units using low fan speed.

Filter Reminder
Friendly alert to clean your filter.

Easy Control
Achieved with the new infrared controls.

BTU	AMP	SEER	Installed Price	Today Only*
10.000 BTU	1.13 - 4.19	18	~~AWG. 1.650,-~~	AWG. 1.370,-
13.000 BTU	1.10 - 5.78	20	~~AWG. 1.850,-~~	AWG. 1.530,-
18.000 BTU	0.83 - 9.26	24	~~AWG. 2.350,-~~	AWG. 1.930,-
22.000 BTU	0.91 - 10.13	24	~~AWG. 2.750,-~~	AWG. 2.250,-

SPECIAL INSTALLED PRICE INCLUDES:
• Installation within 3 mtrs.
• Brackets • Piping kit • PVC Eco duct

2 YEAR WARRANTY ON PARTS AND LABOR*

5 YEAR WARRANTY ON THE COMPRESSOR*

National Environment Agency
improve comfort
ENERGIEKLASSE
FREE DELIVERY
ENERGY STAR
HUNTO NOS TA SPAAR

*Conditions may apply.
*Discount on airco unit only

• Certified Technicians • Certified Service Center • Extended Warranties • Preventive Maintenance • Original Factory Parts • Competitive Prices • Energy Star Products • Financing Available •

SEROE BLANCO 14 A - TEL. 583-3163 • OPENING HOURS: MONDAY - FRIDAY: 8 AM - 5 PM NON-STOP • SATURDAY: 9 AM - 1 PM • PARTS - SALES - SERVICE - QUALITY • WWW.FRIOMAX.COM

Carrier turn to the experts

Telefonnan di DIARIO
582-6747
Fax
582-8551



MANAGE YOUR DIGICEL LIFE

PAY YOUR BILL | ACTIVATE PLANS | TOP UP & MORE

Download My Digicel App today!





Digicel

Accidente fuerte a laga un Versa y un Jeep kibra







ORANJESTAD (AAN): Dilanti di Ton Li Supermarket na Weg Seroe Preto dialuna anochi a sosode un accidente di auto basta fuerte na momento cu un Jeep a bay lora dilanti un Versa.

Ambos auto a keda basta kibra, no tabatin ningun persona herida. Polis di trafico tabata presente pa asina tuma datos.



JOB OPPORTUNITY
PART-TIME

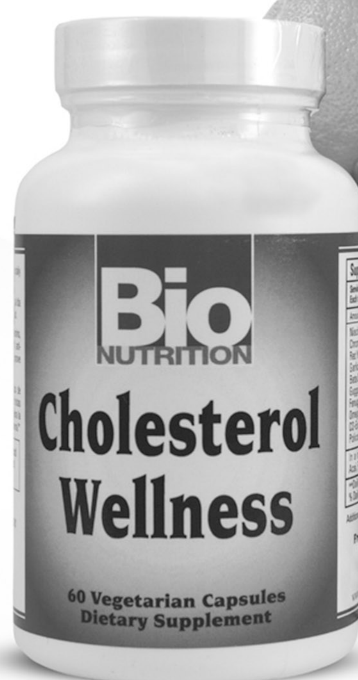
WAITER

we are looking to give our customer the best experience possible, therefore we would love a welcoming person who provide efficient service with a SMILE.

COOK HELP

Driver/delivery/ stockroom assistant
Above 35, responsible, work under pressure
Minimum 2 years experience in delivering
No physical impediment to carry weight

Must be local or with a Valid Working permit
Apply in person at any Casa Tua or send CV to
casatuaexecutive@gmail.com



E Multi formula perfecto pa mantene nivel di cholesterol sano

Nature's Discount®
NUTRITION CENTER

Pos Chikito
Seroe Blanco
Palm Beach

Auto sin documento a ocasiona accidente den cadena







ORANJESTAD (AAN): Altura di Cuts and Curves na Savaneta dialuna anochi a sosode un accidente unda tres auto tabata envolvi.

Polis na e sitio a constata cu e Altezza a dal tras di un Tercel pa despues e Tercel dal tras di e Swift.

Den e Swift tabatin mucha levemente herida cu a keda atendi pa personal di ambulance. E Altezza no tabatin seguro cu a pone cu polis a tuma e vehiculo den beslag.







SafeCom
Security, Communication and Technologies



Pa motibo di expansion di nos portfolio y pa cumpli cu exigencianan di nos clientenan, nos tin vacatura pa e siguiente posicion

- Security Officer
- Masculino / Femenino

Solicitantenan mester cumpli cu e siguiente requisitonan;

1. Edad entre 23 y 45 ana
2. Educacion minimo mester ta MAVO cu diploma
3. Mester por presenta un declaracion di bon conducta
4. Mester ta Arubaniano cu Nacionalidad Hulandes
5. Dispuesto pa haci test di droga na cualkier momento
6. Mester ta un persona serio, asertivo, responsabel, disciplina pero alavez servicial
7. Mester ta dispuesto pa traha warda, over-time, weekend y ariba dianan di fiesta
8. Mester tin un bon condicion fisico y disponibel pa ta suheto na un test pa comproba esaki
9. Mester por lesa, scirbi, compronde y papia Papiamento, Hulandes, Ingles y Spaño
10. Mester tin un papel di buena conducta

SafeCom ta Ofrece;

a. Un bon salario basico
b. Pakete di incentivo y beneficionan secundario
c. Un bon ambiente di trabow
d. Oportunidad pa crece tanto den funcion como den salario
e. Oportunidad pa mehora conocimiento pa medio di Curso y Training-nan den e area di Seguridad

SafeCom Offices: Rumbastraat 25, behind AZV
Opening Hours: 8:00 am - 5:00 pm • Tel. 588-2612

Job Opportunity





Do you want to be part of the dynamic team at Divi Aruba? then here is your chance!

WE ARE LOOKING FOR A:

F&B Supervisor

Requirements:
- Preferable a bachelor degree, with a major in Hotel Management
- Minimum of 5 years of experience in a similar position
- Must be able to work flexible hours when needed
- Formal HACCP Certification

Skills:
- Good leadership skills and communication skills
- Must have good organisational skills
- Must be detail oriented and have analytical skills
- Fluent in English, Dutch, Papiomento and Spanish
- Able to work independently, take initiative, and promote a team setting
- Professionalism and Integrety
- Good computer knowledge
- Flexible in working hours
- Food cost analysis skills is a pre

We offer: Competitive wages, attractive benefits, a good working environment and opportunity to grow.

To Apply: Apply at the Human Resources Department located at **Tamarijn Beach Resort—J.E.Irausquin Boulevard # 41—Tel: 525-5241**
Open from Monday to Friday 8:00 AM—1:00 PM & 2:00 PM—5:00 PM.
Or at our E-mail address: hr@megaresorts.com

TRECE BO QUOTATION Y NOS TA MATCH E PRIJS

Bomacrete
MABON 52 BRAZIL
Cell: 6600444 - 5641313



Pa den caso di un tsunami DOW tambe a actua den zona di evacuacion









ORANJESTAD (AAN): Diamars nos a tuma nota cu personal di DOW tabata hopi activo den area high rise hotelnan. Manera ta conoci por cierto a tene ayera ehercicio di Caribe Wave 2017.

A indica zona di Evacuacion cu ta tres seccion di Aruba (West /Central /Oost). Un redactor di Diario tabata den area di Malmok y a constata movecion di parti personal di DOW cu a percura pa hasi parti saliña limpi, banda di beach y Ritz Carlton.

Mientras lama tabata calmo, tabatin hopi bishitante na Arashi y na faro, tambe riba lama tabatin diferente actividad. Hasta helicopter di Kustwacht a pasa controla.

Telefonnan di
DIARIO 582-6747
Fax 582-8551

WINGSDAY WEDNESDAYS
$6.99
10 BONELESS
WINGS & FRIES
HOOTERS™
* Offer available every Wednesday for a limited time. Dine in only. Not to be combined with any other discounts or promotional offers. Valid at participating locations. As your Hooters Girl for details.

INTERES DI
5.5% APR
— RIBA —
UN SOLO DIA

RBC®
Car Show 2017

TUR marca di auto riba UN solo dia cu e MIHO ofertanan!

Diasabra 1 di april 2017 | 5:00 p.m. - 9:00 p.m.
Parking lot Compleho Deportivo Frans Figaroa

› Interes reduci di 5.5% APR
› Posibilidad di termino di pago te cu 7 aña
› Descuentonan special riba algun modelonan di auto y
› Chens pa gana Afl. 2500 CASH!

Busca bo auto nobo cu RBC Royal Bank!

Yama nos RBC Contact Center na 588-0101 pa mas informacion of pa traha bo cita y ricibi bo pre-approval.



Royal Bank

*E interes efectivo despues di RBC Car Show ta bira 6.5% APR y despues di 30 di april esaki ta bira 9.75% APR. Pa aplicacion mester trece dos ID valido, dos ultimo payslips si ta cobra pa luna, cuatro si ta cobra pa quincena y un carta di referencia di trabou. Pa prestamo pa auto ta obligatorio pa sera un seguro di auto na nomber di RBC Royal Bank (Aruba) N.V. Ta obligatorio pa sigura e vehiculo “Super” pa por lo menos tres aña. Seguro di “Loan Protect” pa proteha bo den caso di fayecimento ta opcional. E gastonan di administracion ta 1.5% di e balor di e prestamo cu un minimo di Afl. 250. Den caso di cancelacion tin cu paga un boet di 4 luna di interes adicional riba e balansa di prestamo cu’n minimo di Afl. 500. RBC Royal Bank (Aruba) N.V. ta reserva su derecho di aprobacion. Condicionnan general di prestamo lo keda aplicabel. Condicionnan special lo ta aplicabel. E oferta aki ta valido solamente dia 1 di april, 2017. ® /™ Trademark(s) of Royal Bank of Canada. RBC and Royal Bank are registered trademarks of Royal Bank of Canada.

Simoons JEWELRY
Rapido y Experiencia Amplio

Experto den Monta Piedra, Graba, Laba y Drecha Joyas.



SCHOOLSTRAAT # 1
EDIFICIO DOÑA CLARA
LOCAAL 2
TEL: 588-6465



RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

Diamars 21 MAART 2017

DIARIO	KORSOU	SUPER 4	CAT 4 CHI			ZODIAC
2649 9158 8563	1967 1723 3959	9944	MERDIA 3756 1334 6537	ANOCHI 8348 3097 8389	M A	2600 ARIES 7986 TAURO

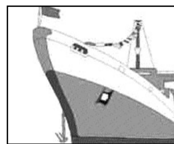
LOTTO DI DIA MRT:02-05-16-25-28 BIG 4 M 0634 A 0927

ALMANAC



Bahada y salida di solo na Aruba

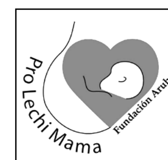
—22 Maart 2017
Solo ta baha: 6:51 p.m.
—23 Maart 2017
Solo ta sali: 6:42 a.m.



Lista di Crusero di bishita na Aruba

—Diaranzon 22 Mar 2017:
Navigator of the Seas:
(06:00 - 17:00)
Mein Schiff 5:
(06:30 -19:00)
Zuiderdam:
(13:00 - 23:00)
—Diahuebs 23 Mar 2017:
Carnival Conquest:
(08:00 - 16:00)
—Diabierna 24 Mar 2017:

Bo mester di un hende pa Scucha bo ??
SOS TELE AYUDO
Tel: 583-1190
Anonimo y Confidencial



101 MOTIBO...
Pa cria bo Baby na Pecho

Presenta pa Fundacion Pro Lechi Mama
Telefon 593-2682 • 594-9678
INTERNET: www.prolechimama.com

017

Criamento di baby na pecho ta proteha e baby contra Malesa di Crohn. Esaki ta un problema intestinal, y ta un forma di malesa inflamatorio. E ta ocasiona inflamacion cu ta penetra te den e capanan profundo di e muraya di intestino. E ta dificil pa duna tratamento, pero varios estudio awor a proba cu Lechi Humano por yuda baby di desaroya e malesa aki.

PRIJS: 1,50 Florin *ehemplar*
ABONO: 35 Florin *pa luna*

EDITOR
Agencia Arubano di Noticia
FUNDADOR
† Jossy M. Mansur
DIRECTORNAN
Luis M. Mansur
Jossy E. Mansur
Eduardo Mansur
Damilice Mansur
HEFE DI REDACCION
Jossy E. Mansur
REDACTOR Coordinativo
Aureen Werleman
REDACTOR Ehecutivo
Hubert Naar
Nilton Laclé
Yorleny Quesada
REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Django Simoons
Giovanni Lane
Tania Cunha (International)
REDACTOR DEPORTE
Robby Burleson
Michael Carty
REPORTERO
Nelson Andrade
Hubert Tiel
Marianellys Berry
Gina Burleson
AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (Hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons
Charlene Croes
Vivian Jeand'or
DISTRIBUCION
Yvonne Tromp (hefe)
ADMINISTRACION
Miriam Alders (hefe)
Freddy Barreto (hefe di personal)
Irene Croes
Susette Croes
Astrid Petrochi
Jeandella Croes
RECEPCIONISTA
Vivian Maduro
LAYOUT
Alex Croes
Julien Tromp
Silvestre Quimper
Ricardo Jimenez
IMPRESION
Carlos Montañez (hefe)
William Quiceno
Raul Valencia
SUPERVISOR TECNICO
Michael Kock
ADRES
Engelandstraat 29
P.O. Box 577,
P.O. Box 695
Telefon: +(297) 582-6747
Aruba.

TELEFON

Polis Central	100
Bombero	911
Polis Oranjestad	527-3140
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Noord	107
Tipline di Polis	11141
Hospital	527-4000
Dificultad di Bida	582-3145
Veterinario	585-0400
Taxi (TAS)	587-5900
Taxi (ATT&T)	582-2010
Taxi (PTS)	588-0035
Taxi (Diamond)	587-2300
Kankerbestrijding	582-0412
Stichting SAMBA	582-0903
—ORANJESTAD—	
BGD Oranjestad	527-2782
Clinica Veterinario	582-1720
Animal Shelter	582-1623
—SAN NICOLAS—	
Centro Medico	524-8833
BGD San Nicolas	527-2782
Serlimar	584-5080
—BOTICA—	
4 Centro Medico	584-5794
Aloë	584-4606
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Ferguson	583-0702
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Seroe Preto	584-4833
Trupiaal	583-8560
—FUNERARIAS—	
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Olive Tree	584-8888
—FUNDACION—	
Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Na estado? Fundacion CIZKA	583-0331
Fundacion Diabetico Arubano	593-0507 593-4928
Twelve Step Meetings AA NA AL ANON OA	583-8989
Fundacion Amor Pa Prohimo	568-4739 / 564-8849
NA Acceptance Group	565-7500
Fundacion Centro Ecologico Aruba	562-8984
Bureau Sostenemi Abuso y maltrato contra menor	588-1010
Fundacion C.V.A. pa prevencion y cuido di Stroke	567-7004

Falta...

— **23 dia**
Pa observa Diabierna Santo na Aruba.
— **64 dia**
Pa observa Dia di Asuncion na Aruba.
— **184 dia**
Pa eleccion general di Aruba na 2017.
— **278 dia**
Pa celebra Pasco di Nacemento na Aruba.

EMERGENCIA

Diaranzon 22 Mar 2017

DOCTER NA WARDA

SAN NICOLAS:
Dr. Luchmun
Pa emergencia yama 911
NOTA: Servicio nocturno di docter ta conta di 7'or di anochi te 7'or di mainta.

ORANJESTAD:
Dr. Habibe
Pa emergencia yama 911
NOTA: Huisartsenpost na Eagle, Docter tey di 6:30 pm te cu 10:30 pm

BOTICA NA WARDA

PARIBA DI BRUG:
Botica Aloe NV
Pos Chikito 83
Telefon 584-4606
PABAO DI BRUG:
Botica Trupiaal NV
Caya Ernesto Petronia 88
Telefon 583-8560

e-CONTACT

E-mail Redaccion:
noticia@diario.aw
E-mail Avisos:
aviso@diario.aw
E-mail Deporte:
deporte@diario.aw

Mini Mega

Diamars 21 Maart 2017

14 17 22 25

...Mega Ball 06

1er Premio: No tin ganador Jackpot
2do Premio: Tin 1 ganador Match 4
3er Premio: Tin 2 ganador Afl. 500,00
4to Premio: Tin 49 ganador di Afl. 50,00
5er Premio: Tin 57 ganaor di Afl. 15,00

Jackpot pa e proximo Sorteo di Mini Mega 24 Mrt , 2017
Afl. 310.000,00 Plus Afl. 410.000,00



Bo kier bende bo auto?
Trece bo auto...
NOS LO PAGABO CASH!

Sabana Blanco
Tel: 522-6200
garagecentraal.com
Garage Centraal Aruba N.V.



NATURE'S DISCOUNT PALM BEACH TA HABRI ATROBE!



Renobacion di nos tienda ta cla anto pa gradici pueblo di Aruba, particularmente e pueblo di Noord, pa nan pasenshi y comprension tur hende cu cumpra lo ricibi

DESCUENTO DI MIEMBRO

ARIBA 20, 21, 22 Y 23 DI MAART.

AWO MAS AMPLIO, MIHO SURTIDO ANTO CLA PA SIRBI BO CU E MESUN SONRISA DI SEMPER.

Nature's Discount®
NUTRITION CENTER

Palm Beach
586 0776

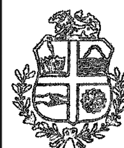
Accident na Dakota unda chauffeur a dal hoben cu auto y bandona e sitio





ORANJESTAD (AAN): Dialuna merdia un auto a subi acera y dal un mucha. Pa colmo e chauffeur a para baha for di auto y envez di puntra si e mucha ta bon y warda polis, el a baha y zundra e mucha y gare tene y despues drenta auto y sigui su caminda. Mucha a drenta e hanchi cuminsa cana bay direccion e scolnan y tabata dos señora cu a wak e accidente a bay cerca e mucha y bise pa warda pa yama ambulance y polis pa asina bin tuma declaracion.

Paramediconan di ambulance a controla e menor y tabata ok pero poco spanta. Su mayornan tambe a wordo avisa.



OPROEPING:

De griffier van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba roept hierbij op:

- **Luisa Fernanda ROBLES HENAO,** wonende in Colmobia,

om op 6 juni 2017 om 9.45 uur voor de rechter in het Gerechtsgebouw in Aruba te verschijnen, teneinde te worden gehoord in verband met een door Michel Antonio Angelo Robles en Alba Fabiola Arroyave, ingediend verzoek m.b.t. ontzetting uit het het ouderlijk gezag over de minderjarige (EJ-442/17).

de Griffier,
E.E. de Weever



OPROEPING:

De griffier van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba roept hierbij op:

- **Joseph Luc Wilsen & Emmanuella MATHARD,** zonder bekende woon- of verblijfplaats,

om op 6 juni 2017 om 9.45 uur voor de rechter in het Gerechtsgebouw in Aruba te verschijnen, teneinde te worden gehoord in verband met een door Jennifer Mary Melfor, ingediend verzoek m.b.t. adoptie van de minderjarige (EJ-441/17).

de Griffier,
E.E. de Weever



OPROEPING:

De griffier van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba roept hierbij op:

- **Mexzy Magali LONT,** zonder bekende woon- of verblijfplaats in Aruba,

om op 2 mei 2017 om 9.45 uur voor de rechter in het Gerechtsgebouw in Aruba te verschijnen, teneinde te worden gehoord in verband met een door Jennifer Lourdes Odor, ingediend verzoek m.b.t. adoptie van de minderjarige (EJ-387/17).

de Griffier,
E.E. de Weever

Pasatempo___

Horoscopo di dia


Aries
March 21 - Apr 20


Taurus
Apr 21 - May 21


Gemini
May 22 - June 21


Cancer
June 22 - July 22


Leo
July 23 - Aug 22


Virgo
Aug 23 - Sept 22


Libra
Sept 23 - Oct 22


Scorpio
Oct 23 - Nov 21


Sagittarius
Nov 22 - Dec 21


Capricorn
Dec 22 - Jan 20


Aquarius
Jan 21 - Feb 19


Pisces
Feb 20 - March 20

ARIES - Percura pa bo cuida bo salud. No exagera den loque bo ta haci na bo lugar di trabao, ya cu de lo contrario bo por bira malo. Number di suerte: 12 - 54

TAURO - No traha oranan extra, pasobra e no ta beneficioso pa bo. Aleha di tur cos cu ta haci bo daño y trata di ta disciplina. Number di suerte: 43 - 05

GEMINIS - Lo bo disfruta di momentonan agradabel. Si bo no tine, lo bo haye y cu ne e ta alivia hopi di bo dolornan y bo penanan. Number di suerte: 11 - 86

CANCER - Lo bo disfruta di momentonan maraviyoso cu personanan hopi stima, di cual nan ta haci bo sinti anima y hasta bo ta lubida di bo problemanan. Number di suerte: 73 - 87

LEO - Bo tin cu tene cuidao di no duna bo mes un cantidad di trabao. Esaki tambe tin relacion cu persona. Si tin hende cu por soluciona bo problema abo mester ta encarga. Number di suerte: 99 - 03

VIRGO - Pasa algun mal momento cu hendenan desagradabel ta pone bo sinti malo fisicamente. Asina ta mihor aleha di tur cos. Number di suerte: 87 - 78

LIBRA - Lo bo nota cu bo ta ricibi hopi elogio di bo parti profesional y por supuesto, den bo lugar di trabao. SI bo ta studiando algo bo ta bay fabuloso. Number di suerte: 20 - 67

SCORPIO - Lo bo tin hopi logronan importante, bon calificacionnan entre otro beneficionan. Bo tin e apoyo di hopi cu ta balora bo di berdad. Number di suerte: 88 - 79

SAGITARIO - Bo mester lucha pa bo idealnan pa logra bo metanan, pero a costa di hopi esfuerzo y perseverancia. Number di suerte: 40 - 96

CAPRICORNIO - No bira impaciente si cosnan cu bo kier haci, no ta sali na e prome intento. Busca otro alternativa. Number di suerte: 93 - 05

ACUARIO - Nan lo ofrece bo hopi ofertanan interesante profesionalmente pero wak loque mas ta interesabo. Bo lo ricibi un noticia maraviyoso. Number di suerte: 64 - 39

PISCIS - Quizas bo lo haci algun viahe di trabao cu ta favorece bo hopi den bo profesion. E lo ta cortico pero hopi intenso. Number di suerte: 84 - 30

Resultado

5	1	7	9	8	6	4	3	2
9	8	4	5	2	3	1	6	7
2	6	3	7	1	4	9	5	8
8	7	2	4	3	1	6	9	5
6	4	1	2	9	5	7	8	3
3	9	5	6	7	8	2	4	1
7	3	6	1	5	9	8	2	4
1	5	9	8	4	2	3	7	6
4	2	8	3	6	7	5	1	9

Difficulty Level ★★ 3/21

©2017 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Dicho di dia;

No tin cashu sin cashupete

Bo no por separa e dos cosnan ey for di otro

Busca palabra

R	C	M	E	T	P	W	R	X	V	H	O	B	E	D
A	F	T	P	S	P	F	Z	O	Y	S	C	S	K	E
D	U	Q	X	O	P	V	B	S	B	H	X	I	A	C
O	A	X	X	I	Y	E	D	H	R	N	V	L	I	O
M	A	D	B	G	H	B	C	D	I	R	O	T	X	R
D	N	G	I	A	U	W	C	T	Y	H	A	P	H	A
S	I	N	C	R	O	N	I	Z	A	C	I	O	N	C
N	R	Y	L	F	E	F	W	M	N	C	Z	M	V	I
Z	T	T	Y	U	A	V	E	J	T	Y	U	L	J	O
X	I	Y	W	A	H	N	E	W	E	J	A	L	W	N
I	V	L	N	N	T	F	T	S	Y	X	R	O	O	V
U	M	V	Z	O	V	F	N	O	Q	U	T	V	D	G
U	W	X	L	A	L	E	U	H	C	A	P	T	I	R
E	T	N	A	N	G	U	P	E	R	H	I	G	H	L
C	U	I	D	A	D	O	R	A	D	U	I	N	D	H

ALOHAMENTO	BRIYANTE	CUIDADOR
DECORACION	ESPECTACULO	FANTOCHI
NAUFRAGIO	PACHUELA	REPUGNANTE
SEVERIDAD	SINCRONIZACION	VITRINA

_____Sudoku____

Conceptis SudoKu By Dave Green

	7	3				1	8	
5			1		7			4
9			8					2
8			4					6
	9	1				4	5	
2			9					3
7			5					9
3			2		4			1
	2	8				5	4	

Difficulty Level ★★★ 3/22

©2017 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Un espacio pa Reclassering:

Siguiente programa: "Sexual Offenders Awareness"

Sra. Gina Hoevertsz a splica

Siguiendo cu e entrevista cu sra. Gina Hoevertsz, encarga cu e seccion di castigo alternativo na Stichting Reclassering, cual ta encera varios proyecto, un di nan ta curso pa personanan cu ta confronta problema cu husticia door di stuur bao influencia di alcohol y otro curso hopi importante ta esun pa siña con pa maneha rabia.

E cursonan aki ta pa hoben y pa adulto. Pero esun pa hoben ta sumamente intensivo. Sra. Hoevertz a señala cu di e hobennan cu ta sigui e curso masha tiki ta cay bek den man di husticia. El a subraya cu e bon di e curso aki ta cu ora nan caba e les semper por sigui algo extra, sea papia cu Reclassering bek y si ta presenta algo fastioso nan tin chens di haya guia con pa sigui.

Durante e ocho simannan cu e personanan ta sigui curso ta haya informacion hopi valioso pero no mester lubida cu ora e curso caba e personanan ta bay cas bek sin haya les mas, y nan tin cu deal cu nan mesun ambiente y nan mesun manera di ta, anto si algo sosode nan por wak bek kico nan a siña. Pero si e ta pega e por conta cu bin Reclassering bek y nan ta purba di yuda e persona.

Sra. Hoevertsz a menciona cu hopi biaha ora Fiscal ta dicidi cu e persona tin cu haya e curso, e ta bao guia di Reclassering y asina ta keda monitor su progreso.

Programa di concientizacion:

Sra. Hoevertsz a duna di conoce cu aworaki nan ta bay cuminza cu un "awareness program" (programa di concientizacion) dirigi na esnan asina yama "sexual offenders".

E curso aki no ta algo terapeutico cu ta bay wordo duna pa "Teen Challenge" cual ta wordo atendi tanto pa adulto como pa hoben.

E grupo aki ta bay pone e programa den otro, hunto cu Reclassering pero e grupo di cursista ta mas chikito. E concientizacion ta bay ta similar na e curso di maneho di rabia y tambe ta pa hendenan cu a cay den man di husticia y ta bao guia di Reclassering y cu ta necesario pa nan sigui un curso asina.

E curso aki ta bay ta basta obhetivo y riba un tema hopi sensitive, y e meta ta pa concientiza e personanan aki kico ta cay bao ofensa sexual, cu no ta solamente abuso sexual pero cu ta abarca for di gestonan malicioso te palabranan den e sentido ey, acoso, etc., cu ta na unda hopi biaha e abuso ta cuminza te bay mas leu. Reclassering ta bin cu e curso aki pasobra nan a constata cu necesidad pe. E intencion ta pa cuminza cu e curso aki na final di e aña aki of no mas leu cu mitad di otro aña.

Reclassering tin hopi mas iniciativa pa yuda comunidad door di frena hopi situacion di indole social-moral den comunidad, pero nan falta personal y fondonan pa ehecuta su programanan.

Por ehemplo e curso "manehando bao influencia" y su consecuencianan cada participante tin cu paga riba su mesun forza un suma di 200 florin. Esaki hopi biaha ta wordo poni hunto cu e boet cu nan tin cu paga, y tur dos suma ta cay pisa. Esaki, como cu ta obligatorio, ta un les unda e hendenan ta cuminza haci e curso sin smak, pero conforme e curso ta sigui na final por mira un cambio den mayoria di hende, pasobra nan ta siña algo. Aunke e ta keda na cada hende. No obstante, mayoria di bez e personanan aki no ta cay mas den man di husticia y si nan mira cu tin un problema ta biniendo nan ta prefera evita y ta bin Reclassering pa haya ayudo.

Maneho di rabia cada ken ta paga 75 florin di su mesun saco. Esaki tambe ta pa nan sinti e peso pa otro bez pensa dos tres biaha prome cu actua. Esey ta e intencion. Asina sra. Gina Hoevertsz a conclui e entrevista aki.

Pabien na e Team di Futbol mini mini mini babies di Futbol ESTRELLA!



E chikitinnan aki a mustra di ki sorti di fibra nan ta traha. Nan a coi e copa di sub-campeon di e torneo riba Dia di Himno y Bandera, cu a tuma lugar riba e veld Jong Aruba na Noord.

Por mira nan riba potret hunto cu nan instructor, masha contento y orguyoso di nan logro. Pabien muchanan! Nos futuro futbolistanan strea ta nos presente cu ta lantando awe mes! Nan ta den edad di 4 te cu prome cu cumpli 6 aña.

PROFAR CONSULTANCY NV

Specialist for human relations, lifestyle improvement, communication, education, and human resources since 1985.

Psychological testing and evaluation
Counseling for marriage problems, stress, depression, and burn-out
Lifestyle improvement
Crisis intervention
Study and career selection and planning

Personnel recruiting, search, assessment and selection
Management support and business development
Teambuilding and motivation training programs
Employee counseling
Outplacement services
Workshops and seminars

email: profar@profarco.com website: http://profarco.pages.qpg.com

Hopi mucha y hoben ta drenta den proceso di Stress y depresion:



Hopi caso di muchanan y hoben ta drenta den proceso di stress y depresion, nos por ripara cu awendia tin hopi hobennan cu ta lucha den un constante situacionnan di stress y depresion. Hopi di e situacionnan aki ta pa e mesun presion social cu cada un ta biba den, tambe algun din an situacionnan din an mes un cas. Hopi di e hobennan ta kere cu nan por deal cu e situacionnan na unda e realidad mes ta cu nan kier ayudo y nan ta pidiendo auxilio pa nan wordo yuda. Algun ta menciona cu nan mes por deal cu nan situacion y cu nan no tin nada. Algun hoben sip or sa con pa deal cu stress pero no cu depresion. Tin cu ta hoga nan mes den un glass di awa en bez di pidi ayudo., hopi din an cu ta sufri di stress ta haya problema di adaptacion.

Nos por menciona cu tin situacionnan hopi comun di stress den e hobennan, esaki ta: ora nan ta termina cu nan pareha, dificultad den integracion escolar, aislamento social, falta di amigo, y problemanan cu nan mayor.

E sintomanan cu e mucha ta manifesta den e proceso cu e ta biba den stress por ta: Cansancio, dolor di cabez, dolor di lomba, u otro molestia. Come bebe of huma den exceso, actitud depresivo, tristo, yora cu facilidad y desesperanza, nerviosismo, inkietud, y preocupacion, dificultad pa concentra, mal genio, rabia cu facilidad, bay for di cas, of retira di sociedad.

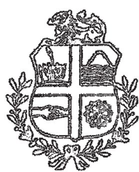
TRATAMENTO: E tratamento mester wordo hiba bao di specialistanan cu por handle e situacionnan aki, unda e lo traha cu e hoben y su famia.

DEPRESION:

Nos mester tene nan cuenta cu ta algo comun e posible estado di animo di ta deprimi, hopi cambionan den nan ta haci pone e hoben den un aspecto di ta pesimo, manera un situacion di defensa pa su situacionnan cu nan ta den un constant cambio y nos mester sa tambe cu pa nos por bin ripara cu un hoben ta pasando den depresion ta tuma su tempo, algo cu por guia nos y yuda nos tan an comportacion, otro nan ta uza droga of alcohol, pa nan no ripara cu nan ta depresivo. E sintomanan mas frecuente ta: estado di animo abao, cansancio, falta di energia, perdida di interes den cualkier actividad, e soño ta bira hopi, of falta di soño, sentimentonan di cu e ta sinti su mes inutil, sobrepeso, of baha di peso, agitacion, dificultad pa pensa y concentra, miedo di muri of idea suicida.

Kico mi por haci: busca ayudo di inmediato pa nan por haci un terapia familiar, of individual cu e adolescente y sit a necesario mester medicacion.

Colaboracion boluntario
Drs. Mitsy McCollum-Willems
Psicologo Clinico



AANKONIGING OPENBARE VERKOOP
"VINDISHI"

Op VRIJDAG, 24 MAART 2017, om 11:00 uur des voormiddags, zal door ondergetekende, deurwaarder voor burgerlijke zaken bij het Hof van Justitie van Aruba, Curacao, Sint Maarten en van Bonaire, Sint Eustatius en Saba, en bij het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, worden overgegaan tot de openbare verkoop van:

Een (1) Truck/Pick-Up: merk: Hyundai, model: H-100, bouwjaar: 2016, wit, manual, ac., 2 drs, diesel;

Voormelde auto is te bezichtigen (1) een uur voor de verkoop op het adres te Weststraat # 30, m.s. parkeerplaats Roos Gerechtsdeurwaarders & Incasso, en zal aldaar worden verkocht bij opbod en tegen gerede betaling.

B.R. Roos Gerechtsdeurwaarder
Tel: 588-0181.

DI HOBEN....



...PA HOBEN

Mas moderno e bida ta bira mas presion ta bin riba e hoben Cristian

Awe nos kier dedica nos espacio na un tema delicado pero cu ta un realidad rond di nos como hoben Cristian. Y manera nos lectornan sa nos ta Catolico, pasobra tin biaha nos ta wordo bisa cu nos no ta Cristian, cu nos no a acepta Cristo, locual no ta absolutamente berdad!

Pero esey no ta e problema. Nos sa ken nos ta, ki meta nos tin, y cu pa nos Jesus ta nos guia primordial. Su bida y obra ta nos ehemplo, y mescos cune nos tin cu obedece Dios nos Tata Celestial, respeta y stima nos Mama Maria.

E problema ta cu nos hobennan ta hayando hopi influencia di loke nan ta yama "e mundo moderno" caminda Dios ta wordo laga un banda. Nos ta sorprendi di mira cuanto hoben no ta kere den Dios. Nan ta yama nan mes ateo y ta cuestiona Dios pa tur cos robes cu ta pasa na mundo.

Pa nos como hoben Cristian, e FE ta esencial y crucial pasobra di e grandura di nos FE nos forza pa bisa NO ta. Tin hende, no hoben so, pero adultonan tambe ta acerca e hoben cu ta yama su mes y ta sinti su mes Cristian, pa ofrece droga, pa invite bebe, pa hibe den caminda di sexualidad iresponsable, y pa purba mustre cu ta un bez so bo ta biba. Pa nan gozo mundano ta e manera cu nos mester biba, esey ta pa nan e felicidad.

Tin hoben cu na dado momento ta flakia y ta wak e mundo ey como algo bunita, y si nan FE no ta suficientemente fuerte, nan por cay y no lanta mas. Si nan FE ta suficientemente fuerte of nan no ta cay at all of por cay na caminda, pero lanta bek y reverse na tempo.

Berdad tin hopi influencia di internet, di modernismo di celular, wak e pelicula cu Disney a caba di saca pa promove algo cu Dios ta abomina, y no ta na nos pa huzga, cada ken ta scoge kico e kier ta den bida, nos no ta ken pa punta dede riba ningun hende, pero e influencia ta haci e cosnan peor cu si e no tabata tey.

Hobennan, mayornan, nos ta den Cuaresma, y como Cristian nos ta yama na reflexiona, na wak kico tin rond di nos, pa hala un banda di locual no ta bon pa nos salud fisico, mental y spiritual, ban tuma nos tempo pa papia cu nos mes consenshi y scoge si nos kier sigui desaroya sanamente, warda nos tempo pa studia, yega na un diploma, tin un trabao y lanta un famia, manera nos kier lante, y percura haci e diferencia pa nos yuda tambe e generacionnan futuro lanta den un Aruba sano, den un Aruba cu ta cana man teni cu Jesus y cu por bira ehemplo pa resto di mundo. No laga boso wordo bombardea cu propaganda ni ningun sorto di influencia cu ta bay contra e felicidad cu Dios Tata, Jesus su Yiu y Mama Maria ta brinda nos pa nos siña con nos mester biba dignamente.

Mundo di Mucha cu Jesus y Hobennan cu e Luz di Mundo.

Telefonnan di DIARIO
582-6747 Fax 582-8551

Precioso actividad di Reina Beatrix School pa celebra Aruba su Dia Nacional!















Seccion Hubentud den Movecion a presencia e actividad organiza pa Reina Beatrix School den su edificio actual, antes Schakel School Seroe Blanco, dedica na nos Dia Nacional Himno y Bandera.

Aki a bin hunto tur alumno, esnan di klas mas halto y esnan di klasnan mas chikito cu awor ta ocupa un espacio di YMCA Dakota.

E actividad tabata masha interesante mes, y por bisa cu hopi mayor tabata presente disfrutando di un evento familiar.

Diferente grupo tipico di Aruba a anima e celebracion riba stage tocante musica di caha di orgel, y cantando nos canticanan folklorico, unda sigur no por a falta nos Himno Nacional, y e famoso "Abo so".

Un alumna a, no solo deleita, pero sorprende cu su voz maraviyoso tur presente, y tambe su gracia pa balia.

A trece dilanti e caracter multicultural di Aruba, unda diferente alumno a desfila cargando un bandera di un of otro pais representa na Aruba pa residentenan cu a bin biba, traha y desaroya nan mes como famia y ciudadano di Aruba.

A toca e tema di Status aparte, splicando e pakico nos bandera ta carga un strea so, despues cu prome cu Status Aparte nos tabata Antiyas Hulandes cu seis isla den dje formando parti di Reino Hulandes, anto e tempo y tabata tin seis bandera. Un constelacion cu na October 2010 a desintegra.

E eventonan aki a sosode na aire liber riba e speel plaats di e scol, mientras cu paden tabata tin obranan di man traha pa e alumnonan mes, masha bunita mes, cu nan tabata tin na benta pa crea fondonan pa e scol mes.

Tambe e muchanan por a pinta cara cu dibuho relaciona cu Dia di Himno, Bandera y Status Aparte.

E actividad a tuma lugar riba Diahuebs ultimo, y e tabata asina bunita, cu e docentenan cu a traha hopi duro y na final por a nota nan cara un tiki cansa, pero cu un sonrisa di satisfaccion, merece un aplauso grandi. Cuminda a wordo traha pa mayornan y juffrouwnan mes. Un exito total e bunita actividad aki realiza cu hopi motivacion y hopi amor! PABIEN REINA BEATRIX SCHOOL!

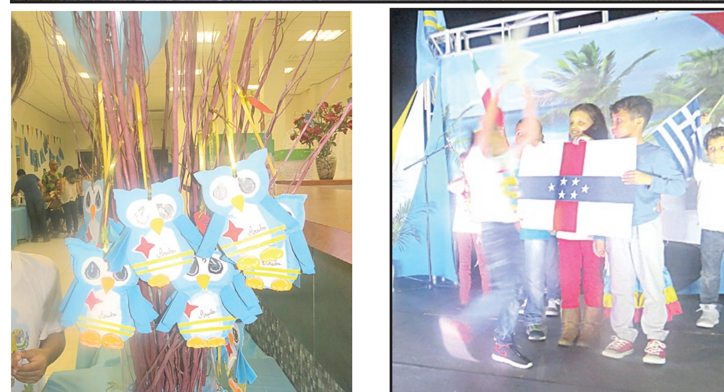












Segun Prome Minister Mike Eman

Varios tema di importancia lo wordo discuti cu empresanan na Hulanda interesa den nos isla



ORANJESTAD (AAN): Na mes momento lo tin tambe reunionnan cu diferente di e empresanan cu a mustra interes pa bin Aruba, hunto cu TNO pa desaroyo di innovacion pa smart community. Lo tin atencion special pa e tema nobo den su cartera, cu ta tanto agricultura como cultura.

Pa e parti di museo, lo haci diferente reunion importante tambe, pa mira con por intercambia piesanan importante di museonan di Hulanda cu lo por yega Aruba y wordo incorpora den exposicionnan di arte na Aruba, cu siguramente lo esancha e base di loucal cu por presenta pa nos mesun hendenan, pero tambe esnan cu ta bishita Aruba. Riba e parti di agricultura, ta trahando sumamente duro hunto cu Santa Rosa, pa por enfoca mas riba produccion local di cuminda.

Tin un porcentahe di produccion local di cuminda, cu ta duna espacio pa crece. Na momento cu crece esey kiermen cu economia lo bay crece y importacion lo bay bira menos y placa cu ta bay afo ta bira menos, mas cupo di trabao y lo tin diversificacion di economia. Tin na e momentonan aki un vision riba con kier pa bay duna un empuhe grandi na nos sector primario, tanto peskeria y agricultura y ta mira den cria, ta mira den pesca, den agricultura, oportunidadnan cu por capitalisa riba dje. Ta sinti e necesidad pa pone un meta mas cla di cuanto e porcentahe ta pa logra di produccion di cuminda local. Esey no tabata tin.

Den e reunionnan cu a bin ta hibando cu e agricultornan, esnan den pesca, esnan den cria, a cuminsa inventarisa cuanto produccion tin na e momentonan aki. Tin algun producto cu ta keda asombra, manera Mushroom, 80% ta wordo produci na Aruba, cual ta un porcentahe hopi halto. Oregano, cu ta bay den soppi, tambe tin un porcentahe halto cu ta bay den produccion local. Pero otronan cu ainda mester crece y ta mira cu si pone un meta mas cla, mas fiho, mescos cu 2020, kier yega 100% di energia sostenibel, tabata mira e necesidad tambe pa pone un meta cla pa bisa cu 2025, kier logra tal porcentahe di produccion di cuminda local. Cria, pesca, tur locual por crea pa nos mesun hendenan cuminda, cu agricultura y esey tin tecnologia hopi avansa rond mundo. Hulanda sigur tin e tecnologia ey tambe cu ta mira mucho poco intercambio cu Hulanda riba e tema aki. Otro pais cu tambe tin hopi tecnologia ta Israel y kier bay saca un man for di paisnan aki pa trece poco mas di nan tecnologia pa Aruba, pa hunto cu nos productornan local, subi y aumenta e cantidad cu nos tin.

Esnan cu ta haciendo e awo, a demostra cu tin e capacidad pa haci'e. Por mira con exitoso nan ta, esnan cu e minister a bishita, pero tin hopi otro cu ta exitoso. Esey ta un prueba cu nos tin tur local ta e ingredientenan pa haci'e. Gobierno mester duna un empuhe adicional pa sostene e desaroyo aki. Por ta banconan tambe mester tuma un rol mas proactivo den financia e desaroyo aki, e ora ey ta bay mira un progreso grandi riba e tereno aki. Esaki ta bay ta parti di e enfoke.

E otro parti di su enfoke lo ta pa mira riba e tema di locual ta trata aerolinea. Na e momento aki tin un reto grandi di comunicacion entre e islanan. Tin hopi miras riba kico por haci y kier incorpora Hulanda den e discusion aki pasobra pa Hulanda tambe tin un interes. Si mira cu na e momentonan aki por ehempel, entre e islanan Hulandes, netamente Hulandes, manera Boneiro, Saba, St. Eustatius, tin hopi complicacio di comunicacion.

Esey kiermen cu Hulanda tambe tin un interes legitimo pa mira e situacion aki y kier pidi participacion tambe di empresanan Hulandes pa mira kico ta e posibilidadnan, hunto cu e empresanan estableci na Aruba pa por yega por ta na colaboracionnan pa asina haci posibel, pa tin conexion di aerolinea regional mas fuerte pa garantisa tambe e trafico, pero tambe oportunidadnan economico nobo. Asina lo concentra tambe riba e parti di Arubadag.

Ta hopi contento cu a haya hopi apoyo di diferente empresa, pa yuda pa gruponan musical di Aruba por bay Hulanda. Lo ta bon representa eynan y e ta un otro momento pa bay saluda e comunidad Arubiano na Hulanda. Brasanan y intercambia di pensamento cu nan, riba con Aruba por ta nan yama nan bek pa un dia nan bolbe.

Bo Botica Aloë
DEN RENOBACION
AVISO



Entrada A: Nos edificio temporal situa patras di Botica Aloë
Entrada B: Pa Botica Nachtdienst cu ta cuminsa Diasabra 18 di Maart.

Nos ta pidi disculpa pa cualkier inconvenencia y molester cu e situacion por causa.

Gerencia



Trahando duro pa brinda bo un experiencia nobo y miho servicio!



Antraco Aruba Group
Quality Products and Service at Great Value.
www.antracoaruba.com

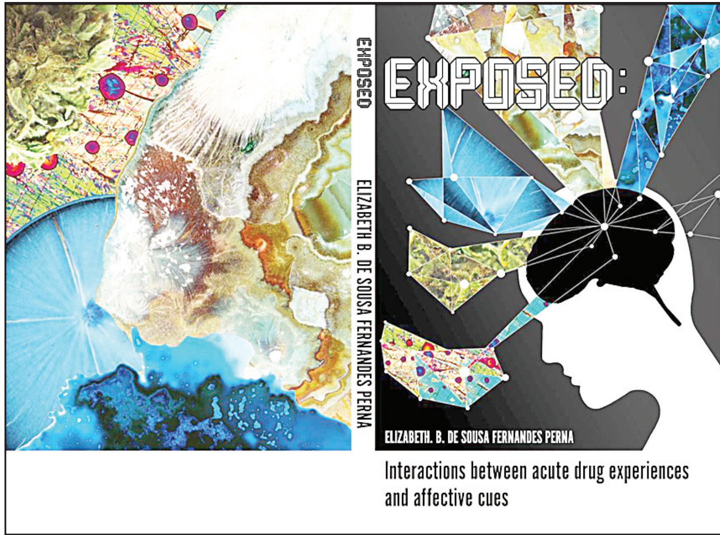
We are looking for a:
Designer / Copy Clerk

- Must have a little experience in basic designing
- Ability to work in a fast-paced, deadline-driven team environment on multiple projects
- Previous job experience is a plus; we encourage you to bring work samples or a portfolio to the interview

Please pick up an application at our office:
L.G. Smith Blvd. 126-A or
call 582-3434



Charla tocante "Droga y nos cerebro" awe na Universidad di Aruba



ORANJESTAD (AAN)---Dr. Elizabeth (Eliza) de Sousa Fernandes Perna ta un cientifico Arubano na Universidad di Maastricht, Hulanda. Dr. Eliza a nace na Aruba (1988) y obtene na november 2016 su titulo di 'doctor' na Universidad di Maastricht. Despues di a gradua como Neuro-Psycologo na 2012, Dr. Eliza a inicia mesora cu su PhD-investigation program na 'Department of Neuro-psychology & Psychopharmacology', 'Faculty of Psychology & Neuroscience' di dicho Universidad.
Den e trayecto di su PhD, Dr. Eliza a forma parti di e proyecto di investigacion "Addictions & Lifestyles in Contemporary Europe: Reframing Addictions Project" (ALICE RAP) cu a wordo inicia pa e Comision Europeo (http://www.alicerap.eu/, Area 4, Work Package 11.3).
Meta mayor di ALICE RAP ta pa provee un base cientifico y alabes provee un acercamento corectivo y preventivo den e lucha contra adiccion. Den cuadro di e programa investigativo, Eliza tawata encarga cu diferente proyecto experimental y a participa na diferente congreso internacional como nacional. Durante casi un aña, Eliza a colabora cu "Institut Hospital del Mar d'Investigacions Mèdiques" (IMIM) na Barcelona, Spaña, ariba un proyecto tocante "Novel Psychoactive Substances", unda e efectonan di mefedrona (un tipo di stimulante) ariba funcionamento neuro-cognitivo a wordo investiga pa prome biaha riba hende.
E meta principal di e disertacion "Exposed: Interactions between acute drug experiences and affective cues" (2016) tabata, di un banda, investiga e interaccionnan entre experiencianan causa pa uzo agudo di droga y exposicion na estimulonan afectivo, y, di otro banda, evalua e interaccionnan entre e diferente droganan durante exposicion simultaneo na multipel droga. A haci estudionan experimental tipo dobel ciego controla pa placebo (double-blind placebo-controlled experimental studies), pa investiga e efectonan di un gama amplio di droga, manera alcohol, marihuana, cocaina, MDMA y mefedrona. A midi entre otro funcionamento neurocognitivo y efectonan subhetivo na momento di concentracion maximo di plasma cu droga den sanger. E estudionan describi den e prome tres capitulonan di e disertacion a investiga si actividad cerebral y funcionamento neurocognitivo ta cambia durante intoxicacion despues di exposicion na estimulonan di mercadeo di droga, estimulonan di expresion emocional di cara y estimulonan agresivo. E estudionan den e siguiente capitulonan a evalua si exposicion na un droga ta fortifica of ta blokia e efectonan causa pa un otro droga.
Interesante ta e hecho cu cuatro di e cinco investigacion c.q. capitulonan di e tesis di Dr. Eliza, ya caba a wordo publica pa diferente revista cientifico renombra internacional (Addiction Biology). Ademas, resultadonan di un investigacion/capitulo tambe a wordo cubri door di diferente corant renombra manera: "The Washington Post", "The Portland Press Herald" y "De Morgen".
Mientrastanto, Departamento di Neuropsycologia & Psychofarmacologia di Universidad di Maastricht, a ofrece Dr. Eliza de Sousa Fernandes un contract Post-doctorado, pa continua cu su investigacion encuanto "Novel Psychoactive Substances", formando parti di e proyecto a nivel Europeo "Predicting Risk of Emerging Drugs with In silico and Clinical Toxicology" (PREDICT), pa por evalua nan efecto riba curpa y funcionamento neurocognitivo di hende.



E. & E. TRADING - Sabana Blanco 1-B/Rondweg Dakota
Tel: 588-2828 / E: e.n.e.trading@gmail.com
Yama nos of pasa cerca nos personalmente pa e miho bentananan Americano di aluminio ariba mercado. Nos tin sliding, push-up y por bestel awning window tambe. Bo unico adres pa frame di bentana di jalousie conoci como "sun sash".

SE VENDE
Colección completa de Juguetes Antiguos
Aruba Toy Museum
Cita: 641-0122 arubatoymuseum@gmail.com



NO SHOP, ADOPTA!!
Animal Rights Aruba ta buscando un bon famia pa adopta NANCHO!
Mi nomber ta NANCHO, mi ta un macho y mi tin mas o menos 8 luna. Mi ta gusta otro cacho, pushi y hunga cu mucha. Mi ta hopi lief!

Solamente persona serio cu tin cura sera y halto por yama mi "foster mom" na 560-7260 of bishita nos FB page y manda un mensahe priva.





G.P. Cargo & Services N.V.
Arendstraat 99-A
Tel: 582-8344 – Cell:737-7677 – E-mail: info@gpcargo.com

Tin mester pa drenta den servicio inmediato:

Warehouse Attendant & Truck Driver

Exigencia:
- Paspoort hulandes
- Rijbewijs B & C
- Propio transporte
- Serio & responsabel
- 'Team player'
- Edad minimo di 25 aña te cu 45 aña
- Sin record policial

Pa aplica por pasa personalmente na nos oficina na Arendstraat 99-A.

A.T.A. ta felicita comunidad cu inauguracion di Plaza Padu





ORANJESTAD (AAN) – Como parti di esfuerzonan dirigi riba un producto Aruba cu ta keda na un nivel halto pa ambos nos bishitantenan como habitantenan, na 2015 a amplia e papel di A.T.A. asina dunando e espacio pa inverti den proyectonan cu lo engrandece e experiencia pa nos bishitantenan como nos localnan. Asina A.T.A. a bai di ta e organisacion responsabel pa mercadeo di nos isla (Destination Marketing Organisation) pa ta e Destination Marketing & Management Organisation (DMMO) cu ta inclui enfoke riba desaroyo di nos producto turistico. Atencion ta ser poni entre otro na nos playanan, seguridad, tayernan di training, y promocion di nos herencia cultural. Varios Proyecto ta ta wordo ehecuta man den man cu DOW, ku kende A.T.A. ta traha di cerca primordialmente ora ta trata proyectonan infrastructural.

Plaza Padu ta ehempel di e colaboracion aki. Ta asina cu e areanan di San Nicolas y Oranjestad, y nan desaroyo turistico, a wordo delinea como puntonan di enfoke bou di e capa di 'desaroyo di producto' entre otro. Plaza Padu ta forma parti integral di e plan di desaroyo pa embeyece Oranjestad. Hunto cu Cosecha, Plaza Padu lo mester brinda un otro area cultural den nos centro di ciudad unda por admira arte y cultura di Aruba. E plaza ta honra nos tata di cultura, Padu Lampe, pero tambe Rufo Wever y Lio Booi, cu hunto a composita nos himno 'Aruba Dushi Tera'. A pidi artista local, Ciro Abath pa traha un obra artistico cu lo mester ilustra con nos himno a wordo composita. For di aña 2015 A.T.A. a cuminsa inverti den e proyecto importante aki cu a culmina den e inauguracion di e plaza diabierna ultimo, net na tempo pa asina celebra nos dia nacional di Himno y Bandera. Riba e proyecto aki A.T.A. a traha serca cu DOW, Van Kessel Havenbouw pa asina por percura pa e projecto wordo realisa.

A.T.A. ta kier felicita e pueblo di Aruba, Gobierno di Aruba y Tourism Product Enhancement Fund –kende tambe a inverti den e Proyecto aki– cu inauguracion di nos Plaza Padu y alabes kier gradici DOW, van Kessel havenbouw, otro socionan pa e bon cooperacion durante e proyecto aki. A.T.A. lo keda enfoca riba inversionnan cu ta eleva calidad di nos producto turistico y ta cuadra cu maneho turistico delinea pa e proximo añanan, cu ta inclui sigur 'embeyecemento di nos producto' y 'mas presencia di nos cultura y loucal ta autentico di nos Aruba' den e experiencia di e bishitante, cu claro ta permiti nos comunidad tambe pa beneficia di dje.



ANOCHI PA MAYOR

Anochi di entrega di Rapport pa mayor cu tin yiu na E.P.B. - Oranjestad

Directiva di E.P.B.-Oranjestad ta recorda tur mayor na e anochi di entrega di rapport cu ta tuma lugar na EPB-Oranjestad:

- **Diahuebs dia 23 di maart 2017 for di 6.00pm - 7.30pm**

E anochi aki ta pa mayornan cu tin yiu den Startjaar (1ste klas), 2e y 3e klas di Unit Economie, Unit Service y Unit Techniek. Nos ta conta ariba presencia di tur mayornan na e anochi di entrega di rapport aki.

basinger®

CLOSING SALE ULTIMO SIMAN DI BASINGER

SI NOS TA SERANDO NOS TIENDA PARA Y PROBECHA NOS ULTIMO SIMAN Y CUMPRA BO SANDALIA BALERINA KEDS Y BO WEDGE SHOES NA PRIJS DI BAKA FLACO, CUMPRA UN Y HAÑA DOS SI CUMPRA UN Y HAÑA 2 SAPATO

CLOSING SALE ULTIMO SIMAN
CLOSING SALE !!!!
ULTIMO SIMAN

E & E TRADING Sabana Blanco # 1-B Rondweg - Dakota Tel: 588-2828 • E: e.n.e.trading@gmail.com

TA HUUR

un Deposito di 90m², disponibel per April 1-17 ta inclui electricidad, toilet, sistema di alarma + candela.

Nos ta Solicita URGENTE Cook Helper(s) (M/F)

Full time of partime (cualkier Nacionalidad).
Seccion preparashon di cushina frieuw.
Edad di 25 pa 40, bon di salud y amable.
Experiencia di min 1 aña den cushina (Rest/Hotel).
Flexibilidad pa traha den weekend.
Yama Tel: 588-9122 of 593-5117.
Bon pago y ambiente di trabao (Playa).

Despues di simannan largo den renobacion…

Reapertura di Subway Palm Beach awe diaranson!







ORANJESTAD (AAN): Despues di varios luna di hopi trabou y esfuerso e localidad di Subway Palm Beach a keda completamente renoba y ta cla pa ricibi tur fiel cliente. E siman aki e bario y bisiñanan di Noord lo por pasa bishita y disfruta di un localidad moderno, mas grandi, mas espacioso, mas comodo, sin laga afo mobiliario, ekipo y un decoracion nobo.

Segun Gerente di Mercadeo di Subway, Tai-Foo Lee, e intencion tabata pa cambia tienda por completo."Nos a pone tegel nobo, murayanan a wordo benta abou y na otro partinan di e tienda nos a lanta muraya tambe, pues nos clientenan sigur lo experiencia un cambio total", asina Sr. Lee a splica.

A pesar cu pa algun luna e clientenan no por a conta cu e localidad di Subway den e area di Palm Beach, e entusiasmo di e comunidad pa e apertura di Subway Palm Beach a keda grandi. "Nos ta contento cu nos a logra renoba e localidad aki manera nos a desea y cu den un tempo record nos por a habri nos portanan pa henter comunidad un biaha mas", asina Sr. Tai-Foo Lee a duna di conoce.

E ekipo completo di Subway ta gradici pueblo di Aruba pa e pasenshi y comprension durante e simannan di renobacion di Subway Palm Beach. Na mes momento henter comunidad, specialmente bisiñanan di Noord ta keda cordialmente invita pa pasa Subway desde diaranson caba pa celebra e gran reapertura di Subway Palm Beach.





CasMarie awo Den Bo Bario

Fundacion CasMarie ta brinda un pasadia pa persona cu e syndrome di demencia. Tambe fundacion CasMarie lo bai cuminsa 4 april 2017 cu un proyecto nobo titula 'CasMarie Den Bo Bario'. E proyecto aki ta special pa esnan den e fase trempan di demencia. Un ainta di e proyecto aki lo inclui diferente actividadnan cu ta basa riba e area cognitivo y fisico, creatividad y tambe musica. Participantenan di e proyecto aki lo wordo encurasha mas hopi posibel pa asina nan por pasa un mainta placentero caminda tambe nan tin e chens pa forma amistadnan nobo.

Fuera di esaki, un casemanager lo ta disponibel pa e famia (cuidador informal) durante e orarionan di e proyecto pa duna sosten y informacion cu e e cuidadornan cu ta desea esaki. E proyecto aki lo tuma lugar un biaha pa siman na tres diferente bario. Na e manera aki CasMarie kier hasi nan servicionan mas accesibel pa hendenan cu tin mester di esaki.

Dia y orarionan di e proyecto Den Bo Bario:

- Lago heights: Diamars for di 8.00 pa 12.00
- Playa Pabao: Diaranson for di 8.00 pa 12.00
- Tanki Lender: Diabierna for di 8.00 pa 12.00

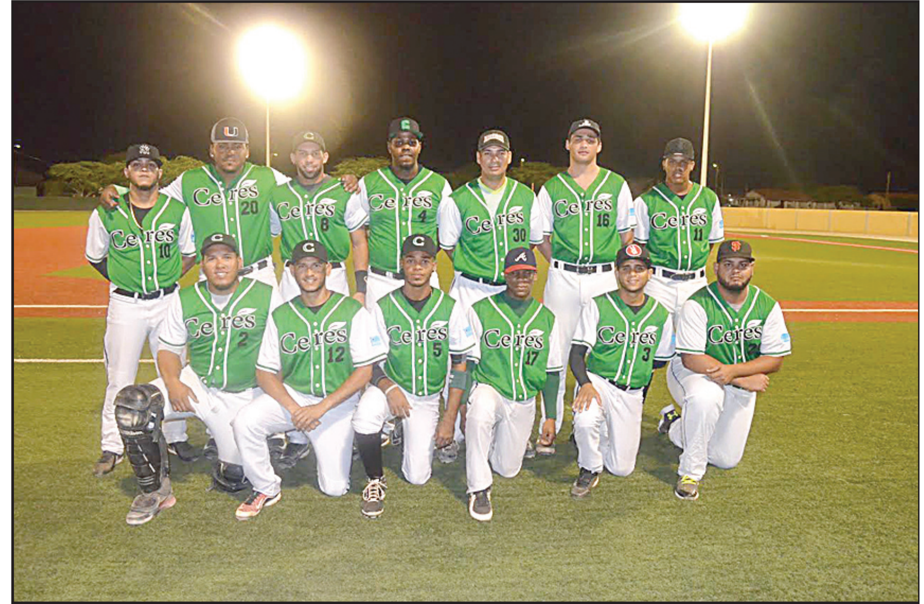
Pa mas informacion tocante e proyecto aki por tuma contacto cu Fundacion CasMarie na e number di telefon 584-3375 of 569-6910

Deporte Local

Playoff Campeonato Double AA organiza pa ABBA a inicia

Brasil Ceres a derota ATCO Concrete den e prome wega di Playoff – Pool A





Riba tereno di Nadi Croes/ Crismo Angela na Santa Cruz, e playoff final di Campeonato Double AA 2016 organiza pa ABBA a ranca sali, cu e prome wega den Pool A, entre e 2 ekipo nan di ATCO Indians y Brasil Ceres. E playoff nan lo bay best out of 5 games, cual weganan lo ta tumando lugar na tereno di Nadi Croes / Crismo Angela pero tambe tin algun weganan Joe Laveist Ballpark

Pa loke ta e prome partido, despues cu ATCO Concrete a piki 2 careda den e prome inning, Brasil Ceres a sa di bin bek den habri di 2 inning y a score 8 careda pa asina aki tuma un ventaha basta amplio. Den bom di 2 ATCO a purba bin bek, anotando 2 careda pa hasi e diferencia unicamente 5 careda, pero Brasil Ceres no a hasi wega y den di 3, 5 y 6 inning a bolbe anota 2 careda mas pa asina e wega termina cu un score di 14-3 na fabor di Brasil Ceres.

Un total di 13 coredor a keda na base pa Brasil Ceres mientras cu pa ATCO Concrete esaki tabata 7 coredor. Un total di 13 hit pa Brasil Ceres compara cu 5 pa ATCO Concrete. No tabata tin error pa Brasil Ceres mientras ATCO Concrete a hasi 5 error en total. Picther ganador Tsean Martina, kende tambe a keda nombra e Player of the Game pa e anochi aki, a sa di domina e bateo di ATCO Concrete. E pitcher cu a bay cu e derota cas tabata Angelo dos Santos

Diahuebs 23 maart, pa 19:45 naNadi Croes / Crismo Angela Ballpark y si tin mester lo bay 2 extra fecha cual nan ta Diasabra 25 maart, pa 19:45 na Joe Laveist Ballpark y e wega final di e playoff Pool A lo ta Dialuna, 27 maart, pa 19:45 na Nadi Croes / Crismo Angela Ballpark. Atrobe, e ultimo 2 partidonan aki ta unicamente si ta necesario

Nos kier a invita tur fanaticonan di baseball pa yega y apoya nos talentonan local. Tambe nos kier a duna un danki na nos sponsor Tropical Bottling kende a bira nos patrocinador pa loke ta e final di Campeonato Double AA - ABBA



Crown Pest Control N.V.

Nos ta spuit contra kakalaka, furminga, kriki, bashaka, purga y carpata.

Prijs special contra Houtluis.

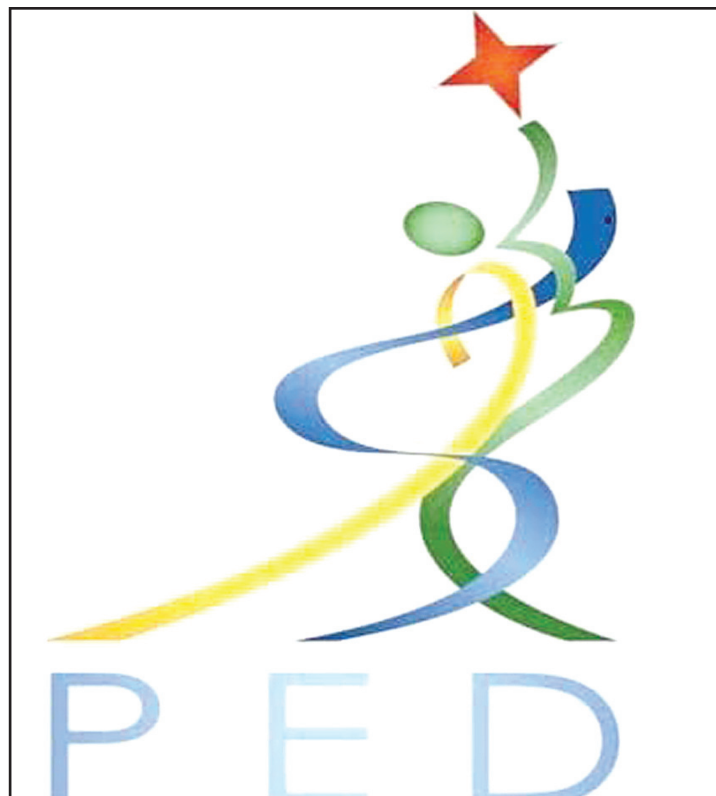
Yama nos na: 582-6030 / cel: 730-5147

GUIA ESPIRITUAL DANIEL

DANIEL gran conocido di e ciencia oculto y paranormal pa por juda tur clase di enfermedadnan pa cual dificl cu e por ta e ta juda. Voorbeeld fuerte dolor nan di cabez manera migraine of arthritis ruematisme problema cu wowo orea diabetes imflamashion di prosted impotencia sexual. of bo postra den un cama drumi of sinta den un stoel sin gana di hasi Nada y bo ta cansa di bishita dokternan cu no por a judabo sinti liber di bin bishita nos jama Nos pa unafspraak tur trabou ta garantisa. DANIEL / trabou y tratamento totalmente garantisa no tene miedo sinti liber y bin bishita nos. No laga nan gañabo of burla di bo cu curandero falso cu no sa Nada y cu resultado nan negativo. Nos guia spiritual DANIEL ta 100% garantisa cu semper e berdad dilanti sincero. Si bo tin problema cu bo pareja of bo hogar laga tur cos den man di DANIEL Nos guia spiritual. E lo trese bo amor back. Of bo negoshi ta bai malo tur cos ta bai malo tuma contact cu nos guia spiritual DANIEL libremente sinti liber di jama pa un afspraak trabou garantisa. No laga nan nos guia spiritual DANIEL ta sincero onesto cu berdad semper dilanti. Nos guia spiritual DANIEL semper lo papia e verdad cu bo y no lo gañabo nunca. Pone tur problemanan den man di DANIEL. Nos guia spiritual DANIEL jama pa bo afspraak sin miedo trabou ta garantisa.

TELEFOON 562-6029 / 743-7571

Federacionnan deportivo y invitadonan por pasa busca nan carchi di invitacion Premio Excelencia den Deporte 2016 na Sportsubsidie Commissie



ORANJESTAD (AAN): Diabierna 31 di maart pa 7or di anochi den e mahestuoso ballroom di Aruba Marriot Resort and Stellaris Casino, Aruba lo conoce su Atletanan di Aña 2016. E Comision organisador kier a gradici y felicita tur federacion cu un biaha mas a tuma e logronan di nan atletanan na pecho y haci e esfuerzo pa manda nominacion pa e premiacion. Tur e federacionan cu a manda nominadonan pa Premio Excelencia den Deporte y e demas invitadonan lo por pasa busca nan carchi(nan) den e dianan siguiente na oficina di Sportsubsidie Commissie situa den Compleho Deportivo Guillermo Prospero Trinidad na Dakota. E orarionan di oficina ta 8or di mainta pa 12or di merdia y 2or di merdia pa 4.30 di atardi. Por yama 582 5153 pa mas informacion.

Deporte Local

Monica Pimentel a gana medaya di brons na Colombia Open









ORANJESTAD (AAN): Den fin di siman tabata tin Colombia Open G1 ranking y Monica Pimentel a participa pa Aruba. Monica Pimentel a bringa e biaha aki den e categoria di -53 kilo, normalmente e sa bringa te cu -49kilo. Asina mes cu e la bringa den un categoria mas halto e la duna su fruto.

Monica Pimentel ta preparando pa e campeonato Mundial na Muju, Korea na luna di Juni y a bay midi forsa na Colombia Open. Monica Pimentel su plan di entrenamento ta bayendo ariba e bon caminda. Awor Monica Pimentel tin e siguiente campeonato ariba su plan pa asina e sigui midi forsa pa despues sigui cu su plan pa asina ta bon prepara na Korea. Monica Pimentel a participa na e weganan Olimpico y awor ta lantando e nivel di training dia pa dia pa asina e ta bon prepara pa e campeonato Mundial. Cu e medaya di Brons na Colombia Open ta e comienzo di tur e medaya nan cu Aruba ta bay sigui haña for di nos streya Olimpico.

Aruba Taekwondo Bond" ARTBO" ta extende nan gratitud cu e logro aki di Monica Pimentel na Colombia.

TS General Contractor

TIN MESTER:

Operator
Bobcat
Payloader (Chubato)
Loader Excavator

Tanki Leendert # 241
Acropolis Plaza lokaal: 11
tel: 593-5708 / 587-3083

Deporte Local

Varios partido di Softball a continua riba veld di Flatsone

ORANJESTAD (AAN): Na Veld di Flatstone Ballpark prome wega diadomingo tabata Hooters vs kibiama 50 aki kibiama a gana 18-8. Despues di 2 wega tabata Ildols Lottery vs Bambino aki Bambino a gana e wega 6-1. E tercer wega tabata Surprise vs Los Amigos aki Los Amigos a gana 9-7. E di cuater wega tabata Kibiama vs Birkenstock aki Kibaima a gana 5-3 y e ultimo wega tabata Legends vs Qiusqeya aki Quisqeya a gana 8-6.

BUILDING
FOR RENT/FOR SALE

Prime location
in the center of the Mainstreet

Location: Caya G.F. (Betico) Croes 66
(opposite CMB Bank)

Space: approx. 159 m2

Interested parties please call:
Tel.: (297) 528-9600

Deporte Local

Resultado Torneo Himno y Bandera di Bolas Bolas Criollas



























ORANJESTAD (AAN): Diasabra ultimo Papaya Ranch a organiza su Torneo Himno y Bandera di Bolas Criollas, cual por cierto tabata un exito rotundo unda tur equipo a bataya fuerte y na final nos tabata tin e maximo ganadornan di e dicho torneo mas tur equipo cu a logra clasifica pa Torneo Internacional riba dianan 27, 28, 29 y 30 April proximo na Corsow.

Resultado Torneo Himno y Bandera ta lo siguiente:

Damas: Tira Malo Pega Bon – Campeon,
Jairo's - Sub-Campeon,
Headache – 3er lugar y
J.B. Stars– 4to lugar.

Caballeros: Headache - Campeon,
Biba Dushi – Sub-Campeon,
J.B. Stars – 3er lugar y
Shotaz– 4to lugar.

Papaya Ranch sigur ta gradici tur equiponan cu a participa diasabra ultimo y felicita tur equiponan cu a logra clasifica pa Torneo Internacional. Tambe ta gradici e pueblo di Aruba cu pasa un dia dushi na Papaya Ranch y cu a goza di e dushi cuminda criollo.

DEPORTE INTERNATIONAL

Hulanda ta perde bon chens y Puerto Rico ta laga nan den tereno den di 11 inning



LOS ANGELES: Dialuna anochi Hulanda tabata tin un hopi bon chens pa avanza pa final di World Baseball Classic.
E seleccion di Hensley Meulens den prome inning a cuminza hopi bon ora cu Andrelton Simmons y Xander Bogaerts a yega base sin out den prome inning.
Sinembargo Simmons a comete un fayo riba base y a wordo saca out, mientras cu Jurickson Profar tambe a pifia, ora cu el a wordo saca out durante cu e tabata celebra cu el a bati un hit.
Asina mes e seleccion di Hulanda a bay ariba 2-0 den e inning ey, ora cu Wladimir Balentien a bati un homerun.
Puerto Rico a empata mesora den e prome inning ora cu Carlos Correa a bati un homerun di dos careda.
Puerto Rico despues a bay ariba 3-2, pero un doblete di Shawn Zarraga a empata e wega 3-3.
Hulanda por a bay ariba 4-3, pero coriendo pa home for di primera base riba e doblete di Zarraga, Jonathan Scoop a wordo saca out na home.
E wega a keda empata y mester a hunga extra innings.
Unda cu Hulanda a faya pa anota den di 11 inning, un fly di sacrificio tabata suficiente pa duna Puerto Rico un triunfo di 4-3 riba Hulanda.

White Sox y Anderson ta bay di acuerdo cu contrato di 6 aña



GLENDALE, Ariz.: Tim Anderson a bay di acuerdo pa firma un contrato di 6 aña na balor di 25 miyon dollar cu Chicago White Sox.
E club ta wak Anderson como un di nan piezanan clave pa futuro.
E contrato ta inclui dos aña di opcion, cu por pone e balor di e contrato bira 50.5 miyon dollar den 8 aña.
E contrato ta esun mas lucrativo den historia di MLB, pa un hungador cu menos di 1 aña di servicio.
Anderson di 23 aña a bati pa un average di .283 temporada pasa den 99 wega y 410 turno na plato.
E nobato tabata tin 37 h8it di extra base y 10 base roba, mientras cu el a hunga shortstop hopi bon.

Marc Wilmots ta bira coach nobo di Costa di Marfil



COSTA DI MARFIL: Segun e presidente di e Federacion di Futbol di Costa di Marfil, Marc Wilmots ta bay bira e coach nobo di e pais.
Esaki Sidy Diallo a bisa durante un conferencia di prensa.
E Belga lo a firma un contrato di 2 aña.
E coach di 48 aña ta reemplaza e Frances Michel Dussuyer, kende a retira como entrenador despues cu Costa di Marfil a desapunta durante Copa di Africa.
Te cu zomer cu a pasa Wilmots tabata coach di Belgica.
Cu e seleccion di su pais el a yega quart final di tanto Copa Mundial 2014, como tambe Euro Copa 2016.

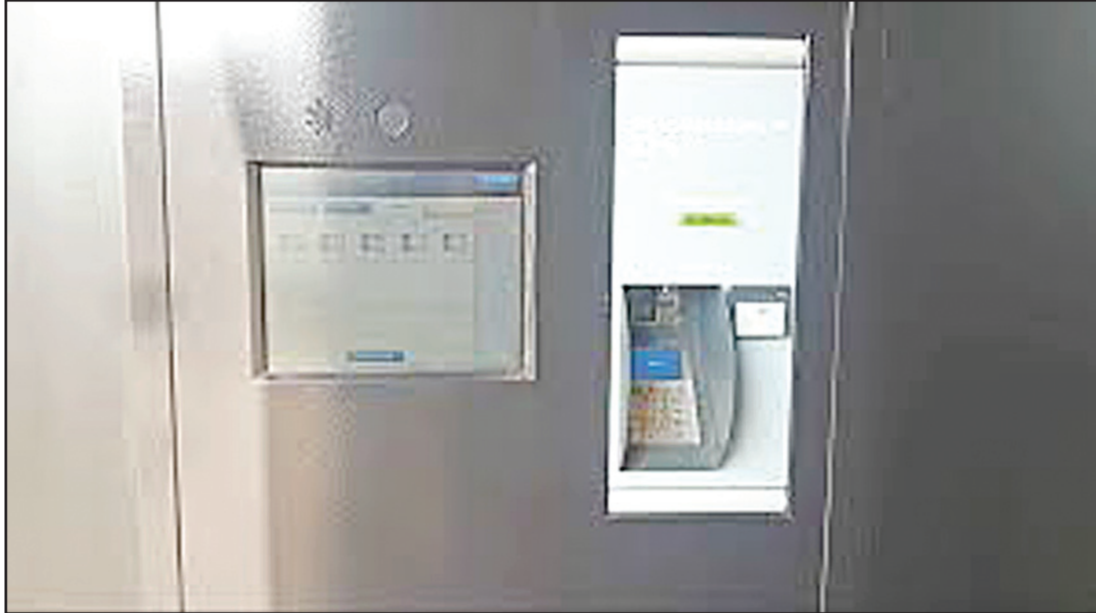
Harden ta anota den ultimo 2.4 seconde, pa duna Rockets triunfo riba Nuggets



HOUSTON (AP): Faltando 2.4 seconde pa wega caba, James Harden a anota atravez di un layup, pa duna Houston Rockets un triunfo di 125-124 riba Denver Nuggets Dialuna anochi.
Harden tabata maximo anotador pa Houston cu 39 punto, 11 asistencia y 7 rebounds.
Maximo anotador pa Denver tabata Gary Harris, kende a termina cu 28 punto, mientras cu Nikola Jokic tambe a contribui pa Nuggets cu 22 punto, 13 rebounds y 8 asistencia.
Eric Gordon a contribui bon pa Rockets cu 18 punto for di banki.

Noticianan for di Hulanda

Hendenan na den Haag awor por saca un test riba enfermedadnan sexual contagioso for di muraya



DEN HAAG: Awor no ta solamente croket of condom por wordo saca for di muraya, sino tambe e asina yama SOA-test, cu ta un test cu bo por uza pa check si bo tin un enfermedad contagioso transmiti sexualmente.
Desde e siman aki hendenan por paga pa esaki y sake for di 'muraya' na e botica den Prins Hendrikplein na Den Haag.
Diamars atardi e prome asina yama 'SOA-testautomaat' a wordo habri oficialmente.
Un test bo por cumpra pa alrededor di 35 euro y e ta completamente anonimo.
Hopi biaha hende tin berguenza di bay docter si nan tin e sospecho cu quizas un hende a pega nan cu un malesa sexual contagioso y e test ta hasi cu esnan cu tin duda por check nan mes, sin cu nan mester pasa den e berguenza di bishita docter, of e posibilidad cu otro hende lo haya sa.
Si bo hasi e test y bo haya sa cu bo tin algo, bo por bishita docter pa e remedi.

Pechtold ta pro un coalicion di VVD, CDA, D66 y GroenLinks



DEN HAAG: Alexander Pechtold ta kere den un gabinete Hulandes cu ta consisti di un coalicion di VVD, CDA, D66 y GroenLinks.
E ta pensa cu e diferencianan di contenido por wordo supera.
Diamars esun encarga cu evalua e diferente posibilidad di coalicion esta e asina yama 'Verkenner' Edith Schippers, a papia cu e 4 partidonan aki.
Pechtold, lider di D66 ta papia di un 'opcion serio'.
El a enfatiza cu e combinacion aki di partido por garantiza un futuro stabil den Eerste Kamer.
Durante lunch, Pechtold a come cuminda Chines hunto cu lider di GreonLinks Jesse Klaver.
"Como colega semper tin hopi contacto", segun Klaver, kende a indica cu nan a papia riba idealnan
Klaver si tin su dudanan si e lo por traha hunto cu VVD.
"E diferencianan ta enorme y mi no sa si nos por surpasa esakinan", segun e lider di GroenLinks.

Mas y mas hende tin problema pa paga huur



DEN HAAG: Mas di 100.000 hende cu ta paga huur, tin hopi dificultad cu placa.
Di e 384.000 huurdo cu na 2012 tabata tin dificultad pa cumpli cu nan gastonan di cas y tur otro gasto, mas cu mitad ainda na 2015 tabata tin retrazo di pago di debe.
Esaki segun cifranan di 'Planbureau voor de Leefomgeving' (PBL).
Adultonan hoben ta parti di e grupo mas grandi di riesgo.
Mas largo cu huurdo-nan tin un riesgo di pago, mas grandi e chens ta pa nan keda den e problema, segun PBL.
E organizacion 'Woonbond' for di basta tempo caba ta boga pa baha e prijsnan di huur y e cifranan di PBL pa nan ta prueba cu esaki tin cu sosode.

DNA ta soluciona caso di desaparicion di Aleman despues di 23 aña



NIJMEGEN: Despues di mas cu 23 aña, polis Hulandes a logra constata identidad di un curpa cu a wordo encontra na 1993 den canal di awa 'Pannerdens Kanaal' na Pannerden.
Ta trata di un homber Aleman di 68 aña di Steinheim.
Despues cu e curpa a wordo haya, polis no a logra determina identidad di e persona.
E curpa sin bida a wordo dera na un manera anonimo, mientras cu a warda e dossier di e caso si.
Aña pasa e asina yama 'Coördinator Vermiste Personen Rivieren' a hasi un intento nobo pa identifica e homber.
Nan a uza tecnicanan nobo di DNA.
Asina nan a yega riba pista di un persona Aleman cu a desaparece y un investigacion mas cerca di DNA dirigi riba su ruman homber, a pone cu a wordo constata sin duda cu tabata trata di e persona Aleman cu a desaparece na 1993.

Noticia Internacional



Potret di dak di un iglesia na Buenos Aires, Argentina. Pastor catolico Julio Cesar Grassi mester cumpli cu 15 aña di prison pa abuso sexual di un menor den Fundacion Felices los Niños cu e tabata dirigi, Corte Supremo di Argentina a informa den nan website. E sentencia a wordo dicta na 2009 pero a apela te yega na un decision di Corte Supremo. Grassi, di 60 aña, ta den prison desde 2013 bao ordo di Corte di Apelacion cu a revoca su libertad condicional. E lo cumpli e condena den 11 aña.

Peru a confisca mas di un tonelada di cocaina cu potret di Messi



Polis anti-droga Peruano a confisca 1.417 kilo di clorhidrato di cocaina, cu mester a wordo manda pa Europa, cu potret di idolo di futbol Lionel Messi y seyo di Rey di Spaña.

"Nos a confisca 1.417 kilo di cocaina den un container cu tabata na caminda pa Belgica", segun un comunicado di Departamento Anti-droga (Dirandro) di polis, cu no a informa si tabata tin detenido.

"Den un gran parti di 1.288 pakete di droga camufla den filet di pisca, skirbi 'Messi' y potret di hungador Argentino Lionel Messi cu camiseta di club Barcelona di Spaña", e nota a agrega.

Otro paketenan preto tabata tin palabra 'Rey' y seyo di Rey di Spaña, segun potretnan difundi riba website di Dirandro.

Segun polis, uso di seyo riba cada pakete ta pa garantiza calidad di producto y asegura cu intermediarionan no ta viola "e paketenan".

E cargamento a wordo confisca den fin di siman y a yega Lima desde Valle de los Rios Apurimac, Ene y Mantaro (Vraem). E droga ta balora den 85 miyon di dolar.

DIARIO Telefon 5826747 / Fax 5828551 Tipline 5822239

Cuba y Merca ta studia horcannan di 10.000 aña pa mehora pronosticonan



HAVANA: Cientificonan di Cuba y Merca kier crea, den un tayer internacional cu a cuminsa ayera na Havana, un metodologia pa conoce intensidad y frecuencia di horcan den ultimo 10.000 aña den Caribe y asina mehora efectividad di estudio y pronostico di fenomenonan actual.

E proyecto di Evaluacion di Paleoclima y Paleohorcan na Cuba y Caribe lo involucra institucionnan di e isla como Ministerio di Ciencia, Tecnologia y Medio Ambiente (Citma) y Centro di Clima di Instituto di Meteorologia, hunto cu universidadnan di Auburn y Alabama, di Merca.

Investigacionnan lo tuma lugar desde Registronan di Alta Resolucion di Espeleotema den Museo Nacional di Historia Natural di Cuba, cu sede na Havana Bieu, segun corant Granma.

Segun lider di proyecto, Jesus Pajon Morejon, durante tayer lo studia hueyanan laga atras pa horcannan den estalagmita den cuevanan di Cuba.

Asina nan lo por haya informacion riba incidencia di tormenta y supuesto forza cu a azota e region, cu resultadonan cu por yuda evalua posible ciclo di regreso y recurencia di e fenomeno, cu enfasis den casonan notablemente fuerte.

Paleoclimatologia ta studia clima di epoca geologico antiguo y den ultimo añanan a lanta interes pa nan capacidad pa mustra evolucion di temperatura y awacero den diferente periodo historico di e planeta.

E specialidad ta permiti investigadornan comprende patronchi climatico y realiza baloracion y prediccion cu un mihor base cientifico.

Corte Supremo a limita poder presidencial pa yena vacaturanan

WASHINGTON: Corte Supremo a limita poder di presidente pa yena temporalmente vacaturanan habri den gobierno mientras nominacionnan ta pega debi na peleanan politico partidario.

E decision di 6-2 ta cu ex hefe di Hunta Nacional di Relacionnan Laboral (NRLB) a cumpli funcionnan den violacion di ley federal cu ta goberna nombramentonan interino.

E sentencia redacta pa presidente John Roberts a bisa cu Lafe Solomon no tabata autoriza pa actua como asesor general interino di organismo cu ta valida leynan laboral mientras e ta nomina pa asumi e puesto di manera permanente.

E ley vigente, cu ta data di 1998, tin obhetivo di evita cu presidente uza nombramentonan interino pa pasa riba Senado den nan funcion di asesora y aproba nombramentonan. Ley Federal di reforma di Vacatura ta establece cu un persona nomina na un puesto cu ta rekeri confirmacion di Senado no por cumpli mesun funcion di manera interino.

Pero e ley ta inclui un excepcion si e nominado actua durante 90 dia manera "asistente principal" di e persona cu tabata tin e cargo. Gobierno di ex presidente Barack Obama a bisa cu excepcion tambe a cubri Solomon pasobra e tabata un director den un oficina diferente di NLRB.

Obama a nombra Solomon como asesor general interino na Juni di 2010 y el a ocupa e cargo te cu 4 di November di 2013. Pero Senado nunca a confirma su nominacion pasobra republicanonan tabata consider'e hopi partidario di sindicatonan.



A festeha World Happiness Day na Divi Phoenix





ORANJESTAD (AAN): Divi Aruba Phoenix Beach Resort a tene un asina yama "World Happiness Celebration" riba World Happiness Day, riba dia 20 di Maart. Esaki tabata un iniciativa unico di Gerente General Gerrit Griffith kende kier a crea un experiencia special pa empleadonan y huespetnan di e resort.

World Happiness Day a cuminsa cu un desayuno comunitario pa tur empleado di e resort. E programa a inclui un video motivacional, t-shirtnan conmemorativo special, sticker y broche. A pidi e empleadonan pa dedica nan mes na un estado feliz durante e dia aki, y a skirbi riba papel nan ideanan pa aumenta satisfaccion y alegria, poniendo e pensamentonan feliz den un caha special di recuerdo. E encuentro a disfruta di musica y bailamento, creando un tono positivo, pa un tremendi dia di trabao.

Despues di esaki, e invitadonan a disfruta di un megadosis di alegria cu aqua aerobics, serbete frieu pa nan cara na e piscina, un mist refrescante di cara, y botter di awa frieu cu nan a ricibi mientras cu nan a relaha riba e stulnan di lounge riba e playa. Pure Indulgence spa a bay mas leu ainda, ofreciendo masashi di stul gratis y extra malcriamento. Segun e Aruba Tourism Authority, Aruba, como un destinacion, Aruba a posiciona su mes como un isla cu ta para tras di e importancia di 'Alegria' como un meta humano fundamental. Como e One Happy Island y como e Pais di Mas Alegre na mundo, Aruba ta desea di transmiti alegria y conecta e isla su marca di "One Happy" cu actonan di amabilidad y compasion, den observacion di "International Day of Happiness." E asina yama "Random Acts of Kindness" aki cu nan a comparti na Divi Aruba Phoenix Beach Resort a worde ricibi na un manera entusiastico door di empleadonan y huespetnan, kendenan tur tabata di acuerdo cu tur dia ta un feliz dia na Aruba.









WEEKLY SUNDAY BRUNCH

L.G. SMITH'S
STEAK & CHOP HOUSE



THE PERFECT EXCUSE TO DRINK BEFORE NOON.

Every Sunday, L.G. Smith's Steak & Chop House At Renaissance Aruba will feature an all-new brunch menu—inspired by the unforgettable combination of hand-prepared soups, salads, specialty desserts and oh-so-delicious mimosas.

$44.95 excluding service charge

Every Sunday 11am – 2:30pm

Located in Oranjestad, next to Crystal Casino. For reservations please call 523-6195 or go to lgsmiths.com

Docente Frank Booi:

Proyecto di lesamento 'INKTAAP', ta un proyecto potente y hopi util

ORANJESTAD(AAN): E proyecto INKTAAP di Colegio Arubano ta un proyecto nobo, pa stimula alumnonan di e school pa lesa mas buki na Hulandes. Den e proyecto aki di intercambio, e alumnonan di Colegio ta bay Hulanda pa 1 siman y eynan nan lo bishita school secundario Odulphus Lyceum.

Un di e personanan cu ta acompaña e muchanan ta docente di Hulandes di Colegio Arubano Frank Booi.

Durante un conferencia di prensa Diamars, Booi a splica cu su intencion ta pa pone un tiki enfasis na e school Hulandes na Tilburg, pa trece mas interes riba escritornan di bukinan na Hulandes, cu ta hendenan di Caribe.





"Mi tin e impresion tin biaha cu nan ta wordo poco lubida", segun Booi.

Prensa a puntra e docente cuanto buki na Hulandes e alumnonan di examen klas di Colegio tin cu lesa y el a bisa cu esaki a bira 12 pa VWO y pa HAVO e ta 8.

Esaki ta menos cu locual antes e muchanan mester a lesa y e docente ta haya cu lo tabata mihor si e cantidad a keda mescos cu antes.

Lesamento na Hulandes ta hopi importante, specialmente pa e muchanan cu ta papia mas tanto Papiamento y pesey Booi ta pensa cu mas nan lesa na Hulandes, mas mihor e ta bay ta pa nan.

"Pesey mi ta kere cu e proyecto aki ta uno potente, unda cu e ta un reto pa e muchanan lesa diferente buki y hasi analisis di esaki, pa despues compara esaki cu otro".

"E ta algo cu ta bay tin hopi balor pa e muchanan, riba otro terenonan tambe", segun Booi.

Alumnonan di Colegio Arubano ta viaha pa Hulanda pa un proyecto cu ta stimula lesamento



ORANJESTAD (AAN): Un grupo di 6 alumno di Colegio Arubano ta bay participa na un proyecto di intercambio cu Hulanda, unda cu nan ta bay Tilburg pa 1 siman largo.

E proyecto yama INKTAAP ta un proyecto nobo di e school, cu ta Sali for di e 'vakgroep' Nederlands.

Con-Rector Anne Cameron di Colegio Arubano a splica cu e proyecto ta stimula lesamento di bukinan na Hulandes, pa e alumnonan di 'bovenbouw', esta e klasnan 4de te cu 6de.

E alumnonan for di algun tempo a cuminza lesa buki pa e proyecto INKTAAP y nan a intercambia nan pensamentonan riba e bukinan, cu alumnonan di Odulphus Lyceum na Tilburg Hulanda.

Nan a tene contacto atravez di Skype y nan a intercambia no solamente nan pensamentonan riba e bukinan cu nan a lesa, sino tambe riba e diferencia den cultura entre Aruba y Hulanda.

Na comienzo di Februari e alumnonan di Odulphus Lyceum a bin Aruba y nan a keda den cas di algun famia Arubiano y otro siman ta toca turno na e alumnonan di Aruba pa bay Tilburg 1 siman.

Diadomingo nan ta bula pa Hulanda y nan ta bay bishita e school secundario Hulandes.

Nan tambe ta bay keda den cas di famianan Hulandes.

Segun e con-rector, un proyecto asina ta costa basta placa y pesey Colegio Arubano ta buscando sponsornan pa yuda cu esaki.

Señora Cameron ta bay acompaña e muchanan di Colegio, hunto cu docente di Hulandes Frank Booi.

E intencion ta tambe pa Colegio y Odulphus yega na un cooperacion riba diferente tereno.





Sandra Curtis, Directora di recurso humano na Holiday Inn, cual ta un di e companianan cu tin mas anja como miembro na PFTSA.

Despues di a logra su Bachelors degree na Florida Internacional University, Sandra Curtis a bin labora na Aruba pa un periodo despues a bai biba na Estados Unidos. Ora a regresa Aruba na anja 1999 a cuminsa traha directo cu Holiday Inn.

Sandra ta conta cu Holiday Inn a drenta den e fondo di Pension na anja 1995 pa asina por juda nan empleado nan pa por tin un extra entrada na momento cu nan jega nan edad di pension. Desde anja 1998 Holiday Inn a pasa over pa paga full e contribucion di 6% pa tur su empleadonan como un extra incentive di Donjo di trabou pa nan empleadonan y asina duna espacio pa nan empleado nan si nan kier spaar extra nan por hasi esaki, ya cu bida ta bira dia pa dia mas caro.

Sra. Curtis ta considera PFTSA un Fondo Essencial pa un compania y su empleadonan pa nan futuro. Y ta duna conseho pa cuminsa spaar di jong pa por tin un mihor pension.



Vondellaan 21-B • Tel: (297) 582-4499 • Fax: (297) 582-4520 • Email: info@pftsa.com

Noticia Internacional

Francia a reforza nan controlnan riba importacion di carni di Brasil



PARIS: Minister Frances di Agricultura, Stephane Le Foll, a indica cu su Gobierno a ordena reforza controlnan riba importacion di carni procedente di Brasil despues revelacion di fraude di carni adultera.
E caso ta afecta 21 establecimento di produccion di carni y trece dilanti sistemanan di control di seguridad alimentario di e pais, cu Union Europeo (UE) a negocia acuerdo comercial di Mercosur.
Despues cu Comision Europeo (CE) a solicita na autoridadnan Brasilero suspende nan exportacionnan, Minister Frances a destaca den un comunicado cu a solicita nan servicionan di refuerzo “inmediato” di controlnan na importacion. Francia a indica cu, nan ta spera un aclaracion di parti di Gobierno Brasilero, a pidi formalmente CE cu ta tuma “tur medida necesario pa garantiza proteccion di consumidornan”.
Minister y vocero gubernamental a añadi den su nota cu e crisis no mester altera confianza di hende den productonan di carni general.

Autoridadnan ta prohibi laptop den vuelonan di Medio Oriente y Africa pa Merca



WASHINGTON: Pasaheronan di algun vuelonan procedente di paisnan di Medio Oriente y noord di Africa no por hiba den nan maletanan di man, nan laptops, tablet, weganan electronico ni otro aparatonan, gobiernonan di Merca y Gran Bretaña a informa, mencionando menazanan no specifica.
Pasaheronan cu ta bula for di 10 aeropuerto, den ocho pais, pa Merca solamente lo wordo permiti pa aborda avionnan cu celular, segun funcionarionan di gobierno di presidente Donald Trump. Aparatonan electronico mas grandi mester bay den maletanan di carga.
Leynan Britanico di seguridad lo afecta vuelonan di seis pais y lo prohibi cu pasaheronan aborda cu “cualkier tipo di celular, laptop of tablet mas grandi cu un celular di tamaño normal”.
Regulacion Mericano ta drenta na vigor riba diamars, y aerolineanan tin hasta 3’or di mainta di diasabra, hora di oost, pa aplica e orden. Sino, nan no por viaha pa Merca, funcionarionan a agrega.
E decision a deriva di “informacion di inteligencia evalua” riba potencial menazanan contra avionnan cu mester yega Merca, funcionarionan a agrega, cu no a duna detayenan riba informacionnan. Tampoco a bisa si nan tabata pensa cu algun grupo terorista particular ta planeando un atake.
Funcionarionan di gobierno di Trump a papia bao condicion di anonimato, apesar cu presidente a bisa varios biaha cu e no por confia ‘fuentenan anonimo’.
E ley ta afecta vuelonan internacional desde aeropuertonan di Aman, Jordania; Ciudad Kuwait, Kuwait; Cairo; Istanbul; Yida y Riad, Arabia Saudita; Casablanca, Maruecos; Doha, Qatar; Dubai y Abu Dabi, Emiratos Arabe Uni. Esaki lo wordo afecta alrededor di 50 vuelo pa dia, tur di aerolineanan extranhero. Ningun aerolinea Mericano tin vuelonan directo desde e ciudadnan aki pa Merca.
Normanan Britanico di seguridad ta aplica na vuelonan di Turkia, Libano, Jordania, Egipto, Tunisia, y Arabia Saudita.
Pa motibo cu e oro ta afecta vuelonan di paisnan predominantemente musulman, e prohibicion por wordo compara cu ordennan di Trump cu a restringi entrada pa Merca na ciudadanonan di cierto paisnan musulman, cu a wordo blokea pa Corte. Desde cuminsamento di su campaña presidencial, Trump a faborece restringi entrada na Merca di musulmannan.

DIARIO Telefon 5826747 / Fax 5828551 Tipline 5822239

Placa confisca di ex Gobernador di Rio lo paga 150.000 salario atrasa

Casi 150.000 funcionario pensiona di Estado Brasilero lo cobra porfin aguinaldo di 2016 danki na restitucion di fondonan desvia pa ex Gobernador Sergio Cabral, cera pa corupcion.
E restitucion a wordo oficializa ayeratardi den un ceremonia den presencia di Fiscal General Rodrigo Janot, cu a caba di pidi apertura di 83 investigacion nobo riba lidernan politico manera Minister y Parlamentarionan involucra den escandalo di Petrobras.
E suma recupera ta riba 254,7 miyon di real (83 miyon di dolar) y lo permiti paga bonus di 146.000 ex funcionario cu pension inferior na 3.200 real. Esnan beneficia ta representa 57% di total di pensionadonan, segun datonan oficial.
E placa ta procedente di 85,3 miyon di dolar repatria di cuentanan den extranhero, danki na acuerdonan di colaboracion cu Husticia di dos miembro di “organizacion criminal” cu ta pertenece na Cabral.
Sergio Cabral, di partido di centroderecha PMDB, cu ta pertenece na presidente Michel Temer, kende tabata Gobernador di Rio entre Januari di 2007 y April di 2014.
Cabral, di 54 aña, y su casa, Adriana Anselmo a wordo deteni na November di aña pasa, den un ramificacion di Operativo ‘Lava Jato’ cu ta investiga eskema di sobornonan multi-miyonario na Petrobras.
Esaki ta responde na acusacionnan di corupcion, formacion di grupo criminal y labamento di placa.
“Miembronan di organizacion criminal di Sergio Cabral a apodera y ‘laba’ un fortuna inmenso, cu a inclui compra di articulonan di luho, como tambe duna servicionan di parti di companianan consultor ficticio”, Polis Federal a señala despues di e detencion.
Estado di Rio ta acumula lunanan di atraso den pago di nan funcionarionan. Na Januari, nan a negocia un asistencia di gobierno federal, dirigi pa presidente conservador Michel Temer, a cambio di medidanan di austeridad y di promesa di privatizacion di su servicio di awa.
E acuerdo a wordo denuncia den protestanan, cu den varios caso a deriva den enfrentamentonan violento entre manifestante y forzanan di seguridad.



Noticia Internacional

Studiantenan a protesta contra inseguridad den principal universidad Venezolano



CARACAS: Un grupo di cerca 30 studiante Venezolano a protesta dilanti di sede di Ministerio di Interior y Husticia na Caracas pa pidi mas vigilancia den Universidad Central di Venezuela (UCV), institucion cu a registra varios atraco.

"Nos ta studiantenan cu ta exigi Ministerio di Interior y Husticia cu ta duna nos un contesta di situacion grave di inseguridad cu ta azotando UCV", segun presidente di Federacion di Centro Universitario di UCV, Rafaela Requesens.

Manifestantenan, cu a cera un di cayanan mas importante di centro di Caracas, tabata grita: "Nan ta horta nos, nan ta mata nos y ningun hende ta bisa nada", y nan tabata exigi pa Minister di Interior, Nestor Reverol, garantiza seguridad den e lugar y di studiantenan.

Den medio di e protesta, studiantenan a entrega un documento na funcionarionan di Ministerio, na unda nan tabata señala cu loke nan tabata pidi "ta equiponan necesario pa vigilantenan di UCV por realiza nan trabao efectivamente" y "instalacion di botonnan di emergencia" den diferente areanan di e universidad.

"Pero no ta solamente pone un polis of dos, cu ta traha hunto cu seguridad interno (di UCV) pa evita cu e conflictonan y e tema di inseguridad sigui pasa", segun Requesens, kende a asegura cu "diabierna pasa a hinca un studiante di Odontologia den su lomba".

Ministerio di Interior a compromete cu studiantenan cu nan lo instala "den un siman" algun mesanan di dialogo, segun e vocero, cu a adverti cu nan lo sigui cu protestanan si Gobierno faya cu e compromiso.

Gobierno di Donald Trump no a presenta den audiencianan di CIDH

WASHINGTON: Gobierno di Merca no a manda ningun representante na tres audiencia convoca pa Comision Interamericano di Derechonan Humano (CIDH) pa aborda medidanan migratorio proclama pa presidente Donald Trump, entre otro asuntonan.

"Nos no ta bay conta cu presencia di Gobierno, loke nos ta lamenta", segun comisario Francisco Jose Eguiguren Praeli na cuminsamento di audiencia convoca pa analiza medidanan di Trump.

Gobierno di Merca no a presenta na audiencia convoca specificamente pa analiza orden ehecutivo di Trump riba imigracion, seguridad nacional y medioambiente.

Gobierno di Merca tampoco a acudi na un audiencia convoca pa trata caso di Isamu Carlos Shibayama, un Japones obliga pa bandona Peru y bay Merca, tampoco a asisti na audiencia riba nan pais dedica na abarca politica cu ta impedi acceso na asilo di imigrante y refugiadonan.

Esaki ta prome biaha den "hopi tempo" cu Merca no tabata presente den audiencianan di Comision Interamericano di Derechonan Humano, segun Secretario Ehecutivo di e organizacion, e Brasilero Paulo Abrão, na medionan di prensa.

Segun vocero di Departamento di Estado di Merca, Mark Toner, a splica cu Gobierno a dicidi keda ausente pa no considera "apropia" papia riba ordennan ehecutivo proclama pa Trump, mientras e caso ta sigui activo den Corte.

Otro paisnan manera Nicaragua, Venezuela of Colombia, den algun ocasion a keda ausente di audiencianan di CIDH, institucion cu ta depende di Organizacion di Estadonan Americano (OEA).



Zuid Korea a keha represalianan di China na OMC

SEOUL: Minister di Comercio di Zuid Korea a bisa cu su pais a presenta un keho den Organizacion Mundial di Comercio (OMC) pa represalianan di China contra companianan Zuid Koreano pa despliegue di un sistema di defensa anti-misil Mericano na Zuid Korea.

"Nos a notifica OMC cu China por a viola algun acuerdo comercial", Minister di Comercio, Joo Hyunghwan, a indica den Parlamento relaciona cu reaccion di China na despliegue di sistema di defensa di e area di altitud terminal (THAAD) na Zuid Korea.



Joo a bisa cu e keho a wordo entrega na Conseho pa Comercio di Servicionan di OMC despues cu China a impone restriccionnan na companianan Zuid Koreano den sectornan di turismo y distribucion.

Un funcionario di Ministerio di Comercio, cu a pidi anonimato debi na sensibilidad di e tema, segun denuncia no por wordo categoriza como un accion legal, sino un solicitud pa OMC examina si China ta mantene acuerdonan comercial di manera husto.

Na Peking, vocero di Ministerio di Relacionnan Exterior di China, Hua Chunying, no a duna comentario directamente riba keho di OMC.

"Nos ta apoya negoshinan normal y otro intercambio entre China y Zuid Korea", Hua a bisa den un conferencia di prensa. "Pero tur hende sa cu esey mester di un base corespondiente na opinion publico".

Zuid Korea y Merca a indica cu unico proposito di sistema THAAD ta protege contra lanzamentonan di misilnan di Noord Korea, pero China a rabia pa e despliegue, bisando cu radar poderoso por penetra den nan teritorio.

Peking tambe a bisa cu THAAD no lo haci nada pa alivia tension den peninsula Koreano.

China ta e socio comercial mas importante di Zuid Korea y disputa riba THAAD a duna lugar un fuerte caida di turista Chines den districtonan comercial di Zuid.



Pa chica Pos - Habri tuberia y wc.
Servicio lihe y confiabel.
Experiencia ta manda
CICLONE
Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

WINDSHIELD
Repair, Replacemen
Protector
GLASS PA AUTO
583 6495 / 5833495
Trim Line Design
Morgenster 72

Torres
Chica pos Septic tank
Servicio pa Cas, Company, Hotel etc.
Tel: 588-7805 Cell: 593-9534

TA HUUR
Apartment na Schotlandstraat, pa dia, pa siman y pa luna. Cel: 594-4945

AUTO + HERO BIEU
Servicio di recohe, auto bieu pa Afl. 35,=. Tambe frigidaire, stoof, washmachine, tv, etc pa Afl. 10,= y microwave, airco, bateria pa Afl. 5,=. Yama nos na 561-4297 of 561-5179.

DIRECTV
We are the best tv.
Mas cu 220 canal premium pa solamente Afl. 100,= pa luna.
Installacion Afl. 300,= SO.
Nos tin layaway plan.
Yama na 592-4290.

VERF Y DAK
pa tur trabou di verf cas, negoshi, join compound, graniplas, spuit dak y drecha dak cu ta lek.
Yama nos na 566-7736.

GRATIS GRATIS
Auto bieu den cura?
Si ta desea di tira auto bieu afo, GRATIS.
Yama na 600-6883.

NEW APARTMENTS FOR RENT
Best location
2 Bedrooms
Spacious kitchen and livingroom
Utilities not included
2 Houses next Maduro Travel, Tanki Flip 105
Afl. 1500,= (long term)
Tel: 594-0784

LUJAN
Septic Services
CHICA POS!
Tel: 592-8366 / 588-6877

Glassco
- Glass & mirrors cut to size and shape
- Polishing, drilling & glass replacement services
- Fast service
Tel. 583-4784
Caya Betico Croes 162 B

D' La Rosa
CHICA POS
Pa servicio di habri tuberia, area di hotel tambe.
562-2059 Pos Chiquito 25-G
585-8534 Aruba

ORANGE MATRASSEN FABRIEK
Ta fura matras, stoel y muebles.
Busca mainta y entrega atardi.
Tarabana Solo 5,
Tel: 588-7468 / 569-4379.

PROMOCION SPECIAL
Ta bende santo di pleister, santo pa pega blokki, tur clase di piedra y graniet, corta mata grandi y chikito, tira sushi afo. Tin transporte.
Cel: 562-2532.

TA BENDE
un trailer completamente renoba cu baño, cla fulll completo.
Facil pa transporta
7.5m x 2.25m.
Pa mas info. 563-8211
Financiamento ta posibel.

TA HUUR
apartment semi muebla, hopi espacio pa 1 persona o pareja. Airco.
Cel: 594-5576
close to airport & Barcadera.

TA BUSCA
RESTAURANT PALM BEACH
Is looking
Experienced Hostess
for a full time job.
From 3-11PM, 6 day a week.
Don't apply without permission. Send your cv to: info@j2marketing.ev

SERVICIO SEPTICO
ecotech aruba
- Residencial & Comercial
- Servicio Rapido
- Servicio Profesional, Confiabel y Garantisa
AWG 65,- INCL TAXES
* Prijs di Awg. 65,- te max. di 7 m3
* Prices based on 3.5% BBO BAZV.
YAMA NOS NA: 582-4684
info@ecotech.aw
www.ecotecharuba.com
Like Us On Facebook
Nos ta Acepta ATM ora di duna septic service

MONTAS EXCAVATION
Nos ta bende santo di pleister, pega blokki, piedra y granito.
Bon prijs.
Tin servicio di bobcat.
Tel: 567-5282 / 565-8639

BOBCAT SANTO
Rent Bobcat, tin graniet blauw y normal, demolicion, yena baki, fundeshi, rosa tereno, bende santo y piedra.
Mesora!
Cel: 592-3424 / 592-1156.

RUIZ EXCAVATION
Nos ta bende santo di pega blokki blanco y bruin, pleister y piedra.
TA HUUR Betonmolen.
Cel: 593-9995 / 588-9995
¡NA BON PIRIJS!

TA HUUR
Estudio apartment na Playa, hopi bon situa banda di Mio.
Afl. 850,= pa luna + 1 mes deposit. Utilities apart.
Call: 593-5915.

SERVICIO DI CORIENTE
Nos ta haci tur tipo di instalacion y reparacion di coriente.
Cel: 600-6506

TA HUUR
Studio apartment cu pool na Santa Cruz.
Cel: 593-9101.

CURSONAN
1 Manicure, pedicure gel Afl.175,-
2 Gel, acrigel, diseño Afl.175,-. Material inclui pa pratica. Cel: 569-1877.

TA BUSCA
Cas of tereno PA CUMPRA ASAP.
Contact: 566-9290.

KASSANDRA
India del tarot, vidente, parasicologa, lectura de cigarro, traigo al seramado a tus pies, amarre guajiro, protection, salud. Llama y has tu consulta.
Cel: 567-6670 / 563-3489.

SE ARRIENDA
Habitación en Playa para caballero.
Tl: 565-6577 / 561-9396.

CURSO DE INGLES
Necesitas hablar ingles en sorto tiempo.
Llame: 748-5158.

The New Anytime
Habri tuberia y chica pos.
Servicio rapido.
Arubiano trahado,
Moko 17-F,
Cel: 592-9050 / 743-0784

YOS
Septic Tank Services
Chica pos. Habri tuberia.
Nena Dirksz • (+297) 748-2689
Jose Dirksz • (+297) 566-6144
Paradijs# 09, Oranjestad, Aruba

TOP TINT
Tel: 582-7192 / Cel: 730-3957
Ta tint bentanan di auto, cas of oficina. Trabou ta profesional y garantiza Situa na Tanki Leendert 100-E

RIJLES
Bon les, bon prijs y exito garantiza.
RIJSCHOOL BENNETT
733-4897
566-5700

COMPUTER REPAIR
Nos ta un team professional den e ramo di computer & IT Solutions.
Asistencia pa bo cas of negoshi.
DYNAMIC BYTES, 588-4304

Pro Video PRODUCTIONS
Tel: 582-6383
Pa tur sorto di Filmacion
Copia di Video riba DVD, DVD PA DVD, Betamax pa DVD.
Cambio pa sistema Hulandes (PAL) riba DVD of vice versa.

ASSOCIATED REALTORS
TA BENDE
un Tereno erfpacht pa Pos Chiquito di 464 m2, cu cura semi cla, pos coba, kashi coriente y mapa aproba y pa Afl.67.000,-.
Yama Mito na 593-6318.

ASSOCIATED REALTORS
TA BENDE
un Cas na Missouristraat / San Nicolas di 3 kamber y 2 baño, tereno eigendom, cu cura y pa Afl.172.000,-.
Yama Mito na 593-6318.

ASSOCIATED REALTORS
TA HUUR
un Cas di dos piso di 3 kamber y 2 baño na Westpunt / Noord, cu pool, sin muebles y pa Afl.4.500,- pa luna mas deposit.
Yama Mito na 593-6318.

TA HUUR
1 Warehouse ± 500 m2 na Seroe Blanco cu loading dock, oficina cu baño, posibilidad pa bonded warehouse, na caminda grandi di Playa pa Paradera. Tel: 735-7525.

SEÑORA ECUTORIANA
Nesecito trabajar, medio tiempo o por la mañana.
Puede ser de 6 a 1 del medio dia.
Tel: 567-4022.

CONSTRUCTION Y CHAPI
Nos ta corta tur sorto di mata cu design y tira sushi afo, nos ta drecha dak, verf cas of negoshi, lanta cura of cas, tur sorto di carpinteria, tuberia, electricidad, basha vloer y pega tile (mosaico). Trabou ta wordo garantisa.
Cel; 594-2380 / 594-8023

Jumbo
Septic Tank Service
Chica pos - Habri Tuberia
592.64.76
566.47.96
24/7 SERVICE
Montaña 35
Tambe nos ta traha pa riba di Brug

PROMASTER
Steam cleaning of: all carpets, sofa's, rugs, mattresses, recliners, chairs. Clean-disinfected.
Tel: 582-0383
Leslie S. Maduro

DOG LOVERS 15 AÑA
Grooming Services N.V.
Baño, contra carpata, sarna y purga. (Ta inclui corte di huña, limpieza di orea y kita konopi)
Nos ta haci tur sorto di corte.
Miembronan cu nan mes ta trece e cacho lo haña e di 6 baño GRATIS.
(Mester trece entre 7.3.0 pa 9.30 am)
Tel/Fax: 587-0387 / Cel: 592-9673
Shaba 4, Dialuna pa Diasabra 8.00 pa 12.00 'or.
Corda di jama un dia prome pa haci cita!

ADMINISTRACION
Pa tur trabou di administracion bo por yama nos na tel: 662-7599.
Nos ta sera buki (pa luna y aña) y nos ta yena tur formulario di belasting.

COMPUTER
Pa tur problema of instalacion di computer of software, yama nos na tel: 662-7599.

BIJLES
di Economie, M&O, Handelsrekenen y Boekhouden.
Pa nivel di MAVO, EPI, HAVO, E-klas y VWO.
Yama nos na tel: 662-7599 pa mas informacion.

TA BUSCA
PA DRENTA SERVICIO
• 1 Diesel mechanic with electrical experience
• 4 General laborers
• Must be local or have a valid permit.
Please apply in person at Daltra Antilles N.V.
Parkietenbos 30 between 9 - 11 am.

SERVICIO
Traha carta di solicitud (sollicitatiebrief).
C.V., vertaal, traha carta y documentos.
Cel; 565-5677.

DAKGOOT
Aluminum Rain Gutter
Heavy Duty - Moderno
NO JOINTS , NO LEAK !!!
Cel; 594-2652.

Menu Specia
22 mrt. '17
SHAHAI TAKE AWAY
STA. CRUZ • Tel: 585-7022
Filet di Grouper hasa cu funchi of pan bati, Seafood stoba y Sopi Seafood.

Buscando Cas of Apt?
CLW Real Estate ta ofrece cas, apartamento of espacio comercial pa **Huur** of **Bende**
Bishita nos na oficina : Avenida Milio Croes 9 of **clwaruba.com** awe!
Haya nos riba **Facebook** tambe.

CONSTRUCCION
Nos ta traha cas, remodelacion, negoshi, pega tegels, blokkie, pleister, coriente, plumber, plafond, verf, dak cu ta lek.
Nos ta responsabel y bon prijs.
Cel: 593-3141.

DAK
Si dak ta lek nos ta drecha tur sorto di lekmento di dak, cu garantia.
Cel; 743-3852

TIN MESTER
Di un hende cu experiencia pa traha den cushina y un Waiteres part-time.
Mester tin permiso y carchi berde. Yama despues di 10'or am 594-4467.

ATCO ARUBA N.V.
Land Cleaning
Container Hauling
Demolition
Excavation
Heavy Transport and Lifting
Material Transpor in Bulk Sizes
TEL.: (297) 523 6600
FAX: (297) 582 7108
infoatcoaruba@atco.a
Find us on Facebook

BO MESTER DI WASTE BUCKET RESIDENCIAL OF COMERCIAL?
ecotech aruba
YAMA Mr. Bucket 594-3757
mrbucket@ecotech.aw
20 yrd Big Bucket
15 yrd Junior Bucket
10 yrd Small Bucket

CONSTRUCCION
Pa tur trabounan grandi of chikito, pega blokki, pleister, basha vloer, pega tegels, pavers, plumbing, verf, plafon, dak, renobashon, ampliashon, traha cura di cas, cas completo.
Puntualidad y garantiza.
Prijs razonabel. Cel; 563-1650.

REPAIR
Dryer, wasmachine, frigidaire, cooler, airco, walk-in cooler, walk-in freezer.
Cel: 562-1584 / 745-7084.

TA HUUR
Forklift 2.5 Ton.
Cel: 740-6495.

Aluminum Repair
We repair above^ and other types Windows and all types of aluminum Doors,Fences,Gates,Sliding Gate Motor
7425616 - 5824544

GREENLINE H.E. ROCOCO PLAZA # SANTO PA:
Pega Bloki Basha Afl. 35.-
Pa Pleister Afl. 69.- p/yrd
Tambe tin Graniet, Piedra. verf di Europa. Info Jama cel. 741-5640 of 583-8521

MOKO APARTMENT
TA BUSCA
un hende muher pa traha trabou di anochi cu permiso **of firma liber.**
Edad 40 aña pariba. Pasa na Tanki Leendert 94-B of yama 587-9828 y despues di 4'or pm na 582-6420.

TA HUUR
Appt. Balashi Studio Afl.750,- p/l. un luna di borg. Incl. awa, wifi, cable y gas. Coriente prepaid.
568-3834

FOR RENT
Studio Apt. in Hooiberg Afl.750,-. For more info. app. 594-8826.

TA CUMPRA
Holoshi antiek y moderno di man y muralla otros.
Informacion: 749-5087

ALAIN'S CATERING
Tin mester di Cook with driver license.
Cel: 739-3013 / 587-3012.

TA BENDE/GANGA
auto Takelwagen cage di careda 12 bolts, shocks di careda, subframe di careda, diverenge di careda, mc-reem.
Yama: 747-6960 pa mas info.

PAASVAKANTIE
den Paradise Beach Villas
1 Bdr cu full equip, kitchen, max. 4 pers. (1 queen + 1 sofabed)
15-22 Apr. y 16-23 Apr.
Prijs por baha. Awor $750,-.
Puntra pa Patrick
cel: 564-1641 of 592-4781

ARTICULONAN USA + CASI NOBO!!
Cantilever Heavy duty racks pa yard / warehouse, shelving pa cas + deposito, buffet + chest, plywood pactitions, perf. angle iron, restante di reki di tubo + palo, labamano, labaplato, airco split 12.000BTU, frigidaire, mesa, bar chairs, counter, matras, frame pa cama, porta interior, kozijn + bentana di palo, bentana sunsash + awning + sliding, lampi, pvc pipe, lessenaar + stoel, restante di glas, exercise bike, cama pa baby, sofa, cashi, computer stand, safe.
E&E TRADING
Sabana Blanco # 1-B Tel: 588-2828

HOME SWEET HOME REAL ESTATE
TA HUUR
un tereno 435 m2, inclui: un office trailer Afl.1.500,- pa luna.
Patras di Smith and Dorlas / Dominicannessestraat. Tereno wordo husa pa storage container.
Yama Ashna: 592-9966

NOS TA BAI REMODELA
TA BENDE un Cushina completo Aruwood nobo Afl.11.900,- awor solo pa Afl.2.900,-. Palo puro color shinishie. Tel: 568-1465.

SE HACEN
Manicure Afl.20,-
Pedicure Afl.25,-
Se hacen en la casa Afl.5,- extra.
Tel: 594-3493.

ASSOCIATED REALTORS
Interesa pa huur bo cas of apartment y no tin tempo pa atende cu esaki, anto laga nos hasi tur e tramitenan pa bo na un manera responsabel y serio.
Tambe awor nos por maneha huur di bo cas. Yama Mito na 593-6318.

WHITE HOUSE APARTMENT
TA BUSCA
un hende muher pa traha trabou di anochi cu permiso **of firma liber.** Edad 40 aña pariba. Pa info. pasa na Tanki Leendert 94-B of yama 587-9828 y despues di 4'or pm na 582-6420.

Mercado Reparación y Servicio
Nos ta drecha
Wasmachine, Frigidaire, Cooler, Dryer, Stoof, Forno.
Tur tipo di split-unit y window.
Alex Mercado !Any Time!
Tel: 567-0580 / 600-0409

NOS TA DRECHA
Tur tipo di frigidaire, cooler, wasmachine, dryer, forno, airco etc.
Anytime cel: 561-1615.

TA BENDE
Cas espacioso di 5 camber, 2 baño, sala, cushina di 210m² di construccion.
Sobre 690 m2 di propiedad situa na Paradera # 54-A.
Prijs Afl.350.000,-. Cel: 749-6583.

SE ALQUILA
un Apartamento amueblado independiente cerca de Playa en Dakota.
Servicios incluido.
Informa: 563-1024.

FUEL INJECTOR SERVICE & DIAGNOSTIC
Nos ta hasi injector limpi cambia seal, filter basket.
Cell: 741-6275.

TA HUUR
Apt te huur pa Afl.750,- pa luna dilanti di Hotel Roy's bai pariba 1e rechtsaf y despues 1e linksaf Savaneta # 339-N.

BIG YARD SALE
26-27 MRT
We have new, as good as new and used. Toys, tools, chairs, table etc.
Buena Vista # 2-D Simeon Antonio.
Cel: 593-2392.

CARS N.V.
TA BUSCA
2x Carwasher cu rijbewijs.
Please yama nos na 583-0355.

TA BUSCA
Full time Handy Man Mester tin permiso, experencia, por papia Hulandes y/o Ingles, rijbewijs valido y propio auto.
Tel:5871971

Fiscal ta acus'e di intento di mata premedita

Homber cu a tira diferente biaha riba un otro dilanti Hues

ORANJESTAD – E homber Arubiano J.R., acusa di intento di mata premedita, lo mester presenta mayan mainta dilanti Hues pa e caso penal cu Ministerio Publico a cuminsa contra dje. Ta asina cu luna pasa e sospechoso J.R. a presenta dilanti Hues pero e caso tabata pro forma. Fiscal a bisa Hues cu e motibo cu e caso ta pro forma ta pasobra cu e procesverbaal no ta cla.

TIRA DIFERENTE BIAHA

E acusacionnan cu Fiscal a presenta luna pasa den Corte contra J.R. ta: cu riba 6 September 2016, J.R. a haci su mes culpable di intento di mata premedita. Fiscal a mustra cu J.R. a tira diferente biaha riba e homber C. Fiscal a sigui bisa cu subsidiario e ta acusa J.R. di intento di maltrato severo, door di tira riba pianan di C. Mas subsidiario, Fiscal ta acusa J.R. di maltrato cu arma di C.

Fiscal a sigui bisa cu tambe e ta acusa J.R. cu entre 6 September 2016 y 26 October 2016, e tabata den posesion di un arma.

Tambe cu riba 31 Augustus 2016, J.R. a destrui glas di cas di e dama R. Fiscal a pidi pa pospone e caso pa mayan 23 di Maart 2017.

Por a nota cu J.R. tabata sacudi cabez. Esey ta un indicacion bon cla cu e no ta nada contento cu e acusacionnan.

Hues a puntra Fiscal si e procesverbaal lo ta cla na tempo. Fiscal a bisa cu e lo haci esfuerzo. Hues a pospone e caso pa 23 Maart 2017 y cu J.R. lo keda encarcela. DIARIO lo informa lectornan tur loke sosode durante tratamento di e caso.

TA CHAPI
y tira sushi afo.
Cel: 594-5115 / 587-6946

CONSTRUCTION
Ta traha cas, ta traha apartment, bijbouw, ta renoba cas bieuw, ta instala gas, plomeria, pega azulego, ceramica, plafona, strootjes, sheetrock, lanta pos, verf cas, oficina, lanta cura di cas.
Yama Howard tel: 566-1673.

TA DRECHA
Airco,frigidaire, wasmachine y draier.
Ta drecha na bo cas mes.
Nos ta Arubiano.
Pa mas info: 564-8977

Oracion pa awe:

Tata Santo, yuda nos pa nos por conoce y stima Bo mas y mas pa medio di nos Señor Hesu-Cristo





Specialista den seguro di entiero

Presenta pa:
(297) 582-4427
info@onderlingehulp.com

Recordatorio anochi informativo pa mayornan Colegio EPI

ORANJESTAD (AAN): Gerencia di EPI unidad Hospitalidad y Turismo kier recorda mayornan y/of representante di studiantenan riba nan anochi di informacion pa mayornan ariba diaranson 22 di maart 2017.

Na rason cu e resultadonan academico di e Fall 2016 Semester ta conoci y recientemente publica, kier a brinda e oportunidad na tur mayor y/of representante di nos studiantenan pa dialoga riba di e resultadonan hunto cu nan mentor.

E anochi ta organisa como lo siguiente:

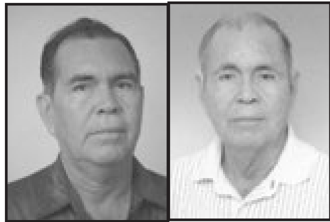
Diaranson 22 di maart 2017:
5:30 - 6:00 p.m. – Yegada y Bon Bini na EPI H&T – Epilicious Restaurant
6:00 – 8:00 p.m. FS 3-1 Groups – Meeting cu Mentors:
FS 3-1 A – RT01
FS 3-1 B – RT02
FS 3-1 C – RT03
FS 3-1 D – RT04
FS 3-1 E – Office Academic Advisor
IE 3-1 A – HT01
IE 3-1 B – HT03

Presencia di mayornan y/of representante ta wordo altamente aprecia.

Si por tin cualkier pregunta no duda den tuma contacto cu e unidad directamente na tel.: 5258781.

“Señor ta mi wardador mi no tin falta di nada:
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega
E ta hibami na awa trankil pa mi bolbe haña forsa.” Ps 23:1,2,3

Cu honda pena nos ta anuncia fayecimento di :



Sr. Viudo Carlino Henriquez

Mihor conoci como “Calin”
November 25, 1931 – Maart 18, 2017

Na nomber di su:

Rumannan: †Rey y †Isabel
Ale y Rita
†Vi y †Otilia
Cecilia
Mite
Dichi y Mary

Subrino(a)nan: Rudy y yiunan
Milda y Robby y yiunan
Franklin (Pancho) y Rocio y yiu
Ruth y Lino y yuinan
Mariela y yiunan
Andre y yiunan
Francis y Emely y yiunan
Michael y Mickie
Eric y yiunan
Eileen y Kenneth y yiunan
Sandy
Gregory y Soraya y yiu

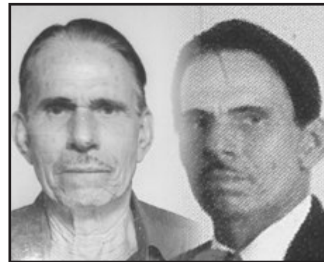
Sobre- subrinonan, primo- y primanan, comper- y comernan, ihanan, bisiñanan, compañeronan y amigonan di Lago y Coastal
Su amigonan: Shonle Koolman y famia, Bello Helder y famia, Pedro Besaril y famia
Demas Famia: Henriquez, Franken, Werleman, Arends, Van der Linden, Ruiz, Koolman, Zuluaga, Marval, Wouters, Noguera, Croes, Angela, Carolina, Lazaro, Riddle, Arcaya, , Ras, Geerman, Rasmijn, Wernet, Gomez, de Cuba, Jansen, Curiel, de Lanoy, Schwengle, Ventura y Thijsen.
Si en caso den nos tristeza nos por a lubida algún persona of famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa.
Acto di entiero ta tuma lugar Diahuebs 23 Maart 2017 pa 4or di atardi na Misa Sagrado Curazon na Savaneta y despues saliendo pa Santana Catolico na Savaneta. Nos defunto stima lo ta reposa for di 2or di atardi na Misa.
Adres pa condolencia: Ad Patres Funeral Home Diaranson 22 Maart 2017 for di 7:00 pm pa 9:00 pm
Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende nos mas sincero condolencia na famia di e fayecido.
Condolencia por wordomanda riba nos website: www.adpatres.webs.com



Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Señor ta hustu den tur su camindanan, i miserikordioso den tur su obranan” Salmo 145:17

Cu honda pena nos ta anuncia fayecimento di :



Lucas Van Der Linde

*18 October 1936 †18 Maart 2017

Na nomber di su:

Esposa: Eufemia Maria v.d. Linde-Croes

Yiu: Dorothy v.d. Linde y Michael Wever

Nietonan: Adrian Tromp
Bryan Tromp

Manera Nieto: Jeremy v.d. Linde

Rumannan:
†Supriano van der Linde q.e.p.d. y famia
Manuelita v.d. Linde y yiunan
Theresa v.d. Linde vda. di Betrano Henriquez y yiunan
Simon y Sabina v.d. Linde-Arends y yiunan
Pedro v.d. Linde
Juan v.d. Linde

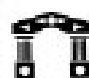
Mariachi Perla di Aruba
Cuña y swanan y nan casa, subrino y subrinanan y nan casa, primo y primanan y nan casa, bisiñanan, ex coleganan di LVV y tur su amigo y conocirnan.

Demas famia nan: van der Linde, Ras, Croes, Tromp, Wever, Geerman, Dirks, Henriquez, Zetts, Roa, Maduro, de Cuba, Noguera, Boekhoudt, Kock, Olarte, Arends, Rafini, Alberts, Thijsen, Winterdaal, Jacobs, Lampe, Bhawani y Paskel

Si en caso den nos tristeza nos por a lubida algún persona of famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa.

Acto di entiero ta tuma lugar Diaranson 22 Maart 2017 pa 4or di atardi na Ad Patres Funeral Home y despues saliendo pa Santana Central na Sabana Basora. Nos defunto stima lo ta reposa for di 2or di atardi na Ad Patres.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende nos mas sincero condolencia na famia di e fayecido.
Condolencia por wordomanda riba nos website: www.adpatres.webs.com



AD PATRES
funeral home

Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Relaciona cu caso “Alto” na Bonaire

ORANJESTAD (AAN): Siman pasa relaciona cu e caso na Rincon cual a shock Bonaire, segun comunicado emiti di parti ministerio publico (BES) tocante di e dos curpa descubri sin biba, autopsia a wordo hasi.

E autopsia a wordo hasi na Bonaire pa un patholoog-anatoom di Curacao. E resultado di e investigacion y e autopsia ta trace polis y ministerio di husticia ta trece nan te na e momento aki riba e scenario cu e homber a asesina e muher y despues e homber a comete suicidio.

Pa cual pafo di e personanan cu a fayece no tin otro cu ta meti. Esnan cu a fayece ta e señora M.M.F. y e homber A.E.C.F. Logicamente na e momento nan aki ta trahando duro pa busca pa sa si tin enberdad ningun otro asunto envolvi. E investigacion ta wordo yama “Alto”.

Engravings Elegance
All types of Cemetery Jobs.
On Champagne Flutes, Awards,
Glass Mirror’s Ceramic Photos.
All Marble and Granite engravings.
Hooiberg 81
Tel: 586-1908 / 593-4757

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 2239
Fax: 582 8551



FUNDACION VENERABLE
JOSE GREGORIO HERNANDEZ
TANKI LEENDERT 128



Ta invita

Nos devotonan contruibuidor y pueblo di Aruba en general pa asisti na un Santo sacrificio di misa.
Laga nos gradici Dios pa tur e fabornan ricibi
Y cu nos por sigi ariba e bon caminda den cuaresma.

DIA **22 DI MAART 2017**
ORA **7.or DI ANOCHI**
LUGAR **SITIO DI ORACION**

Boso precensia ta altamente aprecia



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23



Eric Leopold Jr. Maduro

*12-04-1958 - †16-03-2017

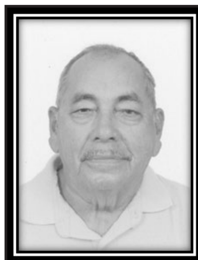
Acto di entiero lo wordo anuncia despues



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.

Cu profundo sentimento pero conforme cu boluntad di Dios, a bai drumi den brasa di Señor



Antonio A. Maduro

(Tommy)
*10-04-1939 - †18-03-2017

Ta invita famia, bisiña y conocirnan pa e acto di entiero cu lo tuma lugar diabierna 24 di Maart 2017 for di 1'or pa 4'or di atardi na Aurora Funeral Home y despues pa Santana Catolico De Vries na Santa Cruz.

Oportunidad pa condoleer ta diahuebs, 23 di Maart 2017, na Aurora Funeral Home, entre 6:00 pm y 9:00 pm.

Despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Inscribi awe mes

Pa di 15 aña caba AHATA tin Competencia y Exposicion di Obra y Arte Recicla



ORANJESTAD (AAN): Environmental Committee di Aruba Hotel & Tourism Association (AHATA) ta anuncia cu registracion pa e di 15 Competencia y Exposicion di Obra y Arte Recicla ta habri, y pa mas informacion y inscripcion esunnan interesa por tuma contacto cu oficina di AHATA na number 5822607. No ta cobra pa registracion y participacion.

E ultimo dia pa inscribi ta dia 14 di april, y tur obra y piesa di arte mester worde entrega dia 5 di mei na UNOCA, Stadionweg 21. E exposicion mes ta tuma luga for di dia 8 pa dia 12 di mei, na UNOCA Stadionweg 21.

E formulario di registracion ta disponibel na AHATA den orarionan di oficina for di dialuna pa diabierna. Registracion digital ta posibel tambe; por fabor yama AHATA pa ricibi e formulario via di e-mail.

E comision di medio ambiente ta desea di mira mas registracion di parti di schoolnan, como cu e exposicion ta un plataforma excelente pa e muchanan demostra nan talento y creatividad. Individual, grupo, companianan tambe ta welcome pa participa. Tin diferente categoria pa registra, esta individual amateur, individual profesional, grupo, school basico 1-3, school basico 4-6, school secundario. Tur persona cu ta desea mas informacion por tuma contacto cu AHATA.

Nan ta recorda tur esunnan cu ta desea di participa cu ta importante pa nan tene bon cuenta cu e reglanan di e competencia y haci uzo di productonan cu nan tin na cas, oficina caba of a colecta, pero mester ta cosnan cu a worde uza caba y ta haya un bida nobo como parti di un piesa di arte of obra recicla.

Manera tur aña AHATA ta conta cu e colaboracion y contribucion di hopi sponsor cu ta ofrece premionan bunita y atractivo.

AHATA Environmental Committee ta hopi activo organizando campañanan di conscientisacion pro medio ambiente den nos comunidad. Un di e leynan cu AHATA a pusha masha hopi pa hopi largo pa realisa ta e prohibicion di saco di plastic cu ta pa un solo uzo, segun Roy Maduro, kende ta miembro di e comision, ta splica. E ley a bira realidad y AHATA ta hopi contento cu su introduccion, y sigur ta mira un cambio caba.

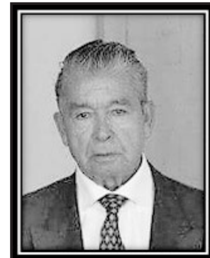
Ban yuda nos medio ambiente, sea creativo y consciente, ban practica e tres R nan: Re-usa, Recicla, Reduci!



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

"Dios ta amor… y amor ta Dios,
maskemi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por steuns di loke Señor tahasi"

Cu profundo tristeza pero conforme cu boluntad di Dios a fayese:



Jose Encarnacion Zambrano Moreno

Mihor conoci como " Zambrano"
*25-03-1935 - +20-03-2017

Na nomber di su:
Casa: Maria Eliza Zambrano-Salazar 'Icha'
Yiunan:
Carmen Luisa y Humberto Canelon-Zambrano
Jose Elias Zambrano
Jesus Enrique Zambrano y Maria Rivas.
Elizabeth y Pedro Contreras-Zambrano
Ana Julia y Oslin Henriquez-Zambrano
Nieto(a)nan:
Humberto, Francisco, Juan y Elyana Canelon Zambrano
Jesus, Jose y Maria Gabriela Zambrano
Pedro y Juan Contreras Zambrano
Oslin y Gilbertus Henriquez
Rumannan:
Francisco Zambrano y famia na Venezuela
Trina Figueredo-Moreno y famia na Venezuela
Cuñanan:
Julia (Juju) Salazar y famia na Venezuela y Hulanda
Jose (Djodjo) Salazar y famia na Venezuela
Luis (Erike) Salazar y famia
Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, ihanan, bisiñanan, conocirnan.
Benito y Noelia Sanchez y famia, Mario y Ruth Croes y famia
Demas famia: Moreno, Kock, Maduro, Henriquez, Arends, Gracia , Verratti, Rivas, Figueredo, Rangel, Gil
Dia pa condolencia lo ta diahuebes, 23 de maart na Funeraria Royal di 7:00 pm pa 9:00 pm
Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar diabierna 24 di maart for di 2'or pa 4'or di atardi na Misa Santa Anna na Noord, después ta sali pa santana di noord

Despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.

Otmar Oduber ta cuestiona e forma iresponsable y ilegal cu comisarionan a wordo retira

ORANJESTAD (AAN)— Diamars mainta a tuma lugar e conferencia di prensa di Partido POR, e Forza Nobo, den cual a hiba palabra Otmar Oduber y Andin Bikker. E prome punto di agenda di Otmar Oduber, ta un tema cu el a trece dilanti un par di siman pasa, cu ta e forma abrupto con gobierno a retira un cantidad di Comisario na tres compania Estatal: ANSA, Arubus y ATA.

E lider di POR a subraya cu ya caba tin tres siman bayendo pa un luna, y ainda e comisarionan aki no a wordo reemplaza, siendo cu ta trata di companianan cu no tin un persona na cabes di e Toezichtsoorgan, manera mester tin den e empresanan.

Otmar Oduber a subraya cu e ta haya hopi serio e caso cu ta regarda nos pilar economico, cu ta nos turismo, riba cual nos pais depende den un 95 porciento, como cu e ta e unico fuente di entrada di nos pais.

Oduber a remarca cu e forma iresponsable con gobierno y e minister encarga ta actuando pa cu e Instituto ATA ta inaceptable. E forma di persecusion, pasobra no por yame di otro manera, cu ta tumando lugar contra e empresanan menciona, no solamente a wordo haci na un forma ilegal, pero tambe e ta manda un señal totalmente robes ta wordo manda, ora cu gobierno ta acerca personanan responsable, profesional, cu ta wordo pidi a base di nan conocemento y bon conducta cu nan tin den nos comunidad, pa asumi e funcion di comisario den un empresa estatal di nos pais. "Nos ta papiando di personanan cu tin cargonan hopi halto den nos comunidad, sumamente respeta y cu lamentablemente a wordo trata na un forma inhumano, y manera mi a bisa un rato pasa, bo ta trata aki cu e pilar economico di pais Aruba cu ta nos turismo, e Instituto mas importante cu ta genera e economia cu Aruba ta depende di dje", Otmar Oduber a señala.

No solamente nan a wordo retira na un forma iresponsable, pero mas leu ainda, na un forma ilegal, segun Otmar Oduber.

Oduber a agrega cu esaki ta e motibo pa cual na e momentonan aki ainda gobierno no a nombra un board pa dirigi, supervisa y aproba e maneho di ATA. "Danki Dios nos a mira dos luna despues di aña pasa, sumamente positivo pa loke ta trata e industria hotelero y trabao di nos Arubianonan. Tur dos luna a aumenta e grado di ocupacion cu casi 5 porciento cada luna, RevPar a aumenta cu casi 10 porciento durante e dos lunanan aki, mescos loke ta trata prijs di camber, mustrando cu, en todo caso, e maneho cu ta wordo hiba door di profesionalnan den e Institutonan di ATA y AHATA, tur e partners y stakeholders, ta continua den e direccion positivo pa loke ta trata e economia di Aruba", Otmar Oduber a subraya.

El a agrega cu esaki ta ilegal pasobra den e ley cu ta gobernan ATA, e ta poni na un forma hopi cla cu e presidente di e borg como tambe e miembronan cu ta wordo nomina door di AHATA no por wordo retira sin mas for di gobierno of door di e minister di turismo, si no ta prome cu scucha y haya un conseho di e propio borg aki. "Den e caso aki a retira tur hende na un forma iresponsable y ilegal, pa cual te cu awe mi por imagina mi cu ningun di nan a ricibi nan Landsbesluit ainda, y no por nombra tampoco ningun hende den e board aki pasobra simplemente, e retironan a tuma lugar ilegalmente", segun Otmar Oduber.

El a agrega cu mas ainda, den e ley a wordo poni cu e minister y gobierno mester splica y duna un motibo pa cual ta retira, y den e caso aki, specificamente e tres miembronan di AHATA cu den e caso aki, un miembro cu na e momento ey tabata sinta den su cargo y tambe e presidente di e Hunta di Comisario.

Pa loke ta trata e tres miembronan di gobierno cu ta keda nombra pa gobierno mes, ta keda na discrecion di e minister. "Pero na momento cu ta retira tur hende, ta haci imposible cu bo tin un mayoria di e board cu por tuma un decision e ora ey y duna e minister un conseho pa cual consecutivamente mester manda un Landsbesluit pa Gobernador y cu Gobernador por firma. Tanten cu esey no tuma lugar, naturalmente no por nombra hende den e board. Pakico ta iresponsable? Pasobra na e momentonan aki, decisionnan cu mester wordo tuma mi sa cu na un base semanal decisionnan mester wordo tuma den e board a base di e ley cu a wordo aproba den Parlamento mes, cu por imposibilita y trece e industria principal di turismo na peligro si no tuma decisionnan y cu por tin repercusion aki cinco of seis luna, por ehemplo pa mercadeo, promocion den exterior, mas Congreso y Convencion cu mester wordo organiza", Otmar Oduber a remarca.

POR ta exigi pa e asunto aki wordo remedia lo mas pronto posible pasobra na final aki seis luna lo tin un gobierno nobo, unda e gobierno no ta bay tey pa responsabiliza actonan cu ta tuma lugar awe, pero cu tin consecuencia despues di September venidero.

GRUPO DI ORACION
Carismatico
"SHALOM"



Cu e Amor di Cristo Hesus,
ta invita e Pueblo di Tanki Leendert y
Aruba henter y tur nacion,
cordialmente pa asisti.
na un anochi di:

"ALABANZA Y ADORACION"
Na: MISA SAN HUAN PABLO II
(Tanki Leendert)



Bin busca bo Sanacion, Bendicion
y Gozo den "E Palabra di Dios"

DIA: Diaranson 22 di Maart 2017
ORA: 7:00 PM - 9:30 PM
ORADOR: Sra. Reina Geerman

Nos ta cuminsa cu e Santo Rosario.

Hesus ta wardabo sin falta!

Cristo mes a carga nos picanan,
den Su curpa hiba nan na cruz pa nos
por muri pa cu pica, y biba un bida
segun boluntad di Dios.
Ta danki na Su Yaganan
cu boso a haña cura.
1Pedro 2; 24



Arubaanse Zwembond ta extende nan mas sentido pesame na famia, amistad y conocirnan di

Sra. viuda Rosita Koolman Kock,

Mama di nos incansabel colaboradora pa Elementair Zwemmen, sra. Truus Koolman. Cu señora Rosita sosega na pas den brasa di Señor.

"Your life was a blessing.
Your memory a treasure.
You are loved beyond words,
And missed beyond measure."



With deep sadness we announce the passing of:

Sheila Veronica Gerôt
Sunrise: January 10, 1960 Aruba
Sunset: January 30, 2017
Netherlands

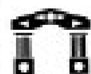
Left to mourn are her:
Parents:
Agatha Gerôt & Rufus Fleming

Sister & Brothers Gerôt:
Gilbert, Steve, Sharon & Simion

And a host of Great-Aunts, Great-Uncles, Aunts, Uncles, Nieces, Nephews, Cousins, Sisters-in-law and Brother-in-law:
Gerôt, Bennett, Connors, Adolphus, Brooks, Gumbs, Arrindel, Carty, Lake, Romney, Webb, Fleming, Wescott, Scott, Cox, Emile, Emale, Boelen and Wehl

Please accept our apologies if due to our tribulations we've forgotten any relatives names

In: Aruba, The Netherlands, St. Maarten, Anguilla and United States
The Celebration of the Life of Sheila will take place on Saturday March 25, 2017 from 3:00 pm to 5:00 pm at Ad Patres Funeral Home.


AD PATRES
funeral home

Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Na Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino

Dia Internacional di Hende Muhe a Worde Celebra cu Rosa y Sushi









ORANJESTAD (AAN): E Departamento di Recursonan Humano di Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino a organiza un evento di Dia Internacional di Hende Muhe recientemente, den e restaurant di ekipo.

Tur 152 miembro femenino di e ekipo a worde invita pa un fiesta elegante durante e oranan laat di atardi, cual a ofrece un cocktail special cu a hiba e nomber Women of Top, mesclando raspberry, strawberry, blachi di menta, stropi di sucu y juice di lamunchi.

E resort su ekipo culinario a conduci un demostracion di cushinamento en bibo, combinando noodles fresco cu carni oriental, cuminda di lama y berdura, y ofreciendo un delicioso seleccion di sushi di krab y cabaron traha na man, como tambe un seleccion di keshi internacional, cu un surtido delicioso di hors d'oeuvres.

Director di Recursonan Humano, Glenn Farro, a yama bon bini na cada un di su miembronan femenino di ekipo cu un bunita rosa color roos cla, na nomber di gerencia, y personalmente a gradici nan pa nan tantisimo contribucionnan na e resort y nan esfuerzonan di crea un seno di trabao miho y mas inclusivo.

ENJOY THE BEST 3D EXPERIENCE AT PASEO



THE CINEMAS

www.thecinemas.aw

Valid through Mar 22

*matinee: @REN: FRI - SUN @ PASEO: SAT & SUN | late show: FRI & SAT

AT RENAISSANCE

Movie	Times	Rating
BEAUTY AND THE BEAST 3D	daily: 5:45 / matinee: / late:	SP NEW PG
GET OUT	daily: 8:45 / late:	NEW R
BEAUTY AND THE BEAST	daily: 4:00 6:15 / matinee:	SP NEW PG
KONG SKULL ISLAND 3D	daily: 4:15 6:45 9:15 / matinee: / late:	SP PG-13
DOUBLE PLAY	daily: 6:45 9:15 / late:	NL PG-13
LOGAN	daily: 4:30 7:45 / matinee: / late:	SP R
THE SHACK	daily: 9:00 / matinee: / late:	PG-13
FIST FIGHT	daily: 4:15 7:00 9:15 / matinee: / late:	R
THE LEGO BATMAN MOVIE	daily: 4:30 / matinee:	SP PG

AT PASEO HERENCIA

Movie	Times	Rating
BEAUTY AND THE BEAST 3D	daily: 5:00 8:00 / matinee: / late:	SP NEW PG
GET OUT	daily: 10:00 / late:	NEW R
BEAUTY AND THE BEAST	daily: 4:30 7:15 / matinee:	SP NEW PG
KONG SKULL ISLAND 3D	daily: 5:30 8:30 / matinee: / late:	SP PG-13
DOUBLE PLAY	daily: 7:30 / late:	NL PG-13
LOGAN	daily: 5:30 8:45 / matinee: / late:	SP R
THE SHACK	daily: 4:45 / matinee: / late:	PG-13
FIST FIGHT	daily: 5:00 7:00 10:00 / matinee: / late:	R
KONG SKULL ISLAND	daily: 9:15 / late:	SP PG-13

LATEST RELEASES





CUMPRA BO CINEMA TICKET VIA SETAR MOBILE

A causa poco tension

Maletin sospechoso riba parkinglot dilanti Island Finance

ORANJESTAD (AAN): Un caso cu a hala atencion di aluna ultimo cu a pone autoridad na altura tin di haber di un maletin laga atras altura di Island Finance. Central di polis a dirigi patruya Oranjestad na e parkinglot dilanti Island Finance.

E unidad cu a presenta a haya enberdad un maletin bieu. Polisnan a tira bista den e maletin y a constata cu e ta contene paña bieu.

Segun polis, probablemente e maletin bieu lo ta pertenece na un di e chollernan. Polis confisca e maletin y a pone esaki na warda pa cual a pone central di polis na altura.



AirTransport News ta anuncia e ganadornan di e 2017 Air Transport Awards.



ASAP Services N.V. kier a gradici y felicita nos staff y personal pa e logro aki cu ta di nan tur.



RENAISSANCE MALL

FASHION Delight

SATURDAY, MARCH 25TH | 2PM - 5PM

Live entertainment • Lolea champange tasting
Hors d' Oeuvres by L.G. Smiths Steak & Chop House

R
RENAISSANCE®
MALL

Segun Minister Alex Schwengle:

Lotto a wordo laga basicamente den bancarota door di e gobierno anterior



ORANJESTAD (AAN): Minister Alex Schwengle, a reacciona riba un cantidad di cuestionamento di parti di oposicion riba asunto di Lotto. Hasta nan kier bisa cu Lotto por man den man di local, etc. Minister Alex Schwengle ta e minister encarga y a topa cu CBN den mas cu un ocasion.

El a splica cu ta un lastima, pasobra e no tin gana di contesta e hendenan aki, pasobra nan no ta haci nan huiswerk. Ta bon mes nan no ta den maneho. Por imagina si nan ta maneha e pais.

Nan ta lubida pakico e deal a wordo cera cu CBN. CBN tabata tey caba den comienso y e tabata haci maneho pa Lotto caba e tey e tempo ey, pa loke ta hard y software pa e Lotto. Ya pa varios aña caba nan tabata tey, por bisa durante gobernacion anterior bao di signatura di MEP. Na 2009, ora cu Gabinete Mike Eman I a sinta, nan no a bin haya nada.

Nan a laga Lotto basicamente bancarota. Esey ta loke no ta mustra pueblo. Esey ta e inicio di e deal. Dado momento Lotto tabata asina peligroso financieramente mal maneha. Tin documentacion di dje. A haci un investigacion di esey. E investigacion a bisa cu no por prueba cu nan a horta, pero si por a prueba cu nan a mal maneh'e.

Segun e minister, e instituto tabata tin miyones di debe y ta berdad. Door cu ningun hende kier a toch'e, banconan tabata tin miedo di fia cen, pasobra no por a ni paga prijs mas, e ora a papia cu CBN, cu ta un partner y door cu nan sa maneha loteria pa otro pais, nan a ofrece pa maneh'e. Ningun negoshante no ta bay haci algo por nada. Lastima ta, cu berdad e ta costa por ta 1 pa 2 miyon cu abo no ta haya, cu ta bay paga na un fee, cu porcierto tabata basta cen caba prome y door di e debe cu nan a laga tras, mester a negosha e debe cu un banco y esey ta pagando te dia di awe 2 miyon, cu por bay directamente pa deporte, door cu nan a maneha Lotto malisimo, lag'e casi bancarota y pesey mes ta hayando menos placa pa deporte.

Asina mes a negosha duro un aña largo cu CBN. A negosha duro y nan a bay di acuerdo pa trece un addendum den e contract. Tin algun cos cu mester wordo haci ainda pa haya mas placa pa deporte. Un di nan yama ley catochi (landsverordening kansspelen). E ley ey tey caba na parlamento. E suplica di e minister ta pa cambi'e, bisando di tal manera cu ta duna un bida largo pa Lotto, pero por lo menos garantisa Lotto cu e lo bay ta e unico loteria den e proximo 15 añanan y e di dos punto cu e minister kier wak den dje, pero e catocheronan lo duna 20% di nan gross revenue directamente na deporte. Lo bay tin por lo menos 10 miyon directamente pa deporte, segun e minister.

Awo nan ta bay bisa cu nan ta bay dreche, e minister kier mira con. Nan ta papia cheap. Bin cu cosnan concreto. Tin biaha e no ta haya gana pa ni contesta.

Un hende cu ta djis tira un piedra, ta un cobarde y charlatan. Bin cu cosnan concreto y bin mustra con ta haci'e miho cu e minister. E minister lo bay tin mester di parlamento pa bin cu e ley di catochi di tal manera cu lo bay tin e 10 miyon of mas pa deporte.

Ora cu e bin, lo bay sinta den parlamento negosha riba e ley eynan, e kier mira unda nan boca ta keda y unda nan voto lo keda, segun e minister.

HAYA MAS PA BO PLACA!


Afl. 49,-
16" Fan


Afl. 475,-
Kenmore 12.000BTU Window Unit


Afl. 355,-
Mitre Saw


Afl. 599,-
IQ 39" TV


Afl. 3,-
Funnel Set


Afl. 275,-
Grass Cutter


Afl. 4,-
Food Storage Bin Set


Afl. 25,-
Dinnerware Set


Afl. 25,-
19" - 42" Fixed LED/LCD Wall Mount


Afl. 325,-
LG 24" TV


Afl. 30,-
Garden Hose (50ft.)


Afl. 15,-
Camouflage LED Flashlight


Afl. 599,-
Premium Fridge


Afl. 495,-
Premium Freezer


Afl. 22,-
Shovel


Afl. 15,-
Hoe


Afl. 15,-
Rake


Afl. 50,-
3 Burners


Afl. 17,-
4Pcs. Car Mat Set


Afl. 17,50
Plastic Trash Bin


PREMIUM SPLIT UNIT INVERTER with WIFI
NEW!
Afl. 975,-
12.000 BTU Premium INVERTER (110V)



Afl. 105,-
6/12V Battery Charger

Price Hacker

Habri di Dialuna pa Diasabra di 9am - 6pm

Schotlandstraat 40 582-4148

Facebook.com/PriceHackerAruba • www.pricehacker.aw